

# NORMAN MANEA - „Incompatibilitățile“ Cu un răspuns pentru NICOLAE MANOLESCU

pag. 9-13

Nr. 23 (433), 9 - 15 iunie 1998



SUPLIMENT GRATUIT



## ȘANSE EGALE

5 mai - Ziua europeană  
de luptă pentru șanse egale  
și împotriva discriminării  
persoanelor cu handicap



VICTOR  
CIORBEA

pag.  
6-8

## PNȚCD la răscrucă

Atitudinile resentimentare n-ar trebui să aibă loc de ceteate în politică, dar la noi ele formează aproape curentul principal. Politicienii, care s-ar cuveni să știe că numai o acțiune rațională și cuplată la interesul valabil pe termen lung poate să le aducă nu numai succesul, dar și o referire onorabilă în istorie, se comportă adesea ca niște copii la groapa cu nisip care își dărâmă unul altuia castelele. Din acest punct de vedere, a construi o politică numai pe amintiri și a expedia scrupulat pentru realitate la coada listei principiilor ce trebuie avute în vedere la guvernare este nu numai nociv, dar și ireponsabil. Iar apelul la o istorie mitologizată a propriei grupări politice și idolatrizarea unor lideri deveniți comozi prin deces, dar a căror mărturie este invocată obsesiv pentru a susține propria slăbiciune și neputință, constituie un exercițiu de hagiografie în care, pe vremuri, și comuniștii erau foarte experimentați.

Si totuși, ceea ce s-a întîmplat pe 6 iunie la „colocviul“ organizat de PNȚCD arată că pentru mulți conducători ai acestui partid de guvernămînt, altminteri vehement anticomunist, vechea politică a resentimentului și a mitologiei radicale rămîne decisivă. Fără indoială că Victor Ciorbea a fost, pe nedrept, socotit responsabil pentru toate eșecurile și neîmplinirile guvernului său. Fără indoială, de asemenea, că PD, impunînd și pînă la urmă obținînd schimbarea primului-ministru, și-a asumat o grea responsabilitate într-o criză politică ce ar fi trebuit neapărat evitată. Dar a susținî că, în locul unei reluări a alianței cu PD, ar fi fost preferabile alegerile anticipate – aşa cum a făcut-o d-l Ciorbea – ori a accepta o astfel de poziție – aşa cum au făcut-o „durii“ din PNȚCD – atunci cînd înțărziearea reformei în Ro-

mânia a devenit aproape tragică este aproape de neînțeles.

Dar ceea ce depășește orice închipuire este să pretinzi – aşa cum chiar președintele partidului, d-l Diaconescu, a făcut-o, laolaltă cu fostul prim-ministru – că partidul trebuie să se pregătească pentru a avea majoritatea absolută la viitoarele alegeri. Atunci cînd este deja problematic dacă PNȚCD laolaltă cu CDR va mai reuși să obțină fie și o mică majoritate relativă, cînd lipsa de consecvență în promovarea reformelor tinde să com-

Singura șansă (deopotrivă a PNȚCD, dar și a României în actuala etapă) rămîne susținerea actualului guvern Vasile și este evident că, dacă acesta va înregistra unele succese, ele se vor răsfrîngere favorabil și asupra partidului său, chiar dacă nu și neapărat asupra tuturor liderilor săi. D-l Diaconescu a afirmat această susținere. Dar, cu declarații radicale ca cele de la „simpozion“, cît și cu unele atitudini neliniștitore obstrucționiste în Parlament din partea unor parlamentari ai PNȚCD, de care, pe bună dreptate, se plingea primul-ministru în interviul din „22“ (nr. 432), susținerea apare ipocrită și problematică.

Se spune adesea că politica românească este rea sau incoerentă din pricina intereselor meschine de partid, care întunecă interesele generale. În ceea ce mă privește, nu cred că interesele ca atare sunt lucrul cel mai primejdios, fiindcă într-un interes, chiar mărginit, mai subzistă totuși un reziduu rațional, pragmatic, ceea ce permite, în principiu, un compromis pe terenul realității. Grav cu adevărat este cînd politicienii se ghidăză, nu atât după interese, cît după afecte iraționale, sau după utopii maximaliste, cînd resentimentul și mitologicul invadăază analiza politică. În acest caz, dispărere terenul rațional, iar acțiunea nu-și mai propune să corecteze treptat realitatea, ci să o substitue cu o fantasmă. Iată unde ne-am aflat de atîtea ori din 1990 încoace (așa cum ne-am aflat și înainte); iată unde, din păcate, continuăm să ne aflăm adesea și acum, în povîna reacțiilor unei lumi care îngăduie tot mai puțin fantasmelor să-și cumpere bilet în trenul istoriei.

ANDREI CORNEA

## Resentimentul și mitologia

promită atât integrarea în NATO și în UE, cît și însăși ideea de reformă în România, cînd ascensiunea în sondaje a promotorilor extremismului naționalist este îngrijorătoare, să se susțină politica lui „tout ou rien“ sună pur și simplu delirant!

Actualul prim-ministrul are perfectă dreptate: România este și va fi multă vreme condusă de coaliții, cel puțin atîta vreme cît scrutinul de tip proporțional va fi păstrat. Iar dacă, eventual, s-ar opta, pentru viitoarele alegeri, pentru un scrutin majoritar, PNȚCD și-ar pregăti o înfrîngere catastrofală, din care ar profita nu numai opozitia sau PD, dar și un PNL, devenit tot mai dinamic și mai credibil.



# CURIER 22

## SCRISORI OPINII

## DREPT LA REPLICĂ

**Reamintim cititorilor noștri  
că această pagină le aparține, ca și  
responsabilitatea pentru scrisorile lor.**

În urma inventariului lucide și acide a ceea ce nu s-a schimbat după criza guvernamentală provocată de PD, domnul Andrei Cornea concluzionează în articolul „*Moșteniri*” („22” nr. 20) că declanșarea acestea s-ar datora „*inflamării fără creier a umorilor animale*” ale unor politicieni.

Aprecierea, datorată absurdului situației și comportamentului aberrant al demnităților democrați – care, după luni de încrâncenare împotriva ex-premierului Ciobea, revin seninii la guvernarea pentru a promova același proiect de buget, același program, cu aceleași ezitări, pe baza același algoritm și cu aceeași miniștri – surprinde numai aspectul de suprafață, momentan al crizei. Lărgind însă contextul la perioada întregului mandat legislativ, se poate observa că declanșarea acestelui crize este o anumită logică și se încadrează în permanenta campanie electorală în care se află anțrenat Partidul Democrat. Având în vedere că la următoarele alegeri PD se va prezenta ca partid de guvernămînt, tactică pe care o vor aplica este cea testată cu succes la alegerile trecute de PRM și PUNR, care s-au spălat pe mîni de orice răspunderi pentru nerezilăriile guvernării Văcăroiu, aruncînd totă vina pe PSDR, ca și cind „*patrulateralul roșu*”-n-ar fi existat. Numai că electoratul pe care democrații vor să-l smulgă. Convenție este mai greu de păcălit decât cel pierdut de PSDR și de aceea părăsirea coaliției de guvernămînt înaintea alegerilor nu va fi suficientă pentru exonerarea de răspundere a PD pentru patru ani de guvernare. De aceea, strategia Partidului Democrat a stabilit cîteva măsuri suplimentare. Prima dintre ele a fost asigurarea abilității: imediat după anunțarea rezultatelor alegerilor, Petre Roman a anunțat că partidul său va sprijini din Parlament forțele democratice cîștigătoare, chiar dacă nu va participa la guvernare, lăsînd să se înțeleagă că nu sînt interesați de putere – deși organizațiile județene care contribuieseră substantial la exorbitanta campanie electorală li se repartiză de judecătorie – și, implicit, că răspunderea lor la guvernare este minimă, ei doar mergînd pe mîna Convenției.

Pentru a putea abandonă însă în ultimul moment puterea și a poza în opozanții în mod credibil era nevoie de crearea unui precedent: provocarea unei crize guvernamentale. Tatonările în acest scop au început cu mult înainte de declanșarea crizei, numai că, la toate provocările democraților tărânișii răspundeau cu condescendență, făcînd concesii după concesii (de genul tergiversării proiectului legii restituiri aferentei confiscații de comuniști sau înciderii dosarelor privind abuzurile și ilegalitățile comise de unii lideri ai PD și demiterea celui care ceruse anchetarea lor). Premisele declanșării crizei au fost create odată cu numirea lui Victor Ciobea în funcție de vicepreședinte al PNȚCD. Era evident că liderii tărâniști căpătaseră o slăbiciune pentru acesta și că nu l-ar fi sacrificat cu usurință de dragul democraților. Deși știa că, de dragul stabilității și al imaginii externe, PNȚCD le-ar fi făcut orice concesie (schimbarea proiectului de buget, a programului de guvernare sau un algoritm), PD s-a cramponat de demiterea premierului pentru a prelungi criza planificată.

Așadar, în pofta aparentelor, n-a fost vorba de o inflamare a umorilor, nici de o izbucnire de orgolii, ci de o manevră politică riscantă – provocarea alegerilor anticipate din cauza lor i-ar fi putut costa pe democrați cîteva procente sau chiar pierdere Parlamentului – efectuată cu singură luciditate.

Prof. Nicolae Cuță  
Craiova, 24 mai 1998

locala din urbea respectivă. Această atitudine nu era nouă, ci doar una în plus în poza paternalistă a conducerii dezamăgit de poporul pe care trebuie să-l conducă.

După această picătură care a umplut paharul, m-am gîndit serios dacă nu cumva am și eu de ce să fiu dezamăgit și scris de cei pe care i-am votat în 1996. Dacă, în lipsa unei alternative serioase, mai are rost să merg la vot. Sintetizînd, sunt foarte dezamăgit de noua putere în care am investit prea mult timp și speranțe, pentru că:

1) Din punctul de vedere al lui Călin Nemeș, nu s-a schimbat nimic după ultimele alegeri. Clamînd necesitatea afărării a devărăului despre evenimentele din decembrie 1996, fără intervenția stîngheritoare a justiției, reprezentanții noii puterii o pun în paranteză. Se acordă imunitate făptușilor, de la cele mai înalte niveluri și centre de decizie, ori din supremă dispreț față de cei care au fost mai curajoși (și mai naivi) decât cei cărora le-a facilitat accesul în acualele poziții, ori din teamă față de aceiași făptuș, din grija pentru perpetuarea proceselor (prin mascată de discursuri despre stabilitatea socială).

Poate că nu au cei deranjați de tipeul unui Constantin Dudu Ionescu, și nu numai, destul de înăltare intelectuală și sufletească să iertănum în numele altora și pe cei care nu-si regretă crimile. Clasa noastră superpusă nu e desigur de acord cu M. Luther, care spunea că un bun creștin (în casă lui, un principie) trebuie să ierte cînd î se greșește lui și să nu ierte cînd î se greșește aproapelui său. Coruptă și inefficientă cum e, justiția noastră sublimă îi iartă „creștinete” și îi face scăpați pe cei de care ar trebui să ne ferească. Ar fi de neîmaginat o altă ridicare a cetățenilor în apărarea democrației, după atîțea probe că își răscăvia degeaba. Sau: cred pragmaticii noștri conduceri că România va începe să existe fără justiție?

2) Pentru omul de pe stradă, lucrurile s-au schimbat doar în râu. De sacrificat se sacrifică, chiar mai mult decât înainte de 1996, dar parte cea mai defavorizată a societății. Statul nu reușește să-si controleze întreprinderile. (Casul *RENEL* și doar unul dintre cele strîngătoare la cer. În loc ca diferența dintre costurile de producție și transport ale energiei și prețul de vînzare să fie administrată în interes general, ea intră în buzunarele reneleștilor. Așa se face că vom intra în secolul 21 cu sate neleecționate, dar cu cîteva lini plătite de noi toți.) Regile prestează servicii proaste și scumpe, uneori de peste trei ori mai scumpe decât în jările încinate din Vest. Poșta și leneșă și neseroasă. Consumările produsele cele mai proaste la cele mai mari prețuri din Europa. Din patriotism, ca să îl parafrasez pe domnul președinte actual.

3) Pe plan internațional nu stătem deloc mai bine ca înainte de 1996. În mass-media nu suntem văzuți mai bine, și poate pe bună dreptate. De călăritor se călărește mai greu și mai jenant ca înainte. (În fața Ambasadei Austriei româniști așteaptă că niște cersetori cîteva zile și noapte, în condiții în care în 1996 așteptau doar cîteva ore, să-si depună cererea de viză. Iar la Budapesta doar românii li se dă vîză „Schengen” după o zi.) Desigur, unul dintre noi au călărit mai mult și mai ușor decât pînă în 1996. Nu mai trebuie să spun cine.

Pretențiile de lider regional ale domnului președinte sănătate și deplasate, în condiții în care românii trăiesc cum trăiesc și sunt tratați cum sunt tratați (oficial) în lume.

Partidele care au cîștigat alegerile din 1996 pe un vot negativ se pregătesc de realegeri. După ce au reușit să-si dezamăgească electoratul propriu. Singurul argument în favoarea unei participări la viitoarele alegeri ar fi un vot împotriva naționaliștilor și corupților de ieri.

Dar nu meritam oare să fi scăpat de grija lor, de perspectiva unui Vadim în ascensiune? Sau e înțuit acesta ca sprietoarea, ca în regimul Iliescu, ca Jirinovski în Rusia? Nu e sănătajul acesta prea miserabil ca să-dâm curs? De ce nu i-am lăsa pe

Vadim & co să-i înlăture pe cei care nu au vrut sau nu au fost în stare să-i facă inofensive?

Nu suntem deloc siguri că voi mai vota, deci poate dacă Alianța Civică sau o altă grupare purtînd gîrlul ei va propune oameni necorupti. și nu cred că vina și răspunderea urmărilor va fi a absențeiștilor dezamăgiți de conducerii noștri frivoși și scărbiți. Pentru un (regim) Iliescu cu față umană chiar că nu merită deranjul.

Orlando Balaș  
mai 1998

P.S. Suntem siguri că actualii conduceri nu au timp să asculte criticiile celor care i-au pus unde i-au pus. El suntem preoccupied, zî de să fie în tribune și să înmîneze cupa Rapidului, să verniseze expoziții și să-dea cu părtărea despre arta modernă, să dea startul la crosuri și să vorbească despre curse politice, despre contractul cu istoria. Să aducă pacea în lume.

Am urmărit cu atenție disputa privind dreptul de manifestare religioasă în cadrul Facultății de Drept și de Filozofie, fapt ce m-a ajutat să descopăr o caracteristică oarecum surprinzătoare la o parte a studenților români. Este vorba de această încercare de influențare a opiniei religioase care, din păcate, la domnul Vlăescu se manifestă într-o formă acută, căpătînd postura unui fundamentalism religios. Chiar mai grav, se observă tendința de marginalizare a homosexualilor, „toate manifestările care susțin degenerarea morală (inclusiv cele care promovează homosexualitatea) nu sunt interzise...”, această lucru spunînd multe despre concepția privind drepturile omului pe care o are domnul Vlăescu (...)

Dar problema cea mai gravă care ar apărea în contextul acestei intenții de invadare a sanctuarului intelectualității de către religie ar fi crearea unui precedent extrem de periculos pentru păstrarea distincției clare între unele instituții esențiale cum sunt *Scoala și Biserica*, dar nu numai. Acestea precedente ar putea duce la apariția de lăcașuri de cult în locuri cu totul inedite. Deși încerc să găsească argumente pentru justificarea unui asemenea fapt (...) nu pot să constată decât o inițiativă de acaparare a dreptului la opțiunea religioasă (...) De asemenea, afișarea de însemne religioase în sălile de curs poate fi interpretată ca un abuz, ca o dictatură a majorității care ofensează prin aceste simboluri credințele, dar și drepturile unor minorități religioase.

Cred că această inițiativă are la bază tocmal implicarea progresivă a Bisericii în structuri ce nu-i sunt caracteristice, dar mai ales introducerea religiei ca obiect de studiu în școli (...). Este vorba de încercarea de formare a unui cod moral încă de la nivelul claselor primare. Însă, această încercare poate avea două consecințe educaionale la fel de grave.

1. S-ar putea ajunge la o indoctrinare de care un copil de 7-8 ani nu poate să se ferească, el adoptînd astfel religia respectivă fără a avea șansa de a analiza argumentele pro și contra, chiar mai tîrziu, deoarece apare deja o obișnuință greu de învins.

2. Există însă și reversul medaliei, situație în care religia este coborâtă din postura de mediator între om și Dumnezeu, într-o poziție care pentru un elev este prea puțin divină: aceea de a-l constrînge, ca orice alt obiect de studiu, la o profundare adecvată. Aceasta poate duce în mod evident la o negare a religiei fără cunoașterea valorilor sale întrinseci.

Cele două extreme ar putea fi evitate prin introducerea în școli a eticii, o materie destul de dificilă, dar care ar putea fi totuși adaptată unei predări la nivel empiric, evitînd astfel dogmele religioase, dar și aversiunea nefrească.

Revenind la atitudinea ASCOR, care cred că sprijinul unei mase largi a populației, vreau să remarc senzația de frustre, vizibilă de altfel la apropiații de credincioșii ortodocși, datorată despiritualizării comuniste, dar în același timp și sentimentul de culpabilitate extras din compromisurile Bisericii cu regimul de atunci. Această frustrare ar putea constitui punctul de pornire și al inițiativei ASCOR, și al intenției de implicare în politică a Bisericii Ortodoxe. Fiecare încalcă însă, în mod flagrant, unele drepturi ale populației, prima uită faptul că religia este o opțiune individual-subiectivă și îne de o trăire intimă pe care fiecare vrea să și-o păstreze neînțintă de manifestările interioare ale altie. În același timp, Biserica Ortodoxă se pare că va reuși ceea ce 45 de ani de comunism nu au putut distrage: credința în morală creștină. Această afirmație, de parte de a fi hazardată, poate fi probată de acțiunile și de discursurile unor persoane importante din cadrul Bisericii. „Marșul tăcerii” a însemnat transmiterea unui mesaj opus creștinismului, un mesaj de amenințare direcțională și de reafirmare a ortodoxismului ca religie a tuturor românilor. Intenția conform căriei Biserica se va implica în politică și a continuat ofensiva, dar nemulțumind, cum era normal, populația. Se vorbește de o implicare indirectă, însă atunci precizarea era inutilă pentru că, aşa cum arăta chiar un adept al acestei posturi, în mediul rural preoții direcționează multe din voturile cetățenilor.

Toate acestea demonstrează o ignorare a rolului pe care Biserica trebuie să-l ocupe în societate și în același timp o incapacitate de adaptare la noile realități, fenomen care nu este deloc sprijinit de manifestări arhaice de genul celei inițiate de ASCOR.

Hoară Adrian

## PREȚURI NOI DIN 26 MAI '98 LA ABONAMENTE INTERNE

Și în continuare, abonamentele pentru cadre didactice, elevi, studenți, pensionari, fostii detinuți politici și veterani de război asigură o reducere de 50% față de prețul de vinzare per exemplar:

- Numai 15.000 lei pe 3 luni, cu expediere la domiciliu
- Numai 12.000 lei pe 3 luni, cu ridicare de la redacție.

Acest program este subvenționat de Asociația Est-Liberté

Pentru celelalte categorii de cititori abonamentele sunt, de asemenea, cu reducere (32%):

- 19.000 lei pe 3 luni, cu expediere la domiciliu;
- 16.000 lei pe 3 luni, cu ridicare de la redacție.

Cei interesați sunt rugați să achite la sediul redacției (Calea Victoriei 120) sau să expedieze prin mandat poștal suma corespunzătoare, pe adresa:

*Revista "22", cont 45103532 BCR Filiala sector 1, Calea Victoriei 155, Bloc D1, București.*

Adeverințele (talon de pensie, adeverințe scolare etc.) valabile un an se expediază pe adresa:

*Revista "22", Calea Victoriei 120, sector 1, București, cu specificarea pentru Serviciul de Difuzare.*

## MĂRIRILE DE PRET NU AFECTEAZĂ ABONAMENTELE DEJA ACHITATE



Mai zilele trecute l-am văzut pe domnul președinte la televizor, în timpul unei vizite la Sibiu. Că un rictus de dezgust superior care-i stă la fel de rău ca și zimbului arborat tot timpul, domnia sa se declară foarte dezamăgit de administrația



RODICA PALADE

## România nu este doar o unitate economică

Seminarul „PNTCD in pragul mileniului III”, organizat la sfîrșitul săptămânii trecute, a semnat – prin participarea integrală a conducerii partidului și problematica dezvoltată pe parcurs – mai degrabă cu reunirea unui for politic, fără mandat. Una dintre impresii a fost că, prin această manifestare, s-au tatonat curente de opinie care circulă în partid, ponderea lor, direcțiile în care aceste opinii ar putea antrena partidul, dar și felul în care situația ar putea fi ținută sub control. Configurația PNTCD, după eșecul recunoscut ca atare de majoritatea participantilor, în criza politică din iarnă, arată două direcții: cea a tradiționaliștilor (în jurul lui Victor Ciorbea) și cea a reformiștilor (în jurul lui Radu Vasile). Celă două direcții solicită azi, în egală măsură, reformulări urgente care să răspundă la întrebarea „Ce vrem? Guvernăm în orice condiții? Sau ne retragem în opozitie?”. Pentru această clarificare, gruparea din jurul lui Ciorbea pune în centru tradiția partidului și recursul la morală, în vreme ce gruparea din jurul lui Vasile reclamă adevararea la realitate și recursul la pragmatism. Între aceste două tendințe, delimitate clar în reunirea recentă, se află președintele Ion Diaconescu, dramatic marcat de problema cărei soluție nu pare simplu de găsit: unitatea partidului. și aceasta cu atât mai dificil de realizat, cu cît PNTCD se află în plin exercițiu al guvernării, într-o coaliție extrem de heterogenă.

Această divizare, după cum apare acum (cel puțin la virf, căci nu cunoaștem situația din teritoriu), s-a datorat, fără îndoială, consecințelor rezultante din marijul morganatic cu PD, după alegerile din 1996. Peste noapte, *adversarul* tradițional PD (rupt din FSN-ul despre care amintim doar cum îl scoatea cu tancul din sediu pe Corneliu Coposu și care gestiona mineriada din '90, cind în primul rînd sediul PNTCD a fost devastat cu sălbăticie) a devenit *partener*.

Cum în politică intuii de toate contează rezultatul, coaliția constituată după noiembrie '96 (numită azi de Victor Ciorbea „toxică”) s-a pus pe treabă. Trecutul a fost pus în paranteze, nu însă și viitorul. Căci tocmai asupra viitorului au apărut cînd ciocniri puternice între partenerii la guvernare. Aflăm, de pildă, din analiza politică prezentată de Victor Ciorbea, „teza PD conform căreia România ar fi doar o unitate economică ce trebuie reformată”, ca și cum doar economia acestei țări ar fi fost pușă la pămînt. Dar, chiar admîind faptul (deși suntem contrarii de trajectoaria celorlalte țări foste comuniste care le-a dus spre NATO și UE), ce fel de economie vei construi cu un popor pentru care încă nu este clarificată problema proprietății, clară fiind doar pentru fosta nomenklatură, convertită prin rapt la capitalism? După cum, o economie sănătoasă nu poate fi concepută cu o justiție moale ca plastilina în mîna marilor mafioți.

Și chiar invocînd comandamentele realităților în care doar reforma economică începe, devenită un *passe-partout* nevrabil de marii noștri pragmatici, descoperim cu îngrijorare că această coaliție, apărând ca un ou gata oricind să se spargă, a devenit un scop. În numele ei, compromisul devine oportunism, iar modul de comportament politic apreciat, abandonat a principiilor.

Cunosc mai multe persoane care, după contacte importante cu oficialități occidentale, încină să-și suspende convingerile legate de necesitatea unei reforme morale, atât timp cît NATO și UE cer de la noi trei lucruri. Unu: economie. Doi: economie. Trei: economie.

Așa este. Cea mai solidă puncte între noi și Occident este economia. Dar asta nu exclude o curățenie minimă în țară, ba dimpotrivă. Cum poți oare să te angajezi într-o cursă de o asemenea anvergură cu un popor pentru care adevărul râmne ascuns, proprietatea nesigură, călăi menajări, iar hoții în libertate? Și cum s-a întîmplat, oare, ca numai România, între tot ce a însemnat blocul sovietic să aleagă această cale? Și unde va duce ea? Va duce ea spre Occident? Nu spre umbra malefică a blocului sus-amintit? Economia nu reprezintă doar un calcul matematic, făcut într-un cabinet. Ea implică numeroase imponderabile legate de oameni cărora nu poți să le ceri să coopereze într-un climat în care morală și justiția sunt socotite pariziante.

Recenta reunire a PNTCD (adunare politică sau seminar) a fost prezentată de mass-media, datorită analizei politice a lui Victor Ciorbea, doar ca atac la PD, la coaliție și la țară... Problema e mult mai profundă. Ea se referă la calea pe care înaintăm și depășește aria PNTCD. Chiar dacă și de această dată țărăniștii au folosit un ambalaj prost, ar merită să privim mai atent și mai departe.

EMIL HUREZEANU

## Ultima șansă



Într-un calendar politic intern marcat de dificultățile de start ale noii echipe guvernamentale, reluarea conflictelor din coaliție, un climat regional tot mai polarizat între optimismul de substanță al central-europenilor și catastrofa în marginea căreia evoluează Rusia și regiunea balcanică, nu e loc de nouă și speculații. Eposul tigătorilor clandestini s-a adăugat, aproape cuminte, serilor de enigme pe care istoria postdecembriștă le învăluie mereu în mistere. „În România mai nimănui nu mai crede că, în afara cîtorva ofișeri și trăfcani de calibru mediu, va fi descoperit vreodată unul din capetele adevărate ale afacerii” era concluzia cea mai puțin pesimistă a ultimei analize riguroasă sumbre dedicate crizei românești de *Neue Zürcher Zeitung* – la 29 mai.

Pragmatismul și înclinația spre compromisuri ale domnului Radu Vasile pălesc tot mai mult în comentariile presei internaționale, care observă că de neschimbare rămîn, în realitate, problemele României. *Guvernului*, ca surse de neînțelegeri, î se adaugă tot mai mult și *Președinția*, pe care o cam lasă nervii, în urma zborurilor prea îndelungate. Evident nu e nici momentul – se proprie jumătatea mandatului politic –, nici locul, Canada, să zicem, pentru schimbări la față în politica pro-occidentală a României.

Indiferent de tortura spectacolului politic intern, de ratarea cu seninătate a lunii de reformă – unii văd deja pierdut anul întreg! –, politicienii români, începînd cu președintele și primul-ministrul, n-ar trebui să scape din vedere principalele mize: România evoluează, greu, dar constant, în parametrii democratice de tip occidental, de aproape zece ani încoace. Economia nu mai poate fi considerată instrumentul politico-electoral preferat al echipei de guvernare: guvernării trebuie să o reformeze chiar dacă își asumă astfel riscul, cel mai mic în plan național sau istoric, al pierderii alegerilor. Societatea românească e una din cele mai dedicate reformei din această parte a lumii. Are și un indice al răbdării mult mai mare decât al insatisfației exprimate, cum bine știm. Este, de aproape 10 ani, confrontată cu multe promisiuni neonorate și, mai ales, cu insuficient respect și prea puțină înțelegere din partea propriilor politicieni. Acest divorț prelungit și forțat de clasa politică nu se poate sfîrși în detrimentul societății, decât cu prețul unei catastrofe naționale. Politicienii de virf ai României ultimilor aproape zece ani au uitat adesea că așa stau lucrurile, și că cum un astfel de deznodămînt nefericit i-ar putea ocoli tocmai pe dinși... Pe de altă parte, e uimitor apetitul de uniformizare de care dau dovadă destui directori de opinie, privind la fel de deznaîdădui și în direcția lui Emil Constantinescu, și înspre Ion Iliescu sau Vadim Tudor. Oricît de evidente, motivele de insatisfație morală și intelectuală, la vederea teatrului politic românesc, nu trebuie să anuleze mariile diferențe dintre democrați și antideocratici, dintre oamenii animați sincer de intenția schimbării României și cruciații proprietelor cauze, dintre cei care gresesc întîmpăratori, epuizați de dificultatea și zgircenia în răspălată subita a transformărilor democratice, și cei care și fac din ruinarea micilor cîștiguri ale democratiei jocuri de interes, adesea prestatibili și în locuri ostile ieșirii României din impas.

Cetățenii obișnuiți sint oricum expuși, primii, efectelor negative ale reformei și sint gata să-i judece sever, nediferențiat, pe guvernanti, ajungînd la trista și perfect destrucțivă concluzie antideocratică: „*Ioți sint o apă și-un pămînt!* Încurajați de cîțiva din intelectuali și editori proeminenți ai națiunii, care nu-si mai pot părăsi rictusul de neaderență la exercițiul oricărui practicant pe sărmă puterii, există pericolul ca mulți din oamenii în numele cărora se face cu atită greutate reforma să cedeze deznaîdădui. Atunci, doar dușmanii democratiei vor mai cîştiga. Variantele de fascism, fabricate de ceau-

sism, în mod natural, sau în laboratoarele ultimilor rezistenți ai molohului geo-politic și mental de tip sovietic sint gata pregătite. Nimic nu apără democrația în fața unor astfel de provocări, oricît sint ele de absurde și distrugătoare, decât democrații însăși. Cind ei cedează din oboseliă, le-hamite sau melancolie, cind ignoră substanța politicii practice și văd obsesii doar deficiențele de sti în care lideri atât de diferi precum Constantinescu și Iliescu pot să semene; uneori, și comunitatea-și pierde reperele și anticorpii. Acest pericol există acum în România, deoarece domnul Constantinescu și guvernul de coaliție au intrat într-un moment de grav impas. S-a deplasat fază propice a impunerii reformei dure, prin apropierea de a doua parte a mandatului. Interesele personale și de partid, legate de catargul puterii prezente și proxime, au sacrificat timpul, răbdarea și așteptările electoratului.

Conjunctura internațională nu este foarte favorabilă: evoluția falimentară a Rusiei, apariția unor partie extremiste tot mai influente și în țările Franță sau Germania, deteriorarea pieței asiatici, acum cu efecte și în Europa Răsăriteană, lansarea în necunoscutul Europei monetare comune, lipsa de soluții previzibile în conflictele etno-politice din Balcani creezează, pe de-o parte, egoismul național revigorat, pe de altă, rețete ale non-implicării sincere și directe în exterior, ci doar de izolare a crizelor și stabilizare regională, în regimul carantinării mai mult decât al pacificării sau democratizării cu forță. Într-un astfel de context, e foarte posibil ca eforturile de integrare ale României, în condițiile insuficiente sale evoluții democratice și economice, să nu se mai bucură de recunoașterea scontată la București. O țară balcanică, cu eterne probleme de guvernare și comunicare internă, sesizată în exgeza occidentală, într-un climat de violență politică neîntreruptă de o jumătate de secol încoace, cu excepția dictăturilor, scandaluri în jurul unor afaceri ilegale, nici măcar mai mari sau mai dese decât în alte țări din regiune, dar amenințind să-și eternizeze non-elucidarea, jocul de scenă obștanță de autoprofilare, stepul acesta nărașă și contraproductiv al unor fruntași politici tineri și dinamici, în așteptarea, probabil, a ceea ce un recent bulen în analiză al ziarului *Frankfurter Allgemeine Zeitung* numea „*inconfundabilă și rugăntă cu care Petre Roman dorește să redevină prim-ministrul*”, și aburi negri de resentimente și *spleen* plină aspră tribunei presei și a *vip*-urilor inteligenției, cind pe teren nu se poate întîmpla, în definitiv, decât ceea ce se-nțimpă – atât vreme cît rolurile de spectatori și glădiatori sunt asumate cu atită fervoie exclusivă, încit nici unul din intelectualii de marcă ai României nu a acceptat să devină ambasador într-o capitală occidentală după nov. 1996, în timp ce Alexandru Paleologu a primit, chiar și pentru 100 de zile, postul oferit de Ion Iliescu în 1990. Iată cîteva din datele care agravează constelația democratiei în România.

Există însă, chiar dacă „*Încă odată*”, și „*o ultimă șansă*” – cum își intitula, cu tristețe, nu ironie, o mare publicație germană ultimul bulen de analiză și prognoză privind evoluția României (*Rumänien, Mai 1998, Hauptbericht. Noch eine „letzte Chance“*, *Frankfurter Allgemeine Zeitung GmbH, Informations Dienst*). Există un nou guvern, care nu va mai repeta greșelile ultimului. Un președinte care n-a fost ales, în mod evident, pentru liniștea noastră. Plusurile perspective sunt mai numeroase decât minusurile efective, în toate diagnozele străine ale economiei românești. 51% din investitorii români și străini au avut bilanțuri negative în 1997, față de 46% cu un an înainte. 84% din aceiași oameni de afaceri cred însă în rapida evoluție economică pozitivă a României. „*Îndepără-te, ca să sari mai bine*”, spun francezii. Un astfel de start, repetat copios prin recul, e de mult copt și la români.



ILIE ȘERBĂNESCU

## Dacă da la ei, de ce nu și la noi! – Aprobarea bugetului –

România are în sfîrșit un buget, prin aprobatul acestuia în Parlament. Dar abia la mijlocul anului, în loc de începutul anului. Este consecința directă a lunilor de criză politică, parcă declanșată exact la timp pentru a bloca o serie de procese de fond ale perioadei, precum realizarea acordurilor cu FM și Banca Mondială, elaborarea și aprobatul bugetului, aprofundarea reformei, pregătirea condițiilor de eligibilitate pentru NATO și altele. Bine că a apucat să fie aprobat pentru că, după cum se arată, criza politică poate rezbiunici oricând. Bugetul a fost de altminteri principala piesă utilizată în lupta politică. Pentru retragerea domnului Ciorbea și formarea unui nou guvern, PD a folosit ca sănaj tocmai acordul său asupra bugetului, pe care de altfel l-a calificat ca necorespunzind cerințelor actuale și vizuinilor partidului. Iar pentru PNTCD, înșâsi punerea pe tapet a bugetului ca prioritatea națională nr. 1 a perioadei a fost instrumentul de a contraștanța PD-ul.

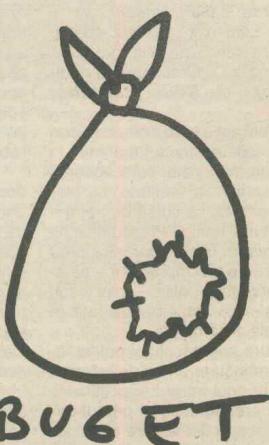
Demisia domnului Ciorbea și negocierea unui nou cabinet pe structura aceleiași coaliții parlamentare a dus la bizareria ca nou guvern, prezentat ca un fel de soluție salvatoare a națiunii după luni de păgubitoare criză, să sustină în parlament un buget pe care de fapt îl concepea și introducea spre dezbatere fostul guvern, ce ajunsese, dacă ar fi să ne luăm după declarările intereseate ale unor lideri politici, „groparul reformei”. În cea mai bizară poziție politică s-a aflat PD, care, reîntră în cabinetul guvernamental, a intors-o cu 180 de grade și în materie de buget. În poziții aproape la fel de puțin glorioase față de normele consecvenței politice s-au găsit liberalii zgomotoși din PNL, precum și agitații miniștrală al domnului Vosganian.

Pentru ca bizareria să fie completă, nou prim-ministru s-a angajat inițial să retragă din Parlament bugetul spre a-l acomoda cu principiile și prevederile noului program de guvernare. Însă primul-ministrul a renunțat însă extrem de curind la intenție. Cu excepția anumitor obiective, care însă nu sunt îndeajuns clarificate și nu beneficiază de resurse acoperitoare pentru înfăptuire, programul a rămas pînă la urmă același: al guvernului

precedent. Ca și bugetul, căci posibilitățile de schimbare erau aproape nule.

Orice noi obiective sau reformulari de prioritate reclamau resurse suplimentare. Sîi era greu de crezut că nouă guvern se va încumeta să-și înceapă activitatea introducind nou majorără de taxe și impozite.

Alternativa ar fi fost de a „umbla” la deficitul bugetar, adică de a se contracta noi credite de către guvern pen-



tru a se putea cheltui mai mult decît se încasează din impozite și taxe. Pe rîcoul major în acest caz era însă scăparea de sub control a inflației, fără a mai amînti de faptul că oricum îndatorarea costă. Sîi îl costă pe contribuabil. Sîi îl costă foarte mult. Plătile în contul îndatorării publice de pînă acum au ajuns încă în acest an la 5,1% echivalent PIB, constituind cel mai mare dintre capitolatele cheltuieli ale bugetului, respectiv cam tot atât cît se alcătuiesc și apărării naționale la un loc.

Așa că mai rămînea doar posibilitatea de a „mișca” resurse în interiorul capitolului de cheltuieli, adică de a lăua de la unii și a se da la alții. Ceea ce, practic, era aproape imposibil cînd din cauza sarcinii gol, fiecare sector primise alocații sub limita cerințelor minime.

gu, Eugen Iosivoiu, Dimitrie Onică, Maria Roșu, Benedict Sîrbu, Gheorghe Toader, Ecaterina Vorobciuc, Ovidiu Zărnescu.

Prin Decretul nr. 189 /1 iunie 1998, Sorin Moisescu a fost eliberat din funcția de procuror general al Parchetului de pe lîngă Curtea Supremă de Justiție și din funcția de procuror. El a fost numit judecător și președinte al CSJ. Au mai fost numiți la CSJ Teodor Mrejeru, președinte al Secției Contencios Administrativ, Mircea Aron, Vasile Boroi, Maria Coca Cozma, Paul Florea, Liviu Giurgiu, Gabriel Ionescu, Costică Ionescu, Cornelia Silvia Marica, Stefan Mateescu, Elena Osipenco, Florica Palaghiciuc, Leonida Pastor, Eugenia Pușcariu, Florica Robescu, Ana Savin, Petre Similean, Gabriela Stecoa și Ion Tiucă, judecători. (A.C.)

**PS**  
pe scurt

### Președintele Emil Constantinescu premiat la New York

Pe 9 iunie, la hotelul Waldorf Astoria din New York, Institutul pentru Studii Est-Vest (ISEV) i-a decernat președintelui Emil Constantinescu Premiul pentru Oameni de Stat Europeani, pe 1998. Distincția acordată președintelui României este motivată de hotărîrea sa „în construirea statului de drept, a principiilor unei societăți multipartite și a economiei de piață”. Premiul a fost înmînat de secretarul de stat Madeleine Albright. (A.C.)

### Schimbări la vîrf în justiție

Președintele Emil Constantinescu a semnat la 1 iunie 1998, un decret prin care sunt eliberați din funcție, începînd cu data de 20 iunie, următorii magistrați de la Curtea Supremă de Justiție (CSJ): președintele Gheorghe Uglean, vicepreședintele Leonida Pastor, președintele Secției Penale, Anton Pandrea, președintele Secției Civile, Alexe Costache Ivanov, președintele Secției Comerciale, Eugenia Popa Lohan, președintele Secției Contencios Administrativ, Marin Popa, președintele Secției Militare, Cornel Bădou. De asemenea, au fost eliberați din funcția de judecător la CSJ următorii: Viorel Anghel, Georgeta Firuleasa, Dumitru Gazetovici, Emil Gher-

Si ceea ce s-a și probat în cazul mult dezbatutei suplimentare a bugetului Sânătății. Nici un alt sector n-a cedat din puținul ce-i fusese alocat, și atunci suplimentarea la Sânătate, de circa 350 miliarde lei, s-a obținut de fapt printr-un artificiu, mai precis cu acoperire din resurse nu previzibile, ci doar probabile. Domnul Dan Radu Rusanu, secretar de stat la Finanțe, și-a oferit de pe acum demisia în alb pentru cazul în care nu va reuși să realizeze suma menționată printrecolectare mai bună a impozitelor și taxelor de la cei ce nu își achită obligațiile financiare la buget. Poate domnul Rusanu a găsit astfel o modalitate elegantă de a se retrage din dispozitiv, pentru că auspiciile sub care ar urma să-și îndeplinească angajamentul asumat nu sunt deloc favorabile. S-a dovedit clar, încă o dată, că nu s-au găsit nici formule tehnice financiare cele mai potrivite și nici nu există susținere politică pentru intronarea fermecății în materie de disciplină financiară.

În plină discuție parlamentară a bugetului, Ministerul de Finanțe s-a avîntat ca vulturul blocind conturile RENEL, cel mai important datornic la bugetul de stat, dar a căzut ca piatră, după ce liderii coaliției i-au tăiat aripile nesusținînd formula și neasumîndu-și implicațiile măsurii nici măcar pentru a da un semnal datornicilor că, aşa cum se desfășoară lucrurile, nu se mai poate. Prin intervenția liderilor politici, în frunte cu însuși președintele Constantinescu, cei ce nu-și achită obligațiile financiare la buget au căpătat o nelipsită încurajare de a continua pe linia de pe pînă acum, căci tot nu se va întimpla nimic. Sîi dacă tot nu se va întimpla nimic în caz că nu plătești, chiar de ce să plătești?

Epilogul în operațiunea RENEL a fost lamentabil. Ministerul de Finanțe a renegociat plata datorilor RENEL acceptînd nu numai noi termene, mai lungi, de rambursare, dar și stergerea pur și simplu a penalizărilor de întârziere, care reprezentau cam 40% din cuantumul total al datoriei. Sîi aceste facilități au fost acordate după ce datorile mai făcuseră odată obiectul unei reesalonări, a cărei nerăsprectare de către RENEL fusese de fapt motivul blocării conturilor.

Este perfect adevărat – și acesta este un argument al Ministerului de

Finanțe – că banii respectivi nu-i va mai vedea niciodată bugetul de stat, acordul de reesalonare mergînd tocmai pe ideea „decit să nu-mă dai nimic, mai bine să convenim să-mă dai totuși ceva, dacă nu din trecut, măcar pentru perioada curentă!”. Este de asemenea clar că menținerea unor massive debite în conturile RENEL nu constituie decit un obstacol în plus în calea restructurării regie. Dar semnalul dat celorlalți datornici este terminal pentru finanțarea statului: „nu plătiți, că tot o să reesalonăm datorile, iar penalizările le ștergem!”. Deja marii datornici s-au și bulucit asupra premierului însuși să le oferă și lor generozitatea manifestată față de RENEL.

Pe fond, pentru a nu da prin asemenea măsuri doar un semnal de încurajare a evaziunii fiscale, trebuie ca reesalonările și stergerile de penalizări să se facă pe baza unui criteriu sau unor criterii (în nici un caz să fie destinate doar pentru o companie) și în mod obligatoriu cu introducerea unei constrictori fără echivoc că ceea ce va fi de plată de aici înainte va fi și plătit: integral și la timp! Or, nici o astfel de constringere nu a fost introdusă. Dimpotrivă. În dezbaterea parlamentară asupra bugetului fusese avansat un amendament, aprobat de altfel la votul pe articole, potrivit căruia conducerile unităților economice cu capital de stat vor răspunde material în cauză neachitări obligațiilor financiare ale unităților respective la buget. După aceea, însă, la votul final pe ansamblul Legii bugetului, parlamentarii au renunțat la această prevedere pe motiv că, nefiind suficient de clară pentru diversa cazuistică existentă în practică, nu ar fi fost și aplicabilă. Iată încă o incurajare pentru marii evaziuniști fiscale la vedere: întreprinderile de stat, care sint fără stăpîni și de care nu răspunde nimănui. Această renunțare constituie un semnal prin care bugetul Radu Vasile face, de fapt, chiar un pas înapoi în materie de soluționare a indispliniei financiare crase a întreprinderilor de stat, una din principalele probleme ale reformei. Dacă tot nu s-a menținut constrîngerea, mai bine era ca aceasta nici să nu fi fost menționată. Se repetă experiența contraproductivă din bugetul Ciorbea din 1997, cind tot așa s-a prevăzut, dar apoi s-a renunțat, să se lege plata salarîilor în întreprinderile de stat de plata obligațiilor acestor întreprinderi la bugetul de stat și la bugetul asigurărilor sociale. Sîi consecința bine cunoscută – și de altfel previzibilă – a fost că întreprinderile de stat și-au mărit și mai mult restanțele de plată la bugetul de stat și la bugetul asigurărilor sociale.

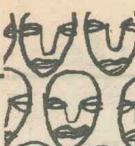


„Există oare meserie de părinte? Sîi dacă există, aceasta se învăță, se simte, o putem oare perfecționa?”

Autoarea, ea însăși părinte și mamă, ne va răspunde la aceste întrebări.

Aflăți la interfața psihologiei și a pediatriei, această carte trebuie să existe. Sîi pentru că nu există nimic asemănător, aceasta a fost scrisă...“

H.-R. PATAPIEVICI



## Ştiinţă în presă

În ziarul *Evenimentul zilei* se află în fiecare vineri o pagină, a 23-a, în întregime dedicată științei. *Evenimentul zilei* este un ziar de mare tiraj. Firește, nu mă aștept ca oamenii cu instrucție științifică să se lasă influența de conținutul paginii de știință a unui mare cotidian. Cred însă că ideea despre ce este și cu ce se ocupă știință a mulților cititori lipsită de cultură științifică este considerabil influențată de astfel de pagini. Nu de puține ori auzi în jur argumentul „scrie la ziar”, ca și cind simplul fapt de a fi fost tipărit într-un ziar face dintr-un text o informație credibilă ori verificată. Ei bine, să vedem care este concepția despre știință care se deține din pagina de știință a cotidianului *Evenimentul zilei*. Am aleas pentru dumneavoastră, datortă perfecciónii ei negative, pagina de știință a *Evenimentului zilei* nr. 1793, vineri 22 mai a.c.

Articolul cel mai întins este rezumatul teoriei unui profesor de la Facultatea de geologie, intitulat „*Noi i-am învățat pe egipteni să facă piramidele*”. Articolul este anunțat prin următorul text: „Conf. Dr. Ioan Ticleanu face o dezvoltare senzatională: „*Piramida de pe Toaca din Ceahlău este mai veche decât piramida lui Keops*”. Care este, pe scurt, teoria senzationalului conferențiar de la Geologie? Ceahlău este un vechi leagăn de cultură, încă de acum zece mii de ani; piramida și motivul ornamental al spiralei au fost importate în Egipt de aci, ajungând mai întâi în Creta. Dovezile? Cuvințul „raza”, care, suntem informați cu seriozitate, este compus din numele zeului egiptean Ra și din silaba „za”, care ar însemna zeu; în plus, dovedă majoră, dacă te uiți dintr-un anumit unghi, virful Toaca seamănă cu o piramidă, avind, susțină conferențiarul nostru, datele numerice și astronomice ale piramidei lui Keops. De unde rezultă fără putință de tăgădă că egiptenii au învățat de la noi, de la români, să-și facă piramidele. Mai mult, în relatarea reporterului Florentina Ionescu apară și un foarte „interesant” argument genetic: ni se spune că egiptenii au construit mai întâi piramide „în trepte”, apoi „strîmbă”, în fine „drepṭe”; or, ne învăță teoria conferențiarului de la Geologie, toate trei modelele se găsesc pe Toaca, deci Toaca este originea construcțiilor din Egipt. Alte „argumente” sună onomastice: faptul că există un virf Omu, o stâncă Sfinx, un virf Panagia („*Alt nume pentru Maica Domnului*”).

„Iul” și o Piatră a Ciobanului sprijină originea românească a piramidelor, decărare, ni se spune, acestea sunt aliniate (!), iar „*stînca Plată Ciobanului se află la Vest de Toaca, situată la fel ca și mormîntul lui Osiris (...), care era cioban*”. Trebuie spus! Probabil tot o valoare probatorie dilimată, în sensul influenței românești asupra egiptenilor, o are și faptul că „*doar doi munți, în România, au cîte o sărbătoare*”, tîrgul de fele de pe Găina și Ziuă Muntelui de pe Ceahlău. Urmează o înșiruire incoerentă de speculații referitoare la soare, sărbători, pisiuri, nori și numele „*Serapus*”, care, deși este numele unei văi din munții Vrancei, ni se spune că, totuși, nu este un cuvînt al limbii române, ci al limbii egiptene. Or, se pare că cel mai bun argument al influenței „noastre” asupra egiptenilor este faptul că există cuvînte egiptiene în limba română. Ceea ce trebuie demonstrat! Tot acest delir protochronist este prezentat de reporterul Florentina Ionescu cu o mare și nepotrivită seriozitate, căreia nu îl lipsește ingredientul patriotic legat de Miorița, „*faimoasa cultură Cucuteni*” (despre care ni se spune că era „*cu case mari și ferestre*”) și lipsa noastră de încredere în geniu național. Dar aspectul cel mai descalificant profesional este legat de faptul că această prezentare este făcută ca și cum teoria conferențiarului de la Geologie ar fi o teorie științifică în curs de testare și confirmare, ceea ce este în mod demonstrabil fals, pornind chiar și numai de la inconsistența argumentelor prezentate în spiritul ei.

Al doilea articol ca întindere se ocupă de „curiozitățile planetei” (autor Alina Mitu). Cea mai însemnată curiozitate este titrata cu litere de-o șchioapă. Ea sună astfel: „*Dintre toate viețuitoarele pămîntului, doar femeia are himen*”. Căutînd în corpul articoului, alături de alte informații banale ori pur și simplu stupide, găsim această informație, considerată și a științifică: „*Din varietatea de forme ale himenului cu care se nasc femeile, există o formă rară numită himen dublu. (...) Cele care beneficiază de această conformație sunt de părere că este o minune a lui Dumnezeu, iar bărbatii care au avut norocul să întîlnescă acest tip de femeie consideră că au «rupt-o în fericire»*” (trebuie spus că autorul acestui articol este o femeie). Citește și nu-i

vine să crezi. Urmează știri despre viața spermatozoizilor în vagin, la femei, lileici și albine (!). Articolul culminează cu o istorie a sifilisului, totul, firește, după ureche, dar cu un ton de dezvaluire care te privește direct. În alte știri pe scurt suntem informați că reptilele au trei ochi, că adolescențele fac practică maternă cu roboti electronici, că s-a descoperit gena care dispune ciudat organele omului, că s-a inventat mașina de fumat și că doi români vindează cancerul cu lumină polarizată. Această din urmă ștură și o bijuterie de fals jurnalism: după ce te îi spună că cei doi români pot vindeca prin metoda lor toxică, inclusiv SIDA, aflat cu surpindere că singurul argument în favoarea acestor performanțe este propriu lor declaratie și un brevet de inventie, care nu e luat în seamă de nici o autoritate științifică. Cititorul neavizat va rămâne cu impresia că, după ce i-a învățat pe egipteni să facă piramide acum zece mii de ani, români au descoperit leacul la orice în secolul XX, dar că obținutea și invidea străinătății împiedică afirmarea geniului științific românesc, din cele mai vechi timpuri și pînă azi. Rănimem cu sentimentul neplăcut că cineva, în lume, se opune mintuirii omenirii de către geniul nostru național. Acest tip de informații este prefațat simbolic, pe prima pagină a ziarului, cu știrea bombă privind comercializarea prezervativelor *second hand*. Aflăm din această știre de interes social și tehnică următorul lucru: asemenei anvelopelor uzate, după folosire, prezervativele se reșapează; datorită spiritului de economie, care, ni se spune, le curge femeilor în mod natural prin singe, acestea folosesc prezervativele reșapate cu plăcere, deși, se adaugă în mod hilar, ele nu cunosc țara de origine (a primei întreburi încăpătări a prezervativului).

Mai trebuie spus, spre gloria lor, că vizionarea lor despre știință este remarcabil rezumată grafic, în centru din stînga al paginii, de poza unui soare apunind în cea mai pură manieră kitsch, deasupra căruia scrie, pompieristic, ca

la „*Cîntarea României*”, „*Festivalul de cosmopoezie în cinstea eclipsei totale de Soare din 1999*”.

Reflectă sau nu conținutul acestei pagini concepția despre știință a ziaristilor de la *Evenimentul zilei*? Mi-e greu să spun. Indiferent dacă motivul real al non-informațiilor științifice prezentate acolo drept știință este goana după senzational (dar ce senzational, Dumnezeule!), rămîne faptul că cei mai înșelați sunt cititorii, pe care lipsa culturii critice îi impiedică să sesizeze impostura intelectuală. Ideea despre știință pe care aceștia sunt sugestații să-i o facă este una complet altării de adevar și cred că responsabilitatea rătăcirii le aparține în întregime celor care se îndeletniceșc cu propagarea acestei „științe” de gang.

Care este învățătura pe care o putem extraage din lectura acestei pagini de „știință”? În primul rînd, obsesia legată de prioritățile românești. Protocronișmul pare a fi o formă stabilită de expresie a frustărîilor naționale, ceea ce sugeră că originea sa este mai adîncă decît ne place să credem, trăind resentimente durabile. În al doilea rînd, obsesia corporului fizic și a sexualității. Există o adevarată sete în furnizarea acelor informații care se referă la organe, secreții, boli și extaze genitale. În fine, se degăjă concepția potrivit căreia știință ar reprezenta o colecție de inventări trăsite, de fapte ori de întîmplări senzationale, miraculoase, occulte sau măcar ieșite din comun. Dacă ne amintim că exact aceasta fusese concepția despre știință a celui mai mare compilator de ciudării al antichității, mă gîndesc la Pliniu cel Bătrîn, înțelegem că două sute de ani de cultură științifică europeană au lăsat cultură „populară” cam pe aceleasi coordonate ca acun două milenii. Știință, care, sub forma tehnologică, este de mai mult de un secol realmente *peste tot*, continuă să fie și azi interpretată ca o sursă magică de drăci și ciudării; nimic din eleganță sau din modestie superioară a spiritului ei critic nu pare să fi pătruns, din păcate, în zona informației publice.

## 11 iunie – Ziua Libertății!

11 iunie a fost prima adeverătă zi a libertății din istoria românilor, reprezentînd victoria și, respectiv, consacarea Revoluției liberales și democratice din Muntenia – întrucât aici s-a realizat singura revoluție socială, din întreg spațiul românesc, soldată cu înlocuirea efectivă a unui „ancien régime” cu altul, de tip modern, o nouă orinjură bazată pe valoare liberal-democratice și cetățenești.

Dincolo de faptul de că se constituie, geografic, avanpostul cel mai înaintat spre est al revoluției europene, Revoluția munteană a fost, din punct de vedere cronologic, și ultima izbucnire din toate revoluțiile pașoptiste de pe continent. Avene o șansă în plus să punem revoluția română pe harta revoluțiilor de la 1848, să o popularizăm și să o facem să pătrundă în conștiința lumii, promovînd astfel, implicit, și imaginea însăși a României.

Propunem, pentru eventuala ceremonie solemnă de la 11 iunie, un ansamblu de momente oficiale și populare: 1) După ședința solemnă a Camerei reunite, o paradă militară tot în prezența șefului statului, a parlamentarilor și a oficialităților, precum și a oaspeților străini; 2) Spectacol de stradă; 3) Reconstituirea istorică, în costume de epocă, pe traseul Revoluției, de la Filaret – Cimpia Libertății, intersecția Lipscani (unde s-a citit *Proclamația de la Islaž*, pînă în Piața Universității); 4) Focuri de artificii întruna din piețela Bucureștiului; 5) Serbări populare pe Dealul Filaretului și, eventual, și-n alte locuri ale Capitalei; 6) Reproducerea facsimiliată a primului număr – și poate și a celui de-al doilea, cuprinzînd cronică evenimentelor de la 11 iunie – din primul și cel mai reprezentativ ziar al Revoluției, *Pruncul Român*, al lui C.A. Rosetti; 7) Distribuirea de cocarde tricolore și de copii facsimilate ale *Declarăției de la Islaž* (în transliterație latină și-n origi-

nal), difuzarea de cîntece patriote, paovăzarea orașelor cu steaguri tricolore; 8) Depunerea de coroane de flori și steaguri la monumentele pașoptișilor și la mormîntele acestora; 9) Sesie științifică solemnă la Academia Română; 10) Transmisiuni tv și radio cu caracter istoric și documentar.

În Transilvania se va evita deriva naționalistă ce a caracterizat manifestările obișnuite pînă acum, în care se pune accentul pe Blaj, pe adunarea de la Cimpia Libertății (fără a aminti însă nici măcar în treacăt rolul covîrșitor al Bisericii Unite. Din contră, era sugerat că unită, în frunte cu episcopul Lemeni, ar fi avut atitudini şovăitoare, dacă nu cumva chiar de pactizare cu ungurii. Chiar și numele său era folosit ca argument în acest sens!) (...) Trebuie cu orice preț evitata demagogia și verbialul extremist, antimaghiarismul etc. Să nu se uite că, în ciuda minusurilor și cu toată miopia sa la nivelul percepției chesiunilor naționale față de români și nu numai, Lajos Kossuth (1802-1894) rămîne o mare personalitate liberală, extrem de prejudecată pe plan internațional.

Să înțîmpinăm, dar, 11 iunie, Ziua Libertății, aşa cum se cucine!

Adrian Niculescu

PS. Aflăm că, în ședința de marți, 2 iunie, *Birourile permanente ale Camerei și Senatului* au respins propunerea PNL pentru convocarea unei ședințe solemnă a celor două Camere, cu prilejul zilei de 11 iunie, în cinstea Revoluției Române de la 1848. Pentru aleșii poporului, Ziua Libertății de la 1848 nu este o dată care merită amintire. Menționăm că ședință similară era prevăzută pentru ziua de 30 aprilie, dar ea a fost amînată, tocmai pentru a da un mai mare relief zilei de 11 iunie, urmînd să fie reprogramată în jur de această dată. Nu să fie suprmată!

**UNIVERS**  
EDITURA PUBLICULUI CULTIVAT

vă recomandă cele mai importante române ale ultimelor decenii:

**ANNE TAYLER**  
*Lecții de respirație*

**BERNARD MALAMUD**  
*Cirpaciu*

**GÖRAN TUNSTRÖM**  
*Hotul*

**PETER HANDKE**  
*Scurtă scrisoare pentru o lungă despărțire*

**DAVID LODGE**  
*Meserie!*

**PETER HØEG**  
*Cum simte domnișoara Smilla zăpada*

Aceste titluri le puteți comanda la Editura Univers,  
Piața Presei Libere nr. 1, C.P. 33-78, București • 79739  
Tel. (401) 222.66.29; 617.55.25; Fax: 222.56.52

## VICTOR CIORBEA

## PNȚCD

Rostul acestei intervenții îl constituie o evaluare critică a perioadei de guvernare pe care am gestionat-o (...). Dar dacă exponentii fostului regim, reprezentanți de către unii „parteneri” ai noștri de guvernare, au reușit să întoarcă din drum reforma, sub pretextul accelerării reformei, acest fapt a fost posibil mai ales din cauza greșelilor noastre. Greșeli nu au fi de guvernare, cît politice. N-am știut să gestionăm coaliția, tot așa cum, ulterior, n-am înțeles să gestionăm criza politică.

### Am făcut o foarte mare greșală acceptînd funcția de prim-ministru

Dacă, pentru PNȚCD și CDR, coaliția cu PD era singura soluție de a realiza o majoritate parlamentară, în ceea ce mă privește am făcut o foarte mare greșală atunci, acceptînd funcția de prim-ministru. În primul rînd, fiindcă intuiam aceste dispute permanente, determinate de istoria și tradiția diferite ale partidelor componente. Iar eu nu eram persoana dispusă să cedeze dincolo de limitele programatiche acceptabile, să negocieze principiile, să ignore morala. Nu eram nici un lider politic care să se bucură de acea susținere politică necesară pentru a putea duce pînă la capăt un demers așa de dificil. O altă greșală a fost că am acceptat să fiu dislocat din funcția de primar general al Capitalei și „parasutat” în mijlocul unei echipe eteregene, necunoscute pentru mine, impusă de partidele coaliției și de alte instituții. Apoi, principalele decizii politice au fost cel mai adesea adoptate în cadrul organizației stău - CoCoPo, CoCoPo -, iar unele hotărîri ale Executivului au fost infirmate în cadrul acestor reunii ale liderilor politici și ale înaltei instituții, de unde și oscilațiile care au generat o impresie publică de nehotărîre, bîjăuă sau brambureală. O altă greșală a mea a fost că am acceptat să nu demisionez din funcția de primar, ceea ce, în final, avea să ducă la personalizarea și respingerea Ordonanței 22/97, de importanță fundamentală pentru reforma administrației publice locale. Am cedat la insistențele liderilor coaliției, pentru evitarea alegerilor anticipate la București, reprezentanții PD votând pe atunci, de altfel, cu entuziasm prevederii, fără să o consideră neconstituitională, pentru ca, ulterior, să-mi atrăbie o „cramponare de funcții” despre care stăiu prea bine că nu îmi stă în carieră.

Greșala mea este însă că am acceptat să dau o asemenea impresie.

### Greșelile PNȚCD

O altă greșală majoră a fost aceea că partidul nostru s-a lăsat antrenat în situația de a i se atribui tocmai refuzul reformei morale a societății românești, pentru care s-a pronunțat întotdeauna și pe care au respins-o liderii PD. Aceștia s-au opus sistematic, din păcate cu concursul și al unor reprezentanți ai CDR, campanie de asanare morală a clasei politice, respingînd aprobarea proiectului de lege privind incompatibilitatea demnităților cu funcții în Consiliile de Administrație și AGA ale societăților comerciale și regiilor autonome. Au fost aminate Legea accesului la dosarele Securității, cu toate că PNȚCD și Guvernul o avizaseră favorabil, și restituirea serviciilor secrete pe care o solicitasem de la început. De asemenea, legile luptei împotriva corupției și crimelor organizate au fost blocate în Parlament luni în sir. Foarte gravă este absența restructurării profunde a aparatului administrativ.

In ce privește reforma proprietății, după cum se știe, PD a blocat-o sistematic, iar amînarea modificării Legii fondului funciar a sfîrșit prin a duce la blocarea acordului ASAL. Ulterior, a fost blocat și acordul FESAL, prin stoparea procesului de reforme economice importante pe care PD le contestă, în ciuda evidenței, și a recunoașterii internaționale din vremea adoptării lor.

### Reușite

Voi enumera, în schimb, cîteva reușite fundamentale, obținute cu un efort deosebit din partea populației, pe care, ulterior, prin criză politică, PD a reușit să le pună în pericol sau chiar să le anuleze, evident, din „interes național”: 1) Într-un singur an, 1997, s-au privatizat mai multe societăți comerciale decât în ultimi patru ani la un loc; 2) Aportul de capital străin (1,3 miliarde de dolari) a echivalat cu suma investițiilor din anteriorii patru ani; 3) Deficitul bugetar și pierderile întreprinderilor de stat au scăzut de la 13 la 3,7 procente din PIB; 4) Resursele valutare au crescut de la 600 de milioane la 5 miliarde de dolari, dacă luăm în calcul și rezervele băncilor comerciale, fiind astăzi cele mari după 1945; 5) Am creat premisele stăpînirii inflației chiar în condițiile în care am fost obligați să acopere-

rim „găurile negre” de la unele instituții bancare și să majorăm accizele la benzina; 6) Am restructurat sectorul minier, rezervele noastre de cărbune fiind mai mari decît în ultimii ani, după reducerea rapidă la jumătate a numărului angajaților din minerit (în context, amintesc că pentru reconversia celor disponibili existau proiecte internaționale de finanțare, suspendate în urma crizei politice); 7) Am realizat, într-o bună măsură, protecția socială a grupurilor vulnerabile ale populației, crescînd alocațiile pentru copii, pensiile, ajutoarele de somaj, plătiile compensatorii; 8) Am început subvenționarea întreprinderilor de stat în agricultură, sumele fiind acordate direct agricultorilor, prin cupoane, și am anulat impozitul pe venitul agricol pînă în anul 2000; 9) Producția industrială a scăzut simțitor, însă a crescut exportul industrial, pe piețele foarte competitive ale Europei; 10) Am elaborat peste 2.000 de acte normative în 16 luni; 11) Am normalizat relațiile cu minoritatea maghiară și cu Ungaria; 12) Am contribuit la punerea bazelor parteneriatului strategic SUA și la realizarea vizitei președintelui Clinton în România; 13) Am coparticipat la realizarea deschiderii deosebite a Jării în exterior, motiv pentru care, în noiembrie, la Bruxelles, s-au întrunit toate instituțiile internaționale finanțatoare ale României pentru a pune la punct un program de finanțare pentru trei ani (azi suspandat datorită „reformatorilor” de la PD care au vrut „să accelereze reforma”); 14) România a dobîndit,

regim de coaliție, PNȚCD și-a estompat treptat aceste trăsături caracteristice. Așa cum spune Iuliu Maniu, fiecare dintre noi trebuie să se sacrifice pentru partid, iar partidul pentru țară. Întrebarea este dacă și ce a cîștigat PNȚCD din sacrificarea guvernului Ciorbea. Si o întrebare mult mai importantă este dacă și ce a cîștigat țara din sacrificarea imaginii și a credibilității PNȚCD pentru interesele coaliției de guvernare (...).

Sigur, s-a spus pe bună dreptate că păstrarea și perpetuarea actualiei coaliții este importantă pentru România, fiindcă este singura care, în actuală aritmicită parlamentară, poate asigura înfăptuirea reforme. A cîștigat cu adevărat reforma de pe urma cedărilor substanțiale din partea PNȚCD? Sau suntem în situația să sacrificăm, măcar în parte, partidul, fără ca prin acest sacrificiu să se înfăptuască reformele necesare pentru țară? Se pare că am consumat la sacrificarea în bună măsură a partidului pentru simpla participare, tot mai decorativă, la guvernare, în timp ce reforma a fost confiscată pentru a fi doar mimată de către alt partid. Teoretic, însă responsabilitatea pentru lipsa de reformă ne revine nouă, pentru că opinia publică ne percepe în continuare ca principal partid de guvernămînt (...).

Avin în vedere că PNȚCD a lansat mesaje contradictorii în ultimul timp, consider necesar să lămurim care este mesajul nostru pentru electorat, pentru ceilalți actori ai scenei politice, pentru actualii și pentru viitorii noștri colegi de partid (...).

### Cauzele declanșării crizei

Perspectiva foarte clară de reușită a reformei și de integrare euro-atlantică a României a speriat oligarhia roșie, dintre care cel puțin o parte o constituie clientela Partidului Democrat, însăprimăntă că va pierde în concurență cu capitalul străin. Este una dintre cauzele esențiale ale declanșării crizei politice. Alte cauze au fost căderea dramatică în sondajele a PD și luptele intestine din cadrul partidului condus de domnul Roman. Perspectiva evidentă a relansării Jării, invers proporțională cu popularitatea PD, i-a determinat pe liderii acestui partid să pună în primejdие programul de guvernare și prestigiul abia cîștigat al României, prin declanșarea unei „minerai de catifea”, avind ca virf de lance demiterea premierului.

Preluasem funcția de prim-ministru cu o popularitate personală (evidențiată de unele sondaje de opinie publică) de sase ori mai mare decât a PD. Reprezentanții ai acestei formațiuni au dorit ca eu să fiu o persoană care acceptă compromisuri de principii și care să consimtă la împărtirea „privată” a patrimonului statului și să închidă ochii la afacerile necurate în care fusese implicată.

Refuzind aceste lucruri, s-a început asupra mea, implicit a PNȚCD, cunoscuta campanie propagandistică în mass-media. Totodată, liderii PD nu mi-au putut ierta relațiile de incredere și chiar prietenia cu mulți lideri creștin-democrați europeni, care sunt și premieri, chiar dacă – sau tocmai pentru că – aceste relații politice personale erau favorabile dezvoltării și integrării României în sistemul occidental de valori. A incomodat și faptul că am avut o modestă contribuție la realizarea vizitei în România a președintelui Bill Clinton, care a pus bazele parteneriatului strategic România-SUA, convins fiind că integrarea Jării noastră se face via Washington-Bonn-Paris-Roma-Londra etc., și nu via Moscova, cum susțin unii reprezentanți ai PD. A deranjat probabil și atitudinea pe care am avut-o la reunirea din Creta a statelor balcanice, faptul că m-am opus cu vehemență propunerii de constituire a unei „mini Uniuni Balcanice”, sub tutela Federației Ruse, ceea ce a împiedicat, cel puțin pentru moment, realizarea proiectului. Totodată, nu am fost adeptul privatizării în orice condiții, a unor societăți comerciale strategice, în favoarea unor mari companii rusești (...).

Criza politică nu a apărut din senin. Mai degrabă, coaliția a functionat aproape permanent sub spectrul crizei. Așa cum arătam anterior, PD a practicat sistematic obstrucții care au pregătit criza efectivă prin blocarea unor proiecte importante de lege privind lupta împotriva corupției, reforma administrației publice, regimul proprietății. În același timp, au avut loc o serie de crize, mai mult sau mai puțin artificiale, generate de PD, cum ar fi „scandalul Gilda Lazăr”, „lista lui Severin”, „declarația lui Ruse”, „criza revoluționarilor”, crizele legate de listele lui Valerian Stan s.a. Cea de-a doua criză „Valerian Stan” s-a soldat cu eliberarea acestuia din funcție, decizia adoptată la presunția reprezentanților PD, care săntaujau cu retragerea din Executiv și trînseau ușa la sala de ședințe. Dacă, din punct de vedere administrativ, măsura demiterii domnului Valerian Stan poate fi justificată, din punct de vedere politic a fost o mare greșală, cea dintîi cedare importantă în fața PD.

În ce mă privește, cedarea n-ar fi trebuit să aibă



Victor Ciobea în timpul mandatului de prim-ministru

la acea vreme, o imagine mult mai bună în lume, credibilitate partenerială, statură internațională; 15) Cursa pentru NATO și UE, pornită cu un enorm handicap, se apropia de finalizare, după nominalizarea de la Madrid pentru NATO – etapa 1999 – și deschiderea de ultim moment a UE de la Luxembourg (susținerea României de către partidele creștin-democrate și populare prin rezoluția reunii PNE din toamna trecută să fi nemulțumit într-at PD, încât să pună în pericol interesele Jării, doar pentru că perspectivele de integrare în Uniunea Europeană s-au datorat în principal familiei politice).

Această simplă enumerare poate reaminti contextul indiscutabil favorabil pentru dezvoltarea rapidă a Jării noastre, în care PD a declanșat criza politică.

### Ce a cîștigat PNȚCD din sacrificarea guvernului Ciobea?

(...) Care sunt cauzele acestei stări de fapt? Din păcate, noi nu ne-am hotărât pînă acum să ne punem deschis această întrebare și să gasim răspunsul, oricător de sever. Din această cauză, partidul nostru a rămas fără o strategie clară în acest domeniu, la fel cum absența unei strategii pe perioada crizei politice anterioare a fost una dintre cauzele principale care au dus la pierderea bătăliei politice cu PD.

Dacă nu vom înțelege corect semnificația acestei realități, riscăm ca pe termen mediu și lung să pierdem tot ce s-a acumulat în rezistența eroică din anii comunismului și în opozitia inegală și plină de sacrificii din anii de după decembrie '89. Verticalitatea, dîrzenia, tenacitatea, consecvența, fermitatea, solidaritatea în jurul valorilor morale și ai intereselor naționale sunt caracteristicile care au consacrat partidul nostru în perioadele de rezistență și de opozitie. Ajuns la putere, în

# la răscruce

loc. Dimpotrivă, ar fi fost cazul să se clarifice situația în coaliție, în termenii cei mai tranșanți, pentru a evidenția din timp și în mod clar opiniei publice refuzul nostru de a guverna în regim de coaliție cu partide sau cu persoane acuzate de corupție. Am ratat însă momentul de cumpănă și am cedat. Din acel moment, balanța a început să se încline progresiv în favoarea partidului domnului Roman. Acea cedare le-a dat aripi liderilor PD prin impresia că nu avem curajul guvernării pe cont propriu și de aceea sîntem dispusi să ne abandonăm chiar și unele principii pentru care, de altfel, am fost votați și să încădem ochii la faptele mai puțin legale pe care unii aliați politici le-au săvîrșit.

## Sîntem vinovați că nu am explicat populației ce înseamnă reformă

(...) Am greșit chiar din momentul în care am tolerat acele obstrucții legislative ale PD, favorizând săntajul parlamentar. Apoi, amînind reformele morale, instituționale și reparatorii de dragul unei false stabilități a coaliției, am comis eroarea gravă să favorizăm teza PD, conform căreia România ar fi doar o unitate economică ce trebuie reformată, nu o țară cu un popor traumatizat de o lungă dictatură și care are nevoie de reformă integrală, globală: morală, politică, administrativă, socială, instituțională și economică (...)

Sîntem vinovați că nu am explicat de la început populației ce înseamnă reformă. Am neglijat pînă la ignorare nevoia profundă a reformei mentalităților, ceea ce a dus la perpetuarea unui sistem inversat de valori, a lumi pe dos promovate de propaganda comunistă, potrivit căreia victimile sunt culpabilizate, iar agresorii, justificați și chiar victimizați.

## S-a creat obișnuință să cedăm numai noi

Este exact mecanismul pe care PD l-a aplicat asupra PNȚCD, în campania mediatică. Și continuă să o facă. Este și vina mea personală, o anume impresie de maleabilitate pe care am dat-o la început, fie și din bună-credință, din dorința de înțelegere în coaliție. Astfel, s-a creat nu doar impresia, ci chiar obișnuință să cedăm numai noi, riscind să dăm singuri opiniei publice sugestia că dreptatea ar fi de partea lor. Noi nu am răspuns atacurilor sistematice lansate de PD, nu o dădî sfidătoare, gen „să dea pămîntul înapoi cînd or guverne ei singuri”, cum spune domnul Băsescu, sau „ne luăm jucările și îi lăsăm să aplice Contractul cu România”, cum declară domnul Berceanu, ori de-a binelea jignitoare, gen „fărăniștii au umplut țara de proști”, cum proferează domnul Petre Roman, confundînd, probabil, cîstea cu prostia. Rămînînd fără replică, ne-am pus singuri în inferioritate. S-a conturat astfel impresia publică a slabiciunii țărăniștilor, a incompetenței lor față de pretinsul dinanism și clamata precepe multilaterală a autoînțităților „democrați”. Paradoxul este că, pe măsură ce noi ne intensificăm concesiile și cedările în față PD, eram tot mai mult acuzați de „rigiditate” și „fundamentalism”, aceste acuze vizînd – și condamnînd – însăși apartenența noastră la sistemul de valori democratic. Pe care, repet, n-am știut sau am neglijat să-l promovăm în mentalitatea românilor. Deși aveam mijloacele. Dacă le-am fi valorificat, opinia publică și-ar fi dat seama că „fundamentalisti și „talibani” sunt cei care aparțin sistemului totalitar de valori, injust și fraudulos, perpetuat în absența reformei morale și a adoptării legilor reparatorii.

## În acord cu o înaltă instituție, am amînat reformele structurale pentru tactici de imagine

O altă greșeală, cu consecințe atît în plan politic, cât și economic, a constituit-o faptul că, în acord cu o înaltă instituție, am convenit cu partenerii de coaliție să amînăm o parte din reformele structurale în favoarea unei tactici de imagine în luniile premergătoare reuniei NATO de la Madrid, pe motiv că măsurile radicale în acest plan, alături de cele deja adoptate în domeniul macroeconomic, ar fi riscat să producă mișcări sociale de natură să dea o imagine de instabilitate țării noastre. Dimpotrivă, inerentele nemulțumiri sociale ar fi fost pentru Vest o probă firească și certă a acestor reforme.

De altfel, amînarea programului de reforme radicale pentru imaginea externă a stabilității interne a dus chiar la pierderea acestei stabilități prin declanșarea crizei politice. Unul dintre capetele de acuzare ale PD a fost absența reformei, afirmație lipsită, evident, de o atitudine fair, fiindcă domnul Petre Roman și ai săi fusseră de acord cu amînarea reformelor structurale dure, pentru perioada de după summit-ul de la Madrid.

De altfel, chiar și în contextul premergător reuniei NATO, Guvernul a aplicat totuși unele măsuri economice extrem de severe, cum ar fi cele privind liberalizarea prejurilor concomitent cu liberalizarea ratei de schimb, restrucțuirea ministerului și.a. Iar cînd s-a trecut la lichidarea unor întreprinderi nerentabile, campioni și chiar incitaitori ai protestelor n-au fost alii decît lideri ai PD (vezi cazurile Prahova sau Brașov).

## N-am avut curajul alegerilor anticipate

(...) Semnalarea incompatibilităților între partenerii de coaliție ar fi motivat elegant divorțul și alegerile anticipate. Ele ar fi fost justificate prin necesitatea unei majorități guvernamentale omogene. CDR avea o cotă inaltă de credibilitate, la rîndul său, președintele țării ar fi avut întreaga autoritate să explice imperativul național al alegerilor anticipate. Însă noi, cei din CDR, n-am avut acest curaj, și am preferat să tolerăm duplicitatea PD, cîzînd în derizorul politicianilor conjuncturale. PD a speculat momentul post-Madrid, ca să lanseze acuzația lipssei de reformă, ca pretext pregătit al crizei. Ne-am văzut astfel prinși în rețea atacurilor din toate părțile, inclusiv din cadrul propriului partid, prin unele voci surprinzătoare de desfășurate de un guvern despre care știau mai bine decît oricine că era atacat în mod ipocrit și în scopuri anti-naționale de către forțe retrograde, forțe care, evident, se prezentau drept reformatoare.

sau prezența aberant, trebuie să recunoaștem că e și vina noastră. O vină mai veche, care ține de lipsa de comunicare, sau în orice caz de comunicare deficitară cu opinia publică.

## Cum a cîștigat PD războiul mediatic

Am pierdut exercițiul dialogului direct, și atunci oamenii au fost nevoiți să ne vadă cu ochii altora. Am fost ocupat cu guvernarea și am ignorat necesitatea unei strategii de comunicare. Explicarea pas cu pas a reformei n-ar fi dat PD posibilitatea să inventeze pretexte. Cînd am început să dăm explicații, mesajul n-a mai avut audiență, fiind parazitul de campania obsesivă a Partidului Democrat, care reușise să construiască și să impună public o realitate paralelă, în care toate realizările erau negate, iar neîmplinirile, mult amplificate și atribuite exclusiv PNȚCD. Totodată, erau omise cauzele, fiindcă ele ar fi semnalat implicarea obstrucționistă a PD. Faptul că partidul domnului Roman a cîștigat războiul mediatic nu a îtit de grav ca faptul că a cîștigat, cel puțin pe moment, o bătălie politică importantă cu partidul nostru (...)

Lipsa de comunicare și-a dovedit efectele nefaste și în cadrul PNȚCD. Absența mesajului politic intern, unitar, și a fluxului informațional cu parlamentarii noștri și cu teritoriu au avut ca rezultat configurația unor grupări contradictorii. PNȚCD a căpătat într-o măsură importantă imaginea unui partid dezbinat, măcinat de



PNȚCD - în timpul lui Corneliu Coposu

## PD și tactică preluării puterii din interior

(...) Cu o săptămână înainte de scandalul Băsescu, domnul Petre Roman dădușe un interviu cu aceleași idei la *New York Times*, ceea ce demonstrează premeditarea crizei.

Această criză era previzibilă și greșeala noastră de fond a fost aceea că n-am văzut și n-am vrut să recunoaștem că finalitatea coaliției cu noi a fost pentru PD aceea a preluării puterii din interior, prin înălțarea noastră treptată și refacerea fostului FSN sub blazonul *Internationalei socialiste*.

Partidul nostru s-a limitat la a-și susține luni de zile premierul, fără să dea un răspuns concret atacurilor, riscînd astfel să confirme public acuzațiile PD, din lipsă de apărare. Iar faptul că pedești n-au fost ataçați a riscat să dea impresia că suntem vinovați. Oricum, a fost o greșeală că ne-am lăsat puși în situația să ne apărâm. Cînd ne-am apărât, era prea tîrziu. Partidul căpătase imagine de pasivitate, abandonîndu-se unei defensive fără obiect. Această lipsă de reacție adecvată a favorizat campania mediatică a PD, în care au fost antrenate frenetic mijloace de informare în masă, controlate de clientela lor politică, dar și publicații sau mass-media care au considerat că e comercial să pună umărul la dărîmarea unui premier. Din punct de vedere ideologic, bătălia a fost coordonată chiar de cel care, în tinerețe, ca redactor-șef adjuncț al *Scînteii*, ceruse condamnarea la moarte a fruntașilor partidului nostru. Sub coordonarea numitului Silviu Brăican, vechile metode staliniste au fost propagate în noi forme, specificându-se la maxim impactul deosebit al televiziunilor și al talk-show-urilor (...)

Oricum, independent de voința noastră, dar din păcate și cu concursul unora dintre noi, țărăniștii au obținut în mass-media o imagine de nehotărîță, înțîrziță în reacții, neputincioși, incapabili de decizie politică, lipsiți de inteligență, dinanism, vigoare, pe scurt, de forță de guvernare. Chiar dacă nu ne place, aşa ne-a văzut presa și chiar dacă de multe ori am fost calomniati,

lupte pentru putere și, cel mai grav, pe punctul de a-și pierde identitatea. Opinia publică a putut constata că „mineriada de catifea” a reușit datorită ralierii finale a unui grup de țărăniști zis „reformatori”, pe care unii observatori, inclusiv externi, i-au considerat însă mai mult oportuniști.

În final, aşadar, PD-ul i s-au ralat decisiv și persoane considerate de unii analiști drept oportuniști, din partidele ale CDR, PNL, PÄR și.a., și a cedat aceleiasi șantaj chiar și o înaltă instituție din stat.

Şantajul făcut de PD a fost încununat de succes. A fost, fără îndoială, o victorie a oligarhiei formate din miliardari roși și a clientele lor recrutate din cadrul fostelor servicii secrete. O victorie menită să împiedice, între altele, penetrarea marilor investiții străine, a capitalului occidental care reprezintă singura soluție pentru ieșirea din criză în condițiile actualei economii decapitalizate, concomitent, desigur, cu promovarea intereselor firești ale capitalului autohton curat și mai ales al IMM-urilor.

## Consecințele crizei

În plan politic, consecințele crizei sunt deci neutralizarea PNȚCD, divizarea CDR, schimbarea raportului de forțe din coaliție în favoarea PD, cu perspectiva refacerei FSN la guvernare.

În plan național, criza politică s-a soldat cu blocarea în bună măsură a reformei și a orizontului de integrare euro-atlantică. Cel mai grav este faptul că țara a pierdut subit, pe mîna noastră, ceea ce cîștigase datorită guvernării noastre (...)

N-are importanță că am fost înălțat. Important, prin consecințele asupra partidului, este însă modul și momentul în care a fost sacrificat, după cum se spune, „primul cabinet democrat de la Rădescu încoace”. De obicei, cînd sacrifici ceva sau pe cineva în politică, o fac pentru un cîștig, chiar un cîștig mai mare decît sacrificiul, ca în jocul de sah. Se pare însă că noi ne-am sacrificat ca să pierdem, riscînd să coborîm în

(Continuare în pagina 8)

## PNTCD la răscruce

(Urmare din pagina 7)

derizorii principiul sacrificiului politic promovat de Maniu (...)

### Soluția cea mai potrivită era un guvern minoritar

Consider însă că soluția cea mai potrivită și pentru țară, și pentru partidul nostru, și pentru CDR, era constituirea unui guvern minoritar, rezultat de altfel din a doua remaniere, și organizarea unor alegeri anticipate, cum am mai spus-o, fie imediat după reunirea de la Madrid, cind incompatibilitatea între parteneri era clară, fie imediat după declanșarea crizei politice, cind războiul era oricum declarat. La vremea aceea, Convenția Democrată era cotată cu 42% și se manifesta o încredere majoră în bunul mers al reformei, de natură să ne asigure cîstigarea unei majorități parlamentare care să ne permită aplicarea consecventă a programului de guvernare. Soluția pe care am acceptat-o finalmente ne-a adus în pericolul de a ne pierde identitatea și, la fel de grav, modelul creștin-democrat de guvernare a fost compromis mai înainte de a fi aplicat (...).

În timp ce Convenția Democrată e minată de mișcări centrifuge, stînga roșie, fostul FSN, tinde să se regupeze pe portaloul PSDR (Cunescu), care să-i confere legitimitate la Internaționala socială. În acest scop, se urmărește izolare PNTCD și a aliaților lui fără delul din CDR, dintră care Alianța Civică s-a autosuspendat. Deja PD poate culege cu satisfacție roadele crizei politice. Reforma este în mare măsură blocată, negocierile cu organisme internaționale sînt suspinate sau amînate, imaginea României e grav deteriorată, marii investitori occidentali înclină să renunțe la proiectele lor, sănsele, pînă nu demult sigure, de integrare în structurile euro-atlantice sînt serios compromise.

Si în actuala guvernare, PD continuă această cursă de contraperformanță națională, din păcate, sub acoperirea partidului nostru (...).

### Politica PNL și PAR pentru o guvernare viitoare cu „polul social democrat”

CDR riscă să nu mai rămînă forță capabilă să împiedice preluarea puterii, chiar în perspectiva apropiată, prin schimbarea majorității parlamentare, de către stînga roșie în curs de regrupare cu față umană a social-democrației. Acest pericol național pare să palească în fața intereselor unor lideri ai PNL sau PAR, de marginalizare a PNTCD pînă la înlăturarea lui de la guvernare, chiar cu prejul distrugării unei coaliții de centru-dreapta, și în contextul în care unii dintre ei vorbesc despre o inițiativă de dreapta, în favoarea unei coaliții de stînga aglementate cu elemente liberale. Este tot mai clară, de altfel, îndepărtarea liberalilor și a PAR de aliații firești și orientarea spre PD, în vederea asigurării unei participări la guvernarea ulterioară, pe care o vizează așa-numitul „pol social-democrat”.

În ultimele zile s-a produs chiar o dispută între lideri PNL, pe tema părăsirii CDR, pe care a anunțat-o și PAR. Coaliția, de altfel, are tendință să-și formeze un cu totul alt model de colaborare decît cel care a stat la baza constituției ei.

Acum, pare a fi vorba de o altă coaliție, în care s-au creat premisele unei cooperări transpartinic în domeniul economic și al privatizării, pe criteriul compatibilității între persoane și între interesele acestor persoane. Modelul transpartinic pare a fi caracterizat de o opțiune doctrinară nedefinită, indiferență față de valorile morale, suficiență intelectuală, reducionism economic, pragmatism în accepția oportunismului ca-ristist.

### Marginalizarea PNTCD în guvern

Împinând acest model în guvern, se pare că PD a reușit, practic, să schimbe raportul de forțe și să preia conducerea coaliției, acapărind controlul asupra funcțiilor-cheie în Executiv.

În cabinetul gestionat, totuși, de un fruntaș PNTCD, majoritatea ministrilor țărăniști, care s-a redus simțitor, a pierdut accesul la decizia. Mai mult, miniștrii noștri, adesea nu și mai pot nici măcar prezenta proiectele normative și propunerile. Numărul secretarilor de stat țărăniști a scăzut dramatic, iar colegii noștri de partid sunt supuși unui proces de epurare pe toate planurile, fiind înlăturăți chiar din posturile de funcționari la Guvern sau din minister.

Sunt păstrați și promovați, în schimb, cei ai PD, PNL și chiar ai PSDR, recuperăți de la guvernul Văcăroiu. Totul este explicabil sau justificabil cînd este vorba despre ocuparea de către „specialiști” PD a funcțiilor de conducere în bănci, regii autonome etc. În schimb, demersurile similară ale PNTCD, bazate pe protocoalele încheiate și semnate de liderii politici, sunt calificate drept „antireformiste”, „impardonabile”, „comise de fundamentaliști” sau „tălbău” care nu își seamă de chipurile „intereselor naționale”.

Situația este cel puțin la fel de gravă la nivel teritorial. Din păcate, putem constata că PNTCD a pierdut în bună măsură partida guvernamentală și este pe

cale să-și altereze identitatea și unitatea. În același timp, dacă PD controlează guvernul și coalitia, PNTCD rămîne cu numele principal partid de guvernămînt, iar opinia publică îi trece în cont erorile de guvernare.

Dacă la declanșarea crizei politice era în criză de identitate, acum PD se conturează, alături de PSDR, ca ax al polului social de tip democrat (...).

In aceste condiții, se impune, cred, o redifinire clără a strategiei și tacticii PNTCD și o restructurare doctrinară a CDR. Convenția Democrată are nevoie să se refacă și să se consolideze ca o alianță de centru-dreapta, a cărei viabilitate și eficiență să descurajeze perspectivele polului social-democrat ca pretinsă alternativă de guvernare.

In acest sens, se impune clarificarea neîntîrziată a relațiilor cu PNL și PAR. Este esențială revenirea Alianței Civice în CDR și adoptarea propunerilor privind organizarea și funcționarea Convenției Democrațe, atât la nivel central, cât și teritorial.

### Activitatea ineficientă a Secretariatului PNTCD

PNTCD are nevoie de clarificare politică și reorganizare funcțională. Din punct de vedere organizatoric, partidul nostru lasă de dorit. Aceasta este și un efect al activității ineficiente a Secretariatului General al PNTCD, care, în loc să coordoneze informațional și organizatoric partidul, mai degrabă a polarizat, adesea preferențial, organizațiile teritoriale, dindu-le o tentă „conspirativă”, cel puțin ciudată pentru un partid de guvernămînt. De aici, impresia dezbinării, a unor grupări adverse aflate într-o stare de război nedefinit sau cu sens strict interpersonal (...).

Disputele surde dintre persoane par a fi devenit predominante, ceea ce a produs un fel de diversiune internă care a pus în umbra axul doctrinar și dimensiunea principală ce a consacrat partidul nostru în istorie

an de guvernare, reușînd să relanseze cu adevărat România pe drumul ei fundamental european, cu sprijinul puternic al liderilor creștin-democrați din Vest, care au recunoscut deplină apartenență a PNTCD la acest curent modern, cel mai modern din toate? Se pot, oare, numi în schimb „reformatorii” cei care au blocat și deturnat acest proces?

În ce privește partidul nostru, „reformatorii” sunt cei care doresc banalizarea PNTCD, transformarea lui într-un clonă PD? Cum clone sunt sintezele dezință din fostul FSN. Reformatorii sunt oare cei care doresc ca în curînd să avem partide care se deosebesc între ele doar cu numele, în aşa fel încât să alterneze la guvernare diferite ipostaze ale același – vecchi – puteri, ca într-un vis al lui Silviu Brucan? Nu cumva aceștia sunt, de fapt, conservatorii, fundamentaliști privilegiilor economice și politice?

Cred că adevărații reformatori sunt cei care vor să consolideze PNTCD respectînd valorile tradiționale ale partidului, integrat în sistemul creștin-democrat de valori.

Democrația creștină e vorbă goală fără promovarea unor principii care nu se pot negocia. În rest, totul se poate negocia.

### Cedarea continuă însemnă lipsă de respect față de propriul electorat

(...) Situația se prezintă acum de parcă PD ar fi cîștigat alegerile, iar PNTCD-CDR ar fi obținut rezultatele PD. S-a spus că trebuie să cedăm, pentru binele coaliției. De ce, însă, acceptăm mereu să cedăm numai noi – și mai ales în punctele esențiale –, fără să observăm și să ne preocupe faptul că prin această disponibilitate continuă de cedare dovedim lipsă de respect față de electoratul care, totuși, a propulsat CDR pe primul loc? PD, în schimb, nu obosește să facă referire la electoratul lui și să se bată cu înverșunare pentru acel electorat minoritar, central pe obiective



Dumitru Costin (lider sindical), Emil Constantinescu (președinte CDR) și Victor Ciobea (lider sindical). Toții trei în opozitie

și totodată l-a integrat în familia modernă a democrației creștine (...)

Lipsa de comunicare între centrul și organizațiile teritoriale, datorită insuficienței activității Secretariatului General, eliminarea frecventă a majorității membrilor de la decizia politică au produs puternice reacții de frustrare, oarecum, și adversități, adesea artificiale, care, nesoluționate la timp și în profunzime, au degenerezat în numeroase conflicte locale. Ele s-au perpetuat și s-au amplificat anotimp, pe de o parte, demnități rănite, și pe de altă parte interese care nu au ce căuta în partidul nostru.

Faptul că se produc și apar în presă cazuri de corupție legate de membrii PNTCD atâtca ultima rezervă de credibilitate a partidului nostru: cinstea. Cred, de aceea, că e imperativ ca noi însăși să împunem mai jos modelul legalității, solicitînd instituțiilor abilitate să cerceteze și acele cazuri în care chiar asupra unor țărăniști, mai mult sau mai puțin reprezentativi, planează presupunerea de implicare în afaceri neclare ori ilegale (...).

E posibilă reforma economică fără reforma morală, fără fundamentarea unui sens legitim al regimului proprietății? Fără recuperarea acelor valori care ne dau înșăși identitatea, deopotrivă națională și europeană? Experiența altor țări foste comuniste, aflate de la în Nato, și admise în primul val al integrării în Uniunea Europeană demonstrează că adevărată cale de dezvoltare e reforma globală.

Actuala opozitie, intra- și extra-guvernamentală, a lansat distincția „fundamentaliști-reformatori”, preluată de presă fără să se precizeze referința termenilor. Ce înțelegem prin „fundamentaliști” pe cei care, într-un

economice. Noi, însă, părem că am renunțat să acționăm pentru electoratul nostru majoritar, acel electorat devotat, disciplinat, fidel și, în bună măsură, idealist, legitimist, care așteaptă de la noi nu doar relansarea economică, ci și reforma morală? Abandonarea electoratului CDR – pînă acum cel mai clar definit, mai stabil, mai motivat și mai dinamic dintre toate – duce, implicit, și la pierderea electoratului indecis care s-a orientat spre noi și ne-a votat în noiembrie 1996 și care, acum, fie că recade în absentism, fie că îndeplinește să se reorientizeze spre acele partide care, prin prestărilor lor agresivă, au dat impresia de forță, hotărîre, voință politică și „competență” de guvernare. Noi am cedat continuu în plan politic, am neglijat să ne facem imagine în plan guvernamental și trebuie să recunoaștem că am ajuns, din păcate, să fim considerați slabii, incapabili și chiar inutili, neavenuți la guvernare.

E cauză să schimbăm această falsă imagine. E imperativ să ieșim din pasivitate, să ne schimbăm radical tactica și să ne construim o strategie. Avem oameni competenți, specialiști cu disponibilități pe care, dintr-un bun-simt prost înțeles sau din lipsă de voință politică, n-am știut să le punem în valoare. Asemenea oameni trebuie motivați și promovați. În loc de aceasta, o bună parte dintre ei, toți tineri și foarte tineri, au fost epurați politic, într-un proces care continuă tot mai agresiv, au dat impresia de forță, hotărîre, voință politică și „competență” de guvernare. Noi am cedat continuu în plan politic, am neglijat să ne facem imagine în plan guvernamental și trebuie să recunoaștem că am ajuns, din păcate, să fim considerați slabii, incapabili și chiar inutili, neavenuți la guvernare.

Fragmente din discursul rostit la seminarul „PNTCD în mileniul III” București, 6 iunie 1998  
(Subtitlurile aparțin redacției)

# ŞANSE GALE



Marți, 5 mai 1998. Ziua europeană de luptă pentru șanse egale și împotriva discriminării persoanelor cu handicap. Cu acest prilej, în București au loc manifestări organizate de Societatea Națională a Handicașilor Fizici din România - filiala București și Grupul de Studiu pentru Problemele Handicașilor. La manifestări participă cincisprezece organizații, reprezentând interesele persoanelor cu handicap. Tema comună a manifestărilor de anul acesta este „accesibilitatea”, nu numai în mediu fizic, ci în toate domeniile vieții sociale.

Mă aflu în microbuzul nostru adaptat, care se îndreaptă cu viteză către Ministerul Muncii și Protecției Sociale, unul dintre punctele ce urmează să fie picheitate de către persoanele cu handicap. Stau liniștiți, cu ochii aproape închiși și mă gîndesc ce le voi spune treptător care mă vor întreba de ce mă aflam acolo?

Încercind să răspund la această întrebare, îmi revin în amintire o scenă petrecută în vara anului 1978. Proaspăt absolvent al școală generală, premiant, doresc să mă înscriu la liceu. Cabinetul școlar de orientare școlară și profesională îmi recomandă să mă înscriu la unul dintre cele patru licee speciale de contabilitate destinate persoanelor cu handicap, existente pe atunci în țară. Eu, însă, doresc să devin traducător de engleză și italiană. Nu-mi plac matematica și fizica, iar scrișul meu de mină este greu inteligibil pentru cei nefamiliarizați cu el. De aceea vreau să mă înscriu la un liceu de filologie-istorie. Îl explic acest lucru medicul de la respectivul cabinet, rugindu-l să mă ajute. Acesta îmi solicită o recomandare de la medicul meu curant, prin care să se explice într-un mod cît se poate de clar, care sunt motivele medicale pentru care nu pot scrie cu mină și să-mi recomande în mod expres înscrierea la un liceu de filologie-istorie. Apoi, pentru că mama este medic și, deci, colegă, respectivul ne spune: „Stăti, de fapt ceea ce v-am cerut eu n-ar fi absolut necesar conform legii, dar fiindcă este vorba de primul invalid din țară care cere așa ceva, dacă-i vorba să se lase cu sanctiuni, aș vrea să o încaseze altul, nu eu, fiindcă serviciul ăsta se află la un sfert de oră depărtare de casa mea... n-ăs vrea să mă trezesc făcind naveta, că vine iarna și știți cum e: frig, zloată, drumuri proaste, dar ce vă mai povestesc eu toate astea dumneavoastră, care aveți atitudine ani de navetă în spate? Sper că mă înțelegeți, nu-i aşa?”.

Așfiind despre ce este vorba, medicul meu curant acceptă să ne primească numai de către. După ce-i expunem problema, mărturiseste că nu a mai auzit despre o asemenea cerință. Îmi cere numărul de telefon al școlii și poartă o scurtă, dar aprinsă conversație cu cel care ne trimisese la el. Apoi trîntese furios receptorul

## Bancnota de 500 de lei

în furcă. Nu disting decât cîteva epitete pe care mă preface – civilizat – că nu le-am auzit. „Auzi la el, spune, oare cine i-o fi dat asta diploma? Dumnezeule, ce a ajuns meseria asta, trebuie să mă pensionez neapărat, altfel înnebunesc”. Apoi se scuză pentru limbajul folosit, îmi strînge mină și îmi spune: „Pe istețul ăsta l-am convins, dar dacă nu reușești să-i convingi pe cei de la Institutul Național de Expertiză și Recuperare a Capacității de Muncă, nu mergi la liceu, ori că de bun ai fi. Eu am făcut tot ce am putut. De acum, baftă!”.

Peste două zile ne programăm la Institut. Am fost convins pînă în ultima clipă că este vorba despre un test scris sau oral din materia clasei a opta. De aceea eram foarte liniștit. Mama și bunicul mă tirăsc pe scări în sus, pînă la etajul trei. După ce citește dosarul și mă privește lung, doctorul spune: „Pentru mine totul e clar. Mă duc să văd dacă semnează directorul”. Din fericire, după patru ore de așteptare, directorul a semnat.

Au trecut de atunci exact 20 de ani. Din nefericire, în acest domeniu nu s-a schimbat aproape nimic. Și acum, ca și atunci, Comisiile de Expertiză și Recuperare a Capacității de Muncă din subordinea Ministerului Muncii și Protecției Sociale pot îngări per-

sonelor cu handicap accesul la o viață decentă și demnă.

Dar, am ajuns. Gata cu amintirile. Cobor din microbus, în fața noastră se înalță, impunătoare și inaccesibilă, clădirea Ministerului Muncii și Protecției Sociale. Lipim afișe și explicăm treptătorilor ce se întîmplă. În timp ce colegii mei lipesc afișe, iar eu privesc, o treptătoare trece pe lîngă mine și, înainte ca eu să pot schîta un gest de refuz, îmi îndeașă în mîna o bancnotă de 500 de lei, își face o cruce mare și pleacă grăbită mai departe. Înconjurăm clădirea, pentru a face același lucru și la Ministerul Sănătății. Peste cîteva minute, cînd ne reîntorcem în fața clădirii Ministerului Muncii și Protecției Sociale, vedem că afișele fuseseer dezlipite cu un zel demn de o cauză mai bună. Nemaiavînd afișe, lipim fluturași despre semnificația zilei de 5 mai. Lipim un fluturaș chiar între gratile ușii masive de la intrare. Aceasta se deschide brusc și portarul, foarte supărăt, ne căre să nu mai murdărîm clădirea. Încercăm să explicăm că afișele noastre nu pot murdări reputația Ministerului Muncii și Protecției Sociale mai mult decât o face activitatea zilnică a Comisiilor de Expertiză și Recuperare a Capacității de Muncă, care în 1998 se comportă la fel ca în 1978. Ușa se închide la fel de brusc cum se deschise și replica noastră rămîne fără răspuns. Din păcate, nu este singura replică, singura întrebare rămasă fără răspuns. Ca cetățean, pun aceste întrebări pentru că mă doare că, prin astfel de gafe, dorința mea de integrare europeană este înfrîzătă. Mă înfrîză cei ce nu îmi răspund.

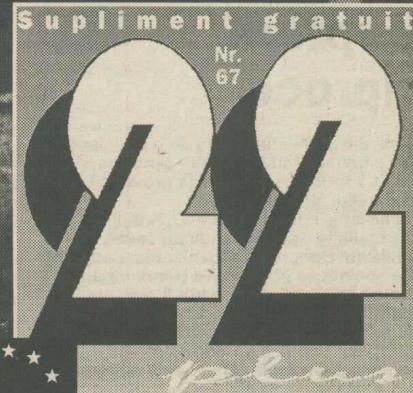
Cit mă vor mai înfrîză? Cum vor răspunde pentru aceasta?

Nicolo Della-Pupa

handicap din București, alături de cele din Timișoara, Lugoj și alte orașe ale țării au manifestat, într-un extraordinar spirit de echipă, pentru a aduce în fața opiniei publice problemele cu care se confruntă acest grup. Alături de apelul la cunoaștere, acceptare și nediscriminare, am dorit să transmitem, pe data de 5 mai, mesajul nostru, adresat întregii comunități, de colaborare și acțiune în comun, pentru realizarea dorințelor noastre, ale tuturor.

Ca dovadă a continuității acestei colaborări, prezentul supliment – ultimul din programul LIANT, cofinanțat de Fundația pentru Dezvoltarea Societății Civile – Programul Phare pentru Dezvoltarea Societății Civile – este rodul contribuției organizațiilor participante la manifestările de 5 mai.

Daniel Vasilescu



Ziua europeană de luptă pentru șanse egale și împotriva discriminării persoanelor cu handicap

plus

## Un exercițiu civic al acceptării reciproce

O treime din populație suferă de o deficiență. Pentru treime dintre aceștia – aproape 11% din întreaga populație – deficiența provoacă, în relație cu mediul, un handicap.

Dintre aceștia, o treime – cca 3,5% din întreaga populație – au un handicap sever.

Acțiunile din București, organizate cu această ocazie de Societatea Națională a Handicaților Fizici din România – filiala București și Grupul de Studiu pentru Problemele Handicaților, cu participarea majorității organizațiilor persoanelor cu handicap din Capitală doresc să atragă atenția opiniei publice că: • Deficiența generează handicap în relație cu mediul social, adesea ostil • Stigma socială, disprețul și ostilitatea accentuează izolarea pentru semenii noștri suferinți • Cîșcul social al „handicațului”, speculat în mentalul colectiv, constituie baza pentru abuzuri, cu efecte irreparabile asupra persoanei cu handicap în cauză • Înacceptarea realității că orice om poate avea, pe parcursul vieții, neșansa apariției unei deficiențe instituie discriminarea și marginalizarea unor oameni de lîngă noi, scosî de noi înapara noastră • Lipsa strategiei și a programelor naționale de profilaxie, recuperare și reinserție socială a persoanelor cu handicap accentuează disoluția spiritului comunitar de respect și întrajutorare umană • Lipsa de interes a autorităților centrale și locale pentru interesele specifice ale persoanelor cu handicap marginalizată problema suferinței acestor persoane, accentuată de tranziția socială și economică.

Dorim să contribuim cu demnitate la crearea unei imagini publice firești, naturale, despre persoanele cu handicap. Experiența, cunoștințele noastre și ale organizațiilor noastre constituie baza unor parteneriate viabile cu autoritățile centrale și locale și a democratizării societății civile;

Vrem să ne bucurăm în țara noastră de respectul, înțelegerea și susținerea pe care le avem din alte țări ale Europei. Să începem împreună exercițiul civic al acceptării reciproce și al convinețuirii demne!

Daniel Vasilescu, GSPH, președinte  
Francisc Simon, SNHFR București, președinte

## Să valsezi fără să auzi muzica

Asociația Națională a Surzilor din România

**ANSR** este una dintre cele mai vechi organizații care apără interesele de grup ale unor persoane cu un anumit tip de deficiență. Are răspindire națională și derulează programe educative, culturale și sportive ale căror rezultate sunt cunoscute și pe plan internațional.

Cele cincisprezece organizații din București care au colaborat la realizarea manifestărilor dedicate zilei de 5 mai au ales forme de contact direct cu populația: discuții cu trećători, audiență la Primăria Generală, jocuri de copii cu diferite tipuri de deficiență pe aleile parcului Cișmigiu, alături de copii valizi, difuzarea de materiale informative. Spectacolul dat de soliștii Fundației Artistice Culturale „Optimisti” și de ospății lor, mimi și jonglери (Parada), epigramiști (Hipocrate se amuză) a dovedit că fenomenul cultural transcende deficiența, vîrstă, dezavantajul social.

Numărul de balet al dansatorilor surzi a adus aplauzele spectatorilor de pe aleile bătrânlui Cișmigiu, uimit că cel lipsit de auz pot dansa eternul vals fără să audă muzica.

5 mai a fost o zi a unirii eforturilor noastre, organizațiile persoanelor cu handicap, pentru obținerea unor drepturi elementare: accesibilitate, comunicare, protecție socială, dreptul la muncă și la o viață demnă, alături de ceilalți cetățeni.

Banabac Panteliu

## Firescul pentru o zi

Organizația pentru copii și adulți cu nevoi speciale TREBUIE în domeniul resocializării persoanelor cu deficit motor și psihic

În acest an, am avut plăcute surpriză ca, răspunzând invitației organizatorilor, să participăm împreună cu alte organizații din capitală la manifestările desfășurate pe tot parcursul acestei zile. Deși participarea noastră nu a fost cum am fi dorit-o, considerăm acțiunea o reușită. Am fost prezenți la lipirea afișelor cu semnul Interzis persoanelor cu handicap, pe cele mai importante instituții, am avut reprezentant în delegația la domnul primar general Viorel Lis, tinerii de la Centrul de zi pentru adolescenți au fost timp de cîteva ore în Cișmigiu.

Însoțitorii de specialiști din centrul de zi, s-au plimbat, au văzut și au fost văzuți, într-un parc, unde pentru o zi, firescul, integrarea, au fost posibile. Persoane cu deficiențe fizice, psihice, mentale, de vedere sau auz, alături de cei NORMALI.

Si tinerii noștri au simțit că se întâmplă ceva deosebit, pentru că de obicei, viața lor pendulează între

central de zi și peretii apartamentului. Chiar și o balansă plimbare devine un lux atunci cînd nu toți au dreptul la un însoțitor plătit de la buget, sau acela este unul din părinți, care face față din ce în ce mai greu problemelor cotidiene. La viitor nici nu îndrăzneșc să se mai gîndească. Interesant a fost și amalgamul diverselor forme de așa-zisă învățămînt, prezente prin elevii lor în Cișmigiu: școală normală, școală specială, centrul de pedagogie curativă (toate de stat) și alternativa ong-urilor, centrul de zi.

Scolile normale sănse frecventate de tot mai puțini elevi. Autoritatea, ca să nu spunem săracia, mizeria, criza morală, obligă mulți copii să aibă străzii sau, în cel mai fiericat caz, să frecventeze școlile speciale. Iată paradoxul integrării fără voie.

Scolile speciale, datorită unor criterii și state bili de *deocamdată doar de specialiști și inspectori*, sunt deschise doar copiilor cu deficiențe minore. Dar dacă medicii din comisia de expertiză au o zi bună, mai trece și cite un caz *mediu sau sever*. Să parca vorbeam de oameni, de copii, de indivizi... Ce se întâmplă cu ceiilași? Sint izolați într-un colț al căminului sănse sau ai căminului spital, foarte puțini având sansa frecventării unui centru de zi al vreunei organizații, care Dumnezeu știe cum a mai rezistat...

Noi, părinții, din ONG TREBUIE, am înțeles că sansa copiilor noștri este ca acest experiment să nu rămînă unic, ci să devină un mod de lucru, de cooperare și susținere permanentă între organizații.

Cu acest prilej dorim să ne exprimăm regretul că răspunsul nostru oficial la *scrisoarea deschisă* nu a ajuns în timp util. Consideră că și TREBUIE semnează pentru VIITOR, pentru INTEGRARE SOCIALĂ, pentru DEMINUTATE, pentru o viață înapara oricărui fel de colivii, pentru oricare ființă umană, chiar și pentru copiii noștri...

Mihaela  
An-Mari Popa



## „Azi în Timișoara și în toată țara“

Asociația Handicaților Locomotor – Timiș

AZI ÎN TIMIȘOARA ȘI ÎN TOATA ȚARA



ACCES INTERZIS  
PERSONAELOR  
CU HANDICAP

Tentia opiniei publice și a celor care sănse la cîrmele orașului, județului și a țării, mai ales dacă sincer se dorește integrarea în structurile europene, integrare ce trebuie să producă pentru persoanele cu handicap condiții de care le au cei din comunitatea europeană.

Asociația Handicaților Locomotor doresc demararea acestui proiect „Euro H 200“, proiect care are ca scop: „Cresterea sănseelor orașului Timișoara de a deveni primul oraș din România integrat european“.

Emil Ganea

În Adunarea Generală a Grupului de Studiu pentru Problemele Handicaților din 26 mai 1998 s-a luat hotărîrea modificării titulaturii organizației în Grupul de Studiu al Problematicii Handicaților. Hotărîrea are la bază faptul că GSPH a impus,

începînd cu anul 1992, sintagma „persoană cu handicap“, intrată acum în conștiința publică și în titulatura oficială a instituțiilor de stat. Pînă la emiterea hotărîrii judecătoarești care să ateste decizia

Adunării Generale, titulatura GSPH rămîne aceeași.

1998

9 - 15 iunie

# Un semnal adresat societății

## Asociația Handicaților Somatic

AHSR are ca scop îmbunătățirea condițiilor de viață ale persoanelor suferind de boli cronice, precum și ale tuturor persoanelor în nevoie, prin oferirea de servicii sociale de înaltă calitate. Dintre programele derulate de AHSR se pot enumera: „Centrul de Recuperare și Reintegrare Socială”, destinat recuperării medicale în cadrul cabinetelor medicale de la sediul Asociației și la domiciliu, precum și reintegrării pe plan social, profesional, artistic și cultural a persoanelor cu handicap; „Bunul Samaritan” – program de asistență integrală la domiciliu a persoanelor nedeplasabile de vîrstă a treia; Cantină socială și magazin social destinate persoanelor cu posibilități financiare reduse; „Agenția Națională de Îngrijire la Domiciliu”, prin intermediul căreia se mediază locuri de muncă pentru absolvenții Cursurilor de Pregătire și perfecționare a însătoritorilor/îngrijitorilor pentru Persoanele cu Handicap.

Din punctul de vedere al membrilor Asociației Handicaților Somatic din România, care au răspuns chemării de a participa la Zina europeană de luptă pentru drepturi egale și împotriva discriminării persoanelor cu handicap din 5 mai 1998, realizările acestei acțiuni s-au concretizat pe două planuri: în primul rînd s-a evidențiat posibilitatea asocierii voluntare a membrilor diferitelor organizații ale persoanelor cu handicap, în poftă particularităților și specificității fiecărei. S-a demonstrat faptul că în domeniul acțiunilor sociale, rezultatul acțiunii comune a mai multor

organizații neguvernamentale este mult mai substanțial (din punct de vedere al impactului și al valorii calitative) decât suma rezultatelor unor acțiuni individuale. Maturarea și profesionalizarea organizațiilor persoanelor cu handicap din România este evidentă, prin trecerea de la rezolvarea problemelor punctiforme la nivel de strategie națională.

Al doilea plan în care ziua de 5 mai s-a constituit într-un cîstig enorm a fost acela al relațiilor dintre persoanele cu handicap și restul societății. În România, între persoanele cu handicap și restul societății s-au creat în mod artificial adevărate surcuri circuite informaționale. Adevărata realitate despre diversitatea și complexitatea naturii umane a fost transformată într-o continuă căutare de senzational și sordid.

Discriminarea la care sunt supuse persoanele cu handicap este determinată în cea mai mare măsură de necunoaștere. De aceea, cel mai mare cîstig al zilei de 5 mai a constat în aceea că a demonstrat societății uriașă forță pe care o reprezintă persoanele cu handicap în viața socială a comunității. Prin manifestările care au avut loc, pe parcursul întregii zile, persoanele cu handicap din România și-au afirmat încă o dată, în mod categoric, dreptul și capacitatea de a participa alături de ceilalți cetățeni la viața de zi cu zi a comunității. Ziua de 5 mai s-a dorit și a fi un semnal adresat societății, care nu-și mai poate permite să ignore uriașă masă de energii umane și talente nebănuite din rîndul persoanelor cu handicap.

Mihaela Bărăgan

## Accesibilitate pentru toți

**Societatea Națională a Handicaților Fizici din România – filiala București** este una dintre cele mai puternice organizații neguvernamentale ale persoanelor cu handicap. Cu peste 3.000 de membri, cu un Consiliu de conducere extrem de activ, SNHFR București derulează douăsprezece programe locale sau naționale, prin care oferă tot atită tipuri de servicii sociale pentru grupul pe care îl reprezintă.

A intrat în tradiția activităților desfășurate de ONG-urile persoanelor cu handicap din Europa ca ziua de 5 mai să fie marcată printr-o serie de manifestări de consențientizare a publicului larg privind necesitatea adoptării de către toate statele europene a unor legi nediscriminatorii care să oferă Drepturi Egale persoanelor cu handicap. Răspunzind chemării DPI-Europa și DPI-Germania, organizațiile persoanelor cu handicap din România, la apelul SNHFR-filiala București și GSPH, au organizat și desfășurat diferite acțiuni (mese rotunde, conferințe de presă, articole și reportaje în presă, audiente la primări și prefecturi, spectacole artistice etc.) în numeroase orașe din țară: București, Iași, Bacău, Ploiești, Galați, Constanța, Timișoara, Lugoj, Arad, Oradea, Sibiu, Buzău, Alba Iulia etc.). Anul acesta, majoritatea acțiunilor au fost puse sub semnul accesibilității în mediul ambient și social, având în vedere importanța pe care o prezintă această problemă pentru persoanele cu handicap. Identificarea obstașoarelor de tot felul, care ca persoanele cu handicap să li se refuseze sănsele în general este primul pas ce trebuie făcut, împreună cu factorii de dezice, pentru înălțarea zidului care izolează persoanele cu handicap de ceilalți membri ai comunității. Dărîmarea barierelor care creează handicapul pentru persoanele cu deficiențe deosebite și infirmăți va da posibilitatea cîstigării demnității umane și a egalității de sănse privind participarea deplină a persoanelor cu handicap la viața societății. Imaginea actuală a persoanelor cu handicap, aceea de oameni incapabili, de consumatori din bugetul statului, de beneficiari ai unor avantaje materiale excesive și de vectori ai unei imagini injisoitoare a țării, nu mai poate fi tolerată și acceptată. Împotriva acestei imagini luptă ONG-urile persoanelor cu handicap care, din simpli distribuitorii de ajutorare, au devenit catalizatori ai unor energii și capacitați neutilitate pînă în prezent. Dacă acceptăm în

continuare ca oamenii să vadă în noi doar deficiență și invaliditatea, capacitatea doar de a căsi este o mare eroare.

Persoanele cu handicap au mari resurse pe care numai stupiditatea noastră nu le stimulează, iar noi ne complacem să irosim valori, pentru a transforma aceste persoane în dependenti: de buget, de familie, de milă vecinilor. „Dacă vom ști să transformăm membrii societății... din receptori pasivi în creatori, ne vom îmbogății cu toții. Iar pentru aceasta trebuie să învățăm să investim. În om. În mediul accesibil tuturor. În oferirea de sănse egale”. Acest citat, din lucrarea „Optiunea muncii” editată de GSPH – cu note și comentarii făcute de Daniel Vasilescu –, este deosebit de semnificativ pentru că pun accentul pe două aspecte fundamentale ale problematicii handicapului, de a căror rezolvare favorabilă depinde în mare măsură spărtă persoanelor cu handicap: 1) mediul accesibil tuturor, deci inclusiv persoanelor cu handicap și 2) sănse egale tuturor, deci și persoanelor cu handicap.

Cu aceste gînduri s-a întîlnit o delegație a organizațiilor persoanelor cu handicap din București cu primarul interimar al Capitalei, domnul Viorel Lis, în ziua de 5 mai și, pe această temă, a accesibilității, s-au purtat discuții. Membrii delegației au cerut implicarea, alături de organizațiile persoanelor cu handicap și sprijinul Primăriei, Generalei în realizarea accesibilităților în municipiul București. Pentru ca orașul București să devin-

nă o adevărată capitală europeană, domnul Viorel Lis a acceptat propunerea de încheiere a unor parteneriate pe programe sociale de integrare cu organizațiile persoanelor cu handicap în scopul rezolvării în comun a următoarelor probleme: • Locuri de parcare pentru autovehiculele care transportă persoane cu handicap, cu mobilitate redusă • Rampe (pante) la trecerile de pietoni în intersecțiile de străzi • Instalația de semafoare sonorizate pentru persoanele cu deficiențe de vedere • Rampe de acces și lifuri accesibile în instituțiile publice • Mijloace de transport public adaptate (accesibile) • Stații (refugii pentru pietoni) accesibile ale mijloacelor de transport • Urgențarea realizării rampelor de acces în locuințele persoanelor cu mobilitate redusă • Avizarea și aprobatia proiectelor de construcții și reparări, numai dacă au prevăzut accesibilitate pentru persoanele cu handicap.

ONG-urile persoanelor cu handicap sunt convins că aceste probleme nu se pot rezolva peste noapte, dar cu implicarea ambelor părți și în special cu bună-voința administrației locale de a face Capitala accesibilă pentru toți locuitorii și vizitatorii ei se pot face multe lucruri, ceea ce ar duce la îmbunătățirea condițiilor de viață ale persoanelor cu handicap și nu numai.

Francisc Simion

## Împreună

Fundația RESO are ca scop principal reintegrarea socială a persoanelor adulte cu handicap psihic, prin reinserția comunitară, socio-profesională și exercitarea tuturor drepturilor garantate oricărui om obișnuit. Beneficiarii sunt persoane cu handicap psihic major, părinți și apartinătorii acestora. Activitatea se desfășoară pe bază de voluntariat, activind un număr important de specialiști implicați în psihiatria comunitară.

Handicapul psihic este un motiv de îngrijorare pentru apropiații unei persoane diagnosticată psihiatric „înapăt” din punct de vedere social să-și poarte singură de grija. Comunitatea are o reacție frustă de marginalizare și izolare a celor care au suferit mentale. Totuși, în acest pattern al mentalului colectiv se întâmplă un fapt social paradoxal: oamenii învăță să se inter-relaționeze și să comunice de la persoanele cu handicap și familiile lor, datorită apariției grupurilor asociative, cu viața lor socială coerentă, credințele, valorile și regulile

sub auspiciile cărora se dezvoltă nucleele organizațiilor neguvernamentale. Acest paradox este întărît de o formă complexă asociațivă: grupul coeziv al persoanelor cu diferite handicape care își manifestă solidaritatea atât în comunitate ci și în fața instituțiilor și autorităților locale.

Acțiunea din 5 mai a.c., lipsită de spectaculozitatea întimplărilor politice și scandalurilor din „elite socială” a avut pentru membrii Fundației RESO o valoare uriașă: împreună cu reprezentanții tuturor formelor de handicap, cu susținători, prieteni, curioși și funcționari obligați să ia act de realitate, și-au arătat chipurile îngrijorările, ba chiar au venit cu proponeri de programe sociale. Are societatea de învățat ceva de la cei ce sunt etichetați și deseoși stigmatizați sau acoperiți de o compasiune demisioră? În primul rînd s-a văzut că înseamnă autoreprezentarea, stima de sine, demnitatea umană și respectul necondițional. În preajma acestui grup, toată lumea s-a simțit normal, iar vocea comunității a celor „cu certificate” a vorbit și pentru alți oameni, marginalizați prin săracie, indiferență, singurătate, lipsa orizontului de aspirații. În al doilea rînd, societatea învăță cum să se adreseze autorităților, cum să atace domeniul, încă teoretic, al drepturilor umane, cetețenii, speciale și nu în ultimul rînd, al dreptului de a fi asciutat.

Doina Stoia

## Liberi și egali

În această zi ar fi trebuit să protestăm, arăind tuturor nemulțumirea noastră față de modul în care ne sămătă și interzice drepturile de cetățeni, prin lege, mentalitate.

Străbătinând străzile capitalei, ne-am confruntat cu o serie de greutăți: diferența dintre carosabil și bordură, autovehiculele parcate neregulamentar, imposibilitatea de a intra într-un magazin, neatenția pietonilor care, neobișnuiți cu prezența fotoliilor rulant, ne priveau ca pe un obstacol; sunt motive ce ne îndeandă să credeam că deocamdată existența persoanelor cu handicap în locurile publice se consideră a fi întâmpătoare.

5 mai, Zi europeană de luptă pentru drepturi egale și împotriva discriminării persoanelor cu handicap, a fost transformată voit de către persoanele cu handicap într-o sărbătoare a spiritului, demonstrând publicului că unindu-ne gîndurile devenim puternici, că suntem hotărîți și demni, că avem capacitatea de a ne stabili singuri locul în societate. Pentru mass-media, faptul că primarul s-a „tras” cu un cărucior a fost considerat senzational, pentru noi însă, acest gest reprezentă dovedă că utilizarea fotoliului rulant nu îștebește personalitate nimănui, iar persoana cu handicap nu este cu nimic mai prejos decât ceilalți. Manifestările desfășurate în Cișmigiu au fost considerate de toți inedite, întrucât joaca dintre copiii cu handicap și ceilalți, spectacolul susținut de copiii Grădiniței 175 și show-ul prezentat de Fundația „Optimisti” și invitații săi au făcut din această zi o sărbătoare a prieteniei, a înțelegerii frumuseții umane, a deschiderii către nevoile aproapelui. Dorim cu toții să fim cunoscuți, înțeleși și acceptați. Rememorind evenimentele din acea zi, conchid cu vorbele unui necunoscut: „veniți și miinile”.

Michi M.



Dacă ar fi să privesc înapoi în timp, îmi aduc aminte de zilele cind făceam voluntariat la unul din spitalele Bucureștiului; îmi revine în mintă o formulă pe care o auzeam în zilele de iarnă cind apăream: „De ce nu ai stat acasă pe vremea asta?“ Eu, impertinentă, întrebam: „Dar dumneata de ce nu ai stat acasă?“ Aceasta se întâmpla în ciuda faptului că toți cei care îmi puneau această întrebare știau ce fac eu, zi de zi, acolo și chiar îmi recunoșteau meritul, mai mic sau mai mare. Dar ei nu știau, poate, că față de conștiința mea, acolo era locul meu de muncă și nu trebuia să lipesc. Erau acolo niște oameni care mă așteptau, pe care aveam convingerea că-i ajut și că nu puteam să le trădez așteptările, mai ales că laitmotivul munclii mele era: „Orice este posibil dacă vrei“. Simpla mea prezență, după un parcurs de 1 km, în scaun rulant, prin nămeți, sau prin ploaie, dădea credibilitate vorbelor de mai sus și era singura posibilitate,

## ***Totul este posibil, atunci cind vrem!***

poate, ca ei să le credă. Cum eram prezentă la „servicii“? Simplu. Aveam rampe de acces și, prin intermediul lor, chiar dacă singura mea calitate ar fi fost că am mult curaj și un moral bun, iată că găsiseam un loc unde să mă facă utilă, în ciuda faptului că viața mea se derulează în strictă dependență de un scaun rulant. Deci, nu scaunul meu și nici natura nu mă pot izola. Oare cine o face? Nu cumva mentalitatea că avînd o deficiență nu mai faci parte din aceeași comunitate? Tocmai acum, cind pînă și cîinii vagabonzi săi au comunității! De vreți atunci să ne izolați? Noi nu facem rău nimănui! Ba chiar putem fi utili! Și apoi, aveam nevoie unui de altii (cu deficiențe sau nu)! Astăzi, după mai

bine de un an de cind nu mai merg la spital, toți angajații care m-au cunoscut mă întrebă: „Cînd mai veni?“

Lumea vede costurile (aparent) urăse ale amenajării accesului. Eu mă și vă întreb dacă știi cît costă să îl amenajezi.

Pentru mine este ușor să răspund. Iată costurile pentru întreaga națiune: • Adio EUROPA • 20 de milioane de români nu ne cunosc sau și mai rău, au o percepție greșită despre noi • Nefolosind potențialul nostru restant, costurile mai mici pentru o securitate socială se vor transforma în costuri enorme de protecție socială, ceea ce va afîrma în buzunarul tuturor • Niciodată soluțiile de protecție nu vor satisface nevoile noas-

tre, creînd mereu motive de nemulțumire • Cei ce au nevoie de expertiza noastră vor fi privați de o șansă de recuperare • Măsurile de prevenire a unor deficiențe vor fi incomplete. Și lista ar putea fi mai lungă.

Ce sugerăm noi celor 20 de milioane de români, pentru a evita aceste costuri? • Să învețe să fie toleranți și iubitori

• Să-și aducă aminte de proverbul: „Nu aduce anul ce aduce ceasul“ • Să primească la ce putem face și nu la ce nu mai putem face • Să afle că fără noi suntem mai singuri.

Să își mai amintească faptul că dacă vor exista condiții de acces, de acestea se vor putea folosi și o mămică cu un copil în cărucior, un bătrân, un om cu bagaje grele etc.

Cît despre costul în bani, acesta este mult prea mic față de avantajele ce decurg pe termen lung și în beneficiul tuturor.

Mariana Mihoc

## **O mare oportunitate pentru societatea civilă**

V-aș ruga să prezentați scopul și obiectivele FDSC.

FDSC are ca misiune dezvoltarea filantropiei și a spiritului asociativ în România, aceasta însemnînd atât grupul de oameni care se reunesc spre rezolvarea unei probleme comune, cit și prestarea unor activități voluntare în comunitate, în cadrul unor organizații existente. De doi ani, realizăm această în România, activind pe două planuri: pe de o parte finanțăm proiecte ale asociațiilor și fundațiilor care promovează valoarea omenite, pe de altă parte încercăm să fim un catalizator al mișcării neguvernamentale din România, prin activități de informare, instruire, respectiv de dezvoltare a sectorului neguvernamental.

Un grup de tineri foarte bine pregătiți cu care lucrăm – sociologi, psihologii, specialiști în filozofie politică – a realizat un număr de studii și analize pe care noi le-am publicat și disseminat. Ultimul studiu de cercetare referitor la comportamentul asociativ și filantropic a relevat faptul că în România nu numai venitul pe cap de locuitor este important, ci și încredere, prietenie, implicarea personală în problemele sociale ale persoanelor apropriate. Pe de altă parte, acest studiu a arătat o serie de disfuncționalități la nivelul relațiilor interumane și lipsa unui spirit comunitar.

**FDSC administrează Programul Phare pentru Societatea Civilă în România. Ce reprezintă acest program?**

Phare este Programul de asistență financiară al Uniunii Europene pentru țările din Europa Centrală și de Est. Pînă acum această asistență financiară neînrambursabilă a fost dedicată reformelor economice. Începînd de anul acesta această asistență financiară este destinată aderării României la Uniunea Europeană, precum și a tuturor țărilor care au candidat pentru a deveni membre ale UE. FDSC este gestionara unui procent de 1% din fondurile destinate României. Mare parte din restul fondurilor au fost derulate prin intermediul agenților guvernamentali. Este o mare oportunitate pentru societatea civilă românească să beneficieze de acest sprijin și este meritul că UE a decis ca un program destinat societății civile să fie gestionat de o entitate a societății civile.

**Care sunt criteriile de evaluare a proiectelor care beneficiază de finanțare din partea FDSC?**

Criteriile de evaluare sunt o reflexie a obiectivelor pe care noi ni le-am propus: dezvoltarea capacitatilor manageriale a organizațiilor neguvernamentale, o mai mare recunoaștere publică a rolului acestora, încurajarea voluntariatului și a filantropiei. Se urmărește, de asemenea, și valoarea în sine a proiectului, precum și capacitatea organizatorică de a-l transpună în practică.

**Puteți să exemplificați cu un proiect de succes, cu care vă mindrîți?**

Sînt foarte multe proiecte extraordinare cu care ne mindrîm, de aceea este dificil să vă răspund la această întrebare. Păstrînd lista deschisă, enumăr: Centrul de Resurse pentru Organizații Neguvernamentale al Societății Feministe ANA, societate care recent a cîștigat un premiu pentru Europa Centrală și de Est; Proiectele desfășurate în mediul rural; Festivalul – concurs internațional Jeunesses Musicales; Re-

vista editată de fundația „In Memoria“, Proiectele Asociației Române Anti-SIDA; Ghidul european de protecție al consumatorului; Centrul de Resurse pentru Protecția Consumatorului; Centrele de Resurse pentru Organizații Neguvernamentale din provincie; Proiectul Fundației de Dezvoltare Locală și Servicii Publice etc.

**Ce pondere ocupă în momentul actual printre proiectele finanțate de FDSC cele venite din partea ONG-urilor persoanelor cu handicap?**

Estimativ, ONG-urile persoanelor cu handicap și proiectele destinate persoanelor cu handicap se clasăază pe primul loc în topul proiectelor finanțate de FDSC. Acest rezultat se încadrează perfect în filozofia FDSC de asigurare a șanselor egale în societatea românească. Noi suntem mîndri de această realizare, care nu a fost programată, ci se datorează, în mod categoric calității proiectelor prezentate și seriozității organizațiilor din acest domeniu. Majoritatea proiectelor



reprezintă o investiție sigură pentru orice finanțare, fiind bine scrisă, clar definită, demonstrînd că persoanele cu handicap din România ștă să se organizeze și ștă foarte bine ce vor. Aceste proiecte îndeplinește un criteriu foarte important pentru FDSC: implicarea beneficiarilor în realizarea proiectului. Datorită faptului că aceste proiecte vin de la susținători ai persoanelor cu handicap sau chiar de la organizații ale persoanelor cu handicap, angajarea și devotamentul față de obiectivele propuse este evidentă. Este clar că ceea ce în Occident se numește self-help, în România funcțiază în acest moment și funcționează mult mai bine decât alte lucruri.

**Există și în acest domeniu nerealizări?**

În acest moment avem o problemă la asociația handicapaților din Reșița, unde din păcate, conducea de acolo s-a dovedit neseroasă, a început derularea proiectului, s-a oprit pe parcurs, apărînd chiar și probleme financiare.

**Cititorii acestui supliment, care sunt și beneficiari ai programelor finanțate de către FDSC, ne-ar ajuta deosebit de mult dacă ne-ar trimite un feedback în ceea ce privește utilitatea programelor derulate.**

**Cum ati caracteriza activitatea GSPH?**

GSPH ocupă un loc aparte și totodată deosebit de important în universul problematicii persoanelor cu handicap. Consider existența GSPH un noroc pentru



mișcarea neguvernamentală a persoanelor cu handicap din România, pentru că încurajează și stimulează cooperarea între organizațiile neguvernamentale din țară și pentru că aici se poate începe formularea unor politici alternative în domeniul persoanelor cu handicap.

**Cum apreciați materialele informative editate în cadrul programului „Liant“, derulat de GSPH?**

Deosebit de valoroase. Pot să vă spun că broșura **Bani pentru organizații** am apreciat-o în mod deosebit. După părere mea este unul din textele cele mai interesante pe care le-am citit pentru organizații neguvernamentale. Meritul acestor lucrări constă în originalitatea sa, în faptul că între rupere sunt să traducerilor 100% și pune bazele unei literaturi românești a organizațiilor neguvernamentale.

**Care este ultima realizare a Programului de Cercetare derulat de către FDSC?**

Ultimul studiu realizat de către FDSC în cadrul Programului de Cercetare se numește „**Intreprinderi cooperative din România**“. Într-concluzile studiului, coordonat de Daniel Șăulean, reînsemnăm că, în domeniul cooperativist, persoanele cu handicap din România au o tradiție deosebită, care, din păcate, pe parcursul ultimilor ani s-a risipit. Din cele aproximativ 20.000 de persoane cu handicap care munceau în cooperative în 1989, la sfîrșitul anului 1995 erau ceva mai mult de 5.000. În cadrul sectorului non-profit se încadrează perfect programele de recuperare și reintegrare socială și profesională derulate de organizațiile persoanelor cu handicap. Marea realizare în cadrul acestor proiecte nu constă în valoarea economică a activităților prestate, ci mai ales în valoarea lor socială, în sentimentul de utilitate pe care îl crează persoanelor implicate. În acest fel se poate demonstra utilitatea socială și profesională a persoanelor cu handicap în cadrul comunității, care nu mai poate neglija imensele energii ascunse în acest procent de 10% din populația țării.

**Interviu realizat de Mihaela Bărăgan**

**Suplimentul face parte din programul LIANT, finanțat de Fundația pentru Dezvoltarea Societății Civile - Programul PHARE pentru dezvoltarea Societății Civile.**

**Responsabilități de proiect:**

**RODICA PALADE („22“) și**

**DANIEL VASILESCU (GSPH)**

**Grafica : DAN PERJOVSCHI**

**Foto : GSPH**

**Tehnoredactare : FLORIN ANGHEL**

**Corecția : RODICA TOADER și MARA ȘTEFAN**

**Introducere text : CĂTĂLINA FLOREA**

**1998**

**9 – 15 iunie**

La 20 aprilie 1998, în revista *The New Republic* a fost publicat articolul lui Norman Manea, intitulat „*The Incompatibilities*” („Incompatibilitățile”). La acest articol, necunoscut pînă acum publicului românesc, se referă Nicolae Manolescu în editorialul

„Ce înseamnă să fii rasist” din *România literară* nr. 19/20 mai 1998. Respectând tradiția dialogului, „22” publică în acest număr articolul integral al lui Norman Manea, precedat de un răspuns la textul lui N. Manolescu.

Gabriela Adameșteanu

„Confuzia, ca metodă”, ar fi spus, probabil, Mihail Sebastian citind editorialul intitulat „Ce înseamnă să fii rasist” din *România literară* nr. 19/20 mai 1998.

Domnul Nicolae Manolescu îmi reproșează „lipsa nuanțelor”, „globalizarea acuzațiilor” și, mai ales, „deplasarea accentului pe un antisemitism imaginär”. Aceste păcate ar fi de găsit în articolul „*The Incompatibilities*” („Incompatibilitățile”), apărut în revista americană *The New Republic* (20 aprilie 1998), în care chiar despre *Jurnalul* lui Mihail Sebastian este vorba.

„Iată-mă bănuim de simpatii extremiste!”, exclamă domnul Manolescu, referindu-se la un text pe care cititorul român nu îl cunoștea și fără să ofere citatele care să-i sprijine afirmația. Extremist, adică, pentru că ar fi deplin, într-un alt editorial, tot din *România literară*, „îndelungata marginalizare a unor scriitori ca Hamsun și Céline, faimoși pentru opiniile lor antisemite și filonaziște”.

Nu de filoextremism sau filorazism îl suspectam pe domnul Manolescu, ci de acele luncioase și bizarre „compatibilități” (în textul meu: „derapări, ambiguități”) la care se referă Sebastian și față de care nici acesta nu se dovedise, pînă la urmă, imun. Coruperea, în cotidian, a noțunii de „incompatibilitate” morală și intelectuală – una dintre temele vieții lui Sebastian și ale tulburătorului său *Jurnal* – rămine, cred, o temă de actualitate.

Textul meu – pe care îl ofer acum spre publicare, în românește – nu conține vreo acuză de extremism sau rasism la adresa „intelectualului și scriitorului Nicolae Manolescu”, iar rîndurile de față sunt semnate de „intelectualul și scriitorul Norman Manea” (folosesc, din nou, apărată formulă din *România literară*), nu de vreun evreu istorier de fantomele trecutului, pornit la o niciodată încheiată vînătoare de bieti adversari imaginari. Nu este vorba, este bine să se stie, nici de vreun „monitor” al României în America, funcție pe care, după cite știu, nu domnul Manolescu mi-ar putea-o acorda și pentru care, probabil, nu m-ar califica cele doar două articole despre cultura României, publicate la fatidica distanță de 7 ani. Nici temperamental și aspirațiile mele nu ar avea cum să mă recomande, bănuiesc, pentru asemenea prea înaltă misiune.

Domnul Manolescu ia ca pretext pentru invectivă cu care mă onorează o simplă obiecție („intelectuală”, mi-aș îngădui să adaug) pe care o formulez semnătățea de una dintre opinile sale. Anume, „socanta confuzie de termeni” cu care însoțește banalizata sintagmă „vînătoare de vrăjitoare”, egalizând dezbaterea critică într-o societate deschisă (în cazul Céline, Hamsun, Eliade) cu sinistra teroare, cu fatale consecințe, a represiunii antiintelectuale din dictatura comunistă.

Profesorul Nicolae Manolescu mă gratifică, generos, cu o lungă prelegeră de bun simț despre racism și antisemitem, despre comunism și nazism, despre, în fină, minimul discernămînt critic al unui adevărat intelectual. „Domnul Manea ar trebui să știe că antisemit nu este acela care ar contesta, să zicem, valoarea literară a romanelor și eserurilor sale, ci acela care le-ar considera mediocre pentru că dinul este evreu” mi se reamintește. Un principiu elementar, într-adevăr, la care, și fără concursul reputației critice, aderasem demult. Nu mi-am închipuit, să zicem, că acel critic care mi-au elogiat, în România, scrisul, ar fi rezolvat astfel problema antisemitismului, cum nu cred, acum, că lipsa de rigoare a editorialului „Ce înseamnă să fii rasist” să ar datea vreunei prejudecăți etnice a autorului. Este mult mai simplu, presupun: „estetica infidelității”, pe care criticul a desăvîrșit-o cu atită farmec, nu poate fi aplicată, vai, în etica publicistică, cu același succese ca în literatură.

NORMAN MANEA

## Lectura infidelă

De altfel, atacul, direct sau insinuant, la persoană, nu ține loc de argumente. Așa că, înainte de a ne saluta altfel decât în ringul incriminărilor (și nu neapărat în maniera bonjuriștilor), ar fi mai potrivit să dialogăm în limitele textului în discuție.

Fragmentul la care se referă domnul Manolescu este, în realitate, următorul: „Într-un editorial intitulat „Vînătoarea de vrăjitoare”, directorul importanță revistei *România literară* deplină oprobriul public prelungit împotriva lui Céline și Hamsun, deploarea campaniei „israeliană” contra lui Eliade, recentă dezbatere din Franța în legătură cu trecutul legionar al lui Cioran, ca și „exagerările” din *Jurnalul lui Sebastian*. Aceasta deși condamnarea publică (deces unanimă) a lui Céline și Hamsun nu a impeditat recunoașterea distincției lor literare, deși vino-

mplu și elogios comentată, din nou și din nou, de presa literară de pretutindeni. Nici interesul față de scrierile lui Eliade nu a diminuat după animata controversă; aş zice, dimpotrivă. Spre deosebire de Eliade, Cioran se dovedește în recentul masiv volum de la *Gallimard* cu adevărat obsedat de trecutul său militant. O carte de mare interes, de altfel, din care pregătesc acum largi extrase pentru o revistă literară americană.

Se pot compara, oare, aceste situații cu teroarea comunismului? Cu moartea lui Mandelstam, cu Procesul Siniavsky-Daniel, Procesul Brodski etc., etc. sau, la noi, cu Procesul Noica?

Un alt fragment al textului meu la care face aluzie domnul Manolescu este următorul: „*Si identificările, nu foarte frecvente, cu suferința evreiască se exprimă într-un mod curios. În primăvara 1997, directorul Editurii Humanitas, care publicase *Jurnalul lui Sebastian*, a înținut, la Comunitatea Evreiască din București, o prelegere intitulată, emotionant, „Sebastian, mon frère”. O declarație de simpatie față de suferința evreiască, pe care conferențiarul o motivă prin ceea ce susține el însuși sub comuniști și ulterior. O analogie care nu mai lăsa loc pentru o reală condamnare a antisemitismului și Holocaustului sau pentru o analiză onestă a «fericitei culpe» a unor intelectuali ca Eliade, Cioran, Nae Ionescu, Noica*“.

Caracterizarea pe care o comit (adică: „identificare cu suferința evreiască”, „declarație de simpatie față de suferința evreiască”, „emotionant”) nu este anulată, înțelege oricine, de faptul că s-a manifestat „curios” (un cuvînt mai timid, trebuie să recunosc, deci adverbial „nepotrivit”, cum se cunoea).

Da, prelegearea domnului Gabriel Liiceanu, inclusiv titlul, mi s-au părut nepotrivite, de un exces stînjitor. Apelativul „frate” este, firește, emotionant, cum am subliniat, conferit fi și postum lui Sebastian, dar nu cred că retrospectiva suferințelor personale ale conferențiarului era cu adevărat necesară pentru a justifica solidaritatea. S-ar putea, desigur, să mă îngîl, să fie vorba doar de un alt registru de sensibilitate, dar de aici pînă la „încărcarea” unui principiu „absolut moral”, cum mă acuză domnul Manolescu, este cale lungă. Cît despre expresia la modă „imorală confiscare a suferinței”, ce să mai spun? Că este, evident, din nou, o eroare de lectură și de atribuire? Ar fi prea puțin, mult prea puțin spus.

Domnul Nicolae Manolescu se întrebă de ce nu a vedea și în victimele comunismului pe frații mei, cu atît mai mult cu cît am suferit de pe urma ambelor sisteme. Nu cred că trebuie neapărat să-mi revendic „frăția” de la tribună, pentru a mă simți profund solidar cu victimele, solidaritate exprimată, de altfel, și public, nu o dată. De asemenei, nu sun deloc convins că trebuie să egalizez pînă la confundabil Holocaustul cu Gulagul (ar fi să mă molipsesc de acea pernicioasă „lipsă a nuanțelor”, cum bine stie Nicolae Manolescu) pentru a fi oripilat de ambele tragedii, de care am fost, deopotrivă, obsedat în tot ce am scris.

În sfîrșit, nu văd cum poate fi confrontat „sovinișmul primar și visceral” fără incompatibilitatea celor care ar trebui să i se opună. „Derapările și ambiguitățile” nu au fost nici în trecut de bun augur. Nici „infidelitățile”, desigur.

N-a putea încheia aceste prea extinse remarcă, fără să-mi exprim uimirea față de caracterul tendențios și violent al editorialului din *România literară*.

Finalul textului din *The New Republic* se dovedește, iată, valabil: terapia adevărului rămîne esențială pentru societățile necicatrificate din Europa de Est. „Nu este o sarcină usoară, dar este, mai ales, și înainte de toate, menirea intelectualilor, nu a politicienilor.”

New York, 27 mai 1998

NORMAN MANEA

## Incompatibilitățile

### Înainte-înapoi

În dificila tranziție spre democrație, țările din Estul Europei sînt supuse la două solicitări majore, într-o simultană mișcare *înainte-înapoi*. Mișcarea *înainte* privește contractul cu viitorul: adaptarea la cerințele economico-sociale ale lumii capitaliste, acreditarea internațională. Mișcarea *înapoi* ține de re-evaluarea istoriei dinastiei și din impuls comunismului, manipulată și falsificată de ideologia și interesele Partidului unic al statului totalitar.

După 1989, această tensiune a fost frecvent remisită în viața cotidiană a Europei de Est. În România, chestiunile admiterii fostelor țări comuniste în *NATO* a produs o pasionată angajare pro-*NATO* a aproape întregului spectru politic. Trecutul traumatic al țării, văzut mai curînd ca rezultatul agresivității vecinului de la Răsărit și al trădării Occidentului, decit al carențelor vieții politice românești, părea să fie, brusc, vindecabil, prin promisiunea viitorului integrat, stabil, în comunitatea occidentală. Acest euforic moment politic, legat de viitor, s-a suprapus unui cultural, ținind de trecut. Perspectiva înnoitoare a viitorului României confrunta o complicată retrospectivă: publicarea *Jurnalului* (1935-1944) scriitorului român-evreu Mihail Sebastian.

### Evreul asimilat

Cronica anilor negri ai nazismului revitaliza dezbaterea asupra antisemitismului și Holocaustului românesc, subiecte pe care unii ar fi preferat să le ignore. Importantul volum al lui Sebastian - în curs de apariție în unele țări europene și meritând a fi publicat și în Statele Unite - reconstituie decenii diform în care fiecare devenise „o rotigă în imensa uzină antisemita care era statul român”. Domesticitatea monotonă a vieții de fiecare zi, cu lecturile, a morurile, sărăcia, întinuirile amicale pune acut în evidență brutalitatea și spaima. În lumea descrisă de Sebastian, cotidianul pare gata în orice moment să anime vaste rezerve de ferocitate. Din acest punct de vedere, *Jurnalul* lui Sebastian (Editura Humanitas, București, 1996) seamănă cu masivul jurnal al anilor 1933-1945 al lui Victor Klemperer (*Ich will Zeugnis ablegen bis zum letzten, Aufbau* Verlag, 1995), a cărui publicare a produs un puternic impact în Germania. Aceste mult întîrziante evenimente editoriale ale Europei de Est, unde perioada nazistă a rămas înghețată în clișeele epocii comuniste, depun mărturie asupra existenței de fiecare zi a evreului „asimilat”, aşteptindu-și moarte de la lumea căreia a cresut că îi aparține. Sebastian, un elegant stilist, de o admirabilă mobilitate tematică, probează o expresivitate literară superioară lui Klemperer. *Jurnalul* său oferă o analiză lucidă și nu anțătă a vieții erotice și sociale, un jurnal evreiesc, unul de lectură, un extraordinar jurnal de meloman. Este, însă, mai ales, jurnalul „rinocerizării” unor importanți intelectuali români pe care Sebastian îi consideră prietenii, printre care Mircea Eliade, E.M. Cioran, Constantin Noica, Camil Petrescu, scriitori și gînditori hipnotizați de naționalismul extremitate drept și de delirul „revoluției reacționare” nazisto-fasciste din Europa.

### Rinocerizarea

Ciudatul termen provine din celebra piesă *Rinocerii*, a lui Eugen Ionescu, o farsă alegorică despre incubarea și apariția fanatismului, despre „nasterea totalitarismului care crește, se propagă, cucerește, transformă și întreagă lume și, firește, fiind totalitar, o transformă în întregime”. Dramaturgul își definește piesa drept istoria unei „contagiuni ideologice”. El este unul dintre puținile personaje admirabile ale *Jurnalului* lui Sebastian, un prieten cu care, și în vremurile grele, autorul a con-simțit în refuz tentația totalitară, de stînga sau de dreapta. Eugen Ionescu a desculat el însuși, memorabil, atmosfera Bucureștiului acelei perioade. „Profesorii universitari, studenți, intelectuali devineau naziști, membri ai Gărzii de Fier, unii după alții... Din cind în cind,

cite unul dintre prietenii noștri spunea: «Nu-s deloc de acord cu ei, dar trebuie să recunoșc că în unele privințe, în chestiunea evreilor, bunăoară...» Era și astăzi un simptom. După trei săptămâni, ori după două luni, omul devineaz nazișt. Odată prins în angrenaj, acceptă totul, se prefăcea în rinocer.”

Sebastian detaliază, în sevențe pregnante, građația acestui „angrenaj”, ca și contextul istoric al abrutizării. Astăzi, la mai mult de jumătate de secol de la redactare, *Jurnalul* său se afirmă drept unul dintre cele mai importante documente umane și literare despre climatul pre-Holocaust în România și Europa de Est, despre condițiile în care s-a putut dezlațui genocidul antievreiesc.

### De două mii de ani



Mihail Sebastian

Mihail Sebastian (pseudonim al lui Iosif Hechter) s-a născut în 1907, într-o familie evreiască de clasă socială mijlocie, în portul dunărean Brăila, un oraș pe care l-a iubit cu statornicie; el a murit în primăvara 1945, la nici un an după intrarea trupelor sovietice în București. (Se grăbea, în acea zi, la lectia de inaugurare a Universității Populare din București, unde urma să vorbească despre Balzac, și a fost călcat de un camion. Unii au încercat, recent, să lege accidental de demisia lui Sebastian de la ziarul comunist *România liberă*, la care lucrase pentru scurt timp în 1944.) În perioada interbelică, Sebastian s-a afirmat prin piesele sale de teatru lirico-ironice (*Steaua fără nume, Jocul de-a vacanță, Ultima oră*), ca și prin romanele sale psihologice și citadine (*Femei, Orașul cu salcimi, Accidentul*), de o melancolică fervoare.

Activitatea lui Sebastian ca ziarist s-a desfășurat în jurul *Cuvintului*, al lui Nae Ionescu, ceea ce l-a pus adesea în conflict cu presa de stînga și cea evreiască. Fără să fie autorul vreunei cărti importante publicate, Nae Ionescu era un vivace gînditor minor, preocupat de metafizică, logică, religie. Un personaj charismatic, un fel de guru pentru tinerii intelectuali ai timpului, devenit, în cele din urmă, adeptul Gărzii de Fier, o mișcare naționalistă, de extremă dreaptă, care se proclama „creștin-ortodoxă”. Mulți ani după aceea, în 1967, Mircea Eliade scria despre mentorul său, pe care îl inclusese, în mod straniu, în *Encyclopædia Filosofiei* (Harper Collins, New York): „Dumnezeu pentru Nae Ionescu este prezent în istorie prin Înțrupare... existența umană se împlineste doar în moarte, moartea ca transcedență”. Un cititor român va recunoaște în cuvintele lui Eliade mai mult decât o evaluare

strict academică.

În 1935, cînd debutează *Jurnalul*, puterea Germaniei naziste era în creștere, antisemitismul exuberant, primejdia războiului acutizată. Scriitorul Mihail Sebastian confruntase chiar în anul dinainte, în 1934, imensul scandal al publicării romanului său *De două mii de ani*. Construit ca un pseudo-jurnal, stilistic îndatorat, cumva, existențialismului, cu ecouri din Gide, romanul urmărește criza de identitate a unui tînăr intelectual evreu din România, într-o perioadă cînd țara însăși trecea prin criza modernizării. Narratorul, arhitect ca profesie, scrutează ucenicia în prietenie, dragoste, cultură, șoul descorperirii antisemitismului.

Personajele din jurul său sunt hipnoticul profesor Ghîță Blidaru, ascuțit și pățimă critic al valorilor modernității (creionat după Nae Ionescu), nihilistul Părlea (avindu-l ca model pe Cioran), „europaneul” arhitect Vieru, sionistul Sami Winkler, marxistul S.T. Haim (inspirat de Bellu Silber, un pitoresc membru al Partidului Comunist Român, aflat în ilegalitate), omul de afaceri englez Ralph T. Rice. Ultimile rînduri ale romanului sunt ale resemnării. Este eroul un român? Un evreu? Cine este el, de fapt? Contemplind vila pe care a proiectat-o și construit-o pentru mentorul său „român”, Blidaru, eroul pare a fi devenit indiferent la aliajul rădăcinilor sale. Moment al despărțirii seninie; acceptarea, împăcată, a moștenirii bi-milenare, ca intrus. Imobilul este chiar ceea ce acest constructor-priveag și-a dorit, el însuși, dintotdeauna, să fie: „simplu, curat și calm, cu o înimă egală deschisă tuturor anotimpurilor”.

### Anul huliganic

Cadrul romanului este antisemitismul tradițional, care nu luase încă forma extremă a „Soluției Finale”. Catastrofa se afla, însă, în premisa și precedente, cum avea s-o sugereze prefața lui Nae Ionescu. Sebastian solicitase prefață în 1931, cînd începu lucrul la roman. Prefațatorul îi călăuzise primii ani de jurnalism și, ca profesor de filosofia religiei, era un bun cunoșător al iudaismului. Deși cu opțiuni politice de dreapta, Nae Ionescu respinsese, cu doar cățiva ani în urmă, „teoria statului național”, cu „absurditățile sale polițiste”.

Cind romanul a fost terminat, Europa luncase deja puternic spre dreapta. În România, anul 1934 era nu doar un an „antisemita”, ci, cum spune Sebastian, un an „huliganic”. În acord cu meteorologia politică, profesorul Nae Ionescu devenise, între timp, unul dintre ideologii Gărzii de Fier, numită și Legiunea, organizația extremistă de dreapta care profesa antisemitismul ca principală armă în cadrul unui fel de „fundamentalism” creștin ortodox, de tendință teroristă.

Încrezător în fidelitatea de „conștiință” a veciului prieten, Sebastian a reiterat, cavaleresc, în 1934, cererea formulată cu trei ani în urmă. Nae Ionescu, nou „Socrate legionar”, și-a respectat, la rîndul său, promisiunea. Despre reacția lui Sebastian la citirea textului, avem mărturia prietenului său Mircea Eliade, în *Memoriile* sale, care își amintește că Sebastian apăruse, într-o după-masă, la el, palid, tras la față, cu aceste cuvinte: „Nae mi-a dat prefața. O tragedie, o veritabilă condamnare la moarte”. Nu era o exagerare.

Prefața lui Nae Ionescu susține că valorile evreiești și cele creștine sunt ireconciliabile. Limba lui devine cu adevărat violent în final, cînd conflictul iudeo-creștin este considerat „rezolvabil” doar prin dispariția cauzei: evreul. Definiția pe care ideologul Gărzii de Fier o dădea în acei ani identitatea românești („Sistem ortodox pentru că suntem români și români pentru că suntem ortodocși”) nu era chiar nouă, fusese susținută și în trecut de prestigiosi intelectuali români, dramatic era doar contextul istoric în care apărăse asemenea incendiare declarării.

Cu deosebire o anumite porțiune a prefeței lui Nae Ionescu era greu de uitat, aceea în care „Iuda”, cel care „a refuzat să-l recunoască pe Cristos-Mesia” este declarat un vrăjmaș esențial, ireductibil, „di-

*zolant al valorilor creștine". Inculparea era absolută, necondiționată: „Iuda suferă pentru că l-a născut pe Cristos, l-a văzut și nu a crezut. Iuda suferă pentru că e Iuda... Iosif Hechter, tu ești bolnav. Tu ești substanțialmente bolnav, pentru că nu poți decât să suferi... Mesia a venit – Iosif Hechter – și tu nu l-ai cunoscut... Sau nu ai văzut – pentru că orgolul tău puz solzi pe ochi... Iosif Hechter, nu simți că te cuprinde frigul și intunericul?". Sebastian era desemnat nu cu numele său de scriitor, ci prin cel al familiei sale evreiești (Hechter) și prin simbolul Iuda.*

Anului huliganic 1934 i se oferea un scandal pe măsură. Publicarea acestei instigări la genocid drept prefață a romanului a părut unor comentatori, în epocă, perversă și lașă. Autorul, violent atacat de fasciști și marxiști, de creștini și evrei, de liberali și extremiști, răspunde prin eseu *Cum am devenit huligan*, apărut în volum în 1935, anul de debut al *Jurnalului*. Antisemitismul care „canalizează spre evrei diversiunile de ură ale organismelor în criză" î se pare lui Sebastian la „periferia suferinței evreiești". Adversitatele exterioare el continuă să le înregistreze, și în eseu din 1935, cu anume condescendență, drept rudimentare și minore în comparație cu ardentă „adversitate interioară", care asediază evreii.

### Colectivitate vs. Individ

În pofida amenințărilor venind de peste tot, scriitorul persistă a accentua „autonomia spirituală" a suferinței evreiești. Iudaismul este văzut ca o poziție tragică în fața existenței. „Nici un popor nu și-a mărturisit cu mai multă cruzime păcatele reale sau imaginari, nimeni nu s-a pîndit mai aspru și nu s-a pedepsit mai rău. Profetii bibliei sănt cele mai năprăvite voci care au răsunat vredonă în lume". Sebastian localizează „rana vie" a iudaismului, „nerul ei tragic", în tensiunea dintre „o sensibilitate tumultuoasă și un simț critic neîndurător", între „înteligență în formele ei cele mai reci și pasiunea în formele ei cele mai despletite".

Pe sine însuși, „un evreu de la Dunăre", cum îi plăcea să se numească, scriitorul se definește limpede: „Nu sunt un partizan, sănt mereu un disident. N-am credere decât în omul singur, dar în el am foarte multă incredere". Pentru Sebastian, individul primează, nu colectivitatea, cum era la modă. „Moartea individualului este moartea spiritului critic" și, în final, „moartea omului". Adversarul său este „omul în uniformă". „Vrei o religie? Iată o carte de membru. Vrei o metafizică? Iată un imm. Vrei o pașiune? Iată un șef." Însetat de dialog și prietenie, el reaffirmă, totuși, mereu, elogiu solidității: „Nu vom plăti vredonă destul de scump dreptul de a fi singuri, fără jumătăți de amintiri, fără jumătăți de afecțiuni, fără jumătăți de adevăruri", afirmase autorul în *Cum am devenit huligan*.

### Incompatibilitatea"

Față de țara pe care nu încețează să o iubească pentru paradoxurile, contradicțiile și excentricitățile ei, Sebastian nu este dispus la flaterie. „Nimic nu e serios, nimic nu e grav, nimic nu e adevărat în a-

ceastă cultură de pamphletari zimbitori. Mai ales, nimic nu este incompatibil... Compromisul este florarea violenței. Avem de aceea o cultură de brutalitate și tranzacții." Formularea surprinseă, în profunzime, vremea cind complicitățile și compromisul pregăteau violențele viitoare. Sebastian își reamintește surpriza unui francez, în vizită la București în 1933, față de „coabitările" intelectuale românești. Un gardist notoriu „prins in flagrant delict de tandrețe intelectuală" cu un marxist notoriu, se explică astfel: „Noi nu suntem decât prieteni. Astă nu angajează la nimic". Acest „decit", scriitorul îl consideră un „breviar de psihologie bucureșteană". Psihologia unor stupefiante mixaje și metamorfoze. „O noțiune care lipsește total vieții noastre publice, pe toate planurile ei: incompatibilul". Formularea revine și în *Jurnal: Incompatibilitatea e un lucru necunoscut la Dunăre*".

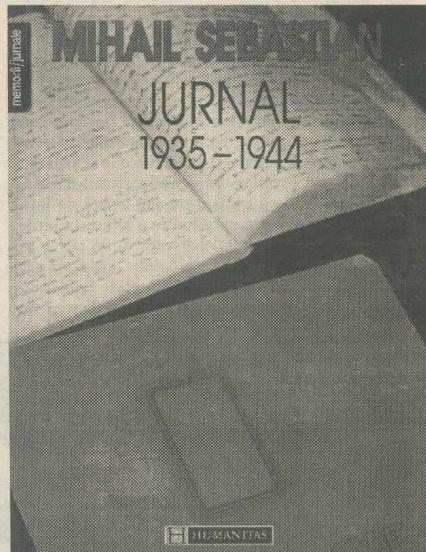
### Noile imperitive

Însemnări ca acestea se vor dovedi încă mai profecție pe măsură ce situația din România devine tot mai extremă. În 1937, succesorul în alegeri al legionarilor (susținuți și de prietenul Mircea Eliade) nu lasă loc vreunei iluzii. „Totul este pierdut", notează Sebastian la 21 februarie. Guvernul antisemit condus de poetul Octavian Goga introduce în discursurile oficiale „energia", nu doar lingvistică, a noilor imperitive: „jidian", „jidâname", „dominația lui Iuda". Revizuirea cetățeniei evreilor, eliminarea lor din barouuri și presă este urmată de alte îngrădiri și umilințe.

Pericolul crește. Antisemitismul oficializat devine, treptat, o ieftină distracție populară, la îndemnă tot mai multora. Rebeliunea legionară din ianuarie 1941 desfășoară întreg arsenalul de orori într-un oraș terorizat de lupte de stradă și ucigași cîntind imnuri religioase. „Un mare număr de evrei au fost uciși în pădurea Băneasa și aruncăți – cei mai mulți goi – acolo. Se pare însă că un alt lot au fost executați la abator, la Străulești", notează Sebastian la 29 ianuarie 1941. După doar cîteva zile, în vreme ce citea capitolile despre pogromurile antisemite medievale din *Istoria Evreilor* de Dubnow, revine asupra celor întimplăte. „Ceea ce te încremenestă mai ales în măcelul de la București este ferocitatea absolut bestială cu care s-au petrecut lucrurile... evreii măcelăriți la abatorul Străulești au fost atirnați de cîrligile abatorului, în locul vitelor. Pe fiecare cadavru se lipise o hîrtie „carne cușer"... Nu găsesc în Dubnow întimplări mai cumplite".

### Coșmarul

Presimțirile catastrofice se împlinesc. Chiar înainte de izbucnirea ororilor, premonițiile nu lipseau. „Seară de neliniște – fără să-mi dau seama de ce. Sunt amenințări nelâmuriște. Parcă ușa nu e bine închisă, parcă obloanele ferestrelor sunt transparente, parcă zidurile înșesi devin străvezii. De oriunde, în orice moment, e cu putință să năvălească de afară nu știu ce primejdii, pe care le știu de fapt prezente totdeauna, dar cu care mă obșnuesc, pînă a nu le mai



simți. Ai vrea să strigi după ajutor – dar spre cine?"

Sînt rîndurile unui asediat (marți, 14 ianuarie 1941).

Într-adevăr, prietenii se aflau, în majoritate, în tabăra ostilă. Înfrîngerea rebeliunii legionare îi înfurie și îi înveninează. „Legiunea se șterge la curta asta", spune Cioran, imediat după eșec. Sebastian își amintește, cu acest prilej, că, într-o împrejurare similară, Mircea Eliade exprimase aceeași reacție, în termeni mai academic: „România nu merită o mișcare legionară". Instaurarea în 1941 – învințată de Führerul de la Berlin – a dictaturii militare a generalului „obsedat de ordine și lege", Ion Antonescu, fostul aliat al Legionii, nu previne crima antisemită. Vara lui 1941 înseamnă nu doar intrarea României în războiul antisovietic, ci și noi atrocități. Are loc masacrul de la Iași și, cu mult înaintea camelerelor de gazare naziste, sinistrul experiment al „trenului morții" ucide, prin sufocare, în vase sigilate și într-o interminabilă călătorie fără altă întărire decât moartea, sute și mii de evrei.

„Simpla relatare a faptelor ce se povestesc despre evreii uciși la Iași sau despre cei transportați cu trenul... este dincolo de orice cîuvînt, sentiment sau atitudine. Negru, sumbru, nebun coșmar", notează *Jurnalul* la 12 iulie 1941.

Cu cîteva luni înainte, la 5 aprilie 1941, Antonescu, dictatorul militar al țării, le comunicase miniștrilor săi: „Dau drumul mulțimii să-i masacreze. Eu mă retrag în ceteata mea și, după ce îi mascreză, pun iarăși ordine". Iar în septembrie 1941, după masacrul de la Iași și după intrarea României în război de partea Germaniei, Antonescu explică unui colaborator apropiat că războiul nu era purtat, de fapt, contra slavilor, ci contra evreilor. „Trebuie să se înțeleagă de toți că nu se luptă cu slavii, ci cu evreii. Este o luptă pe viață și pe moarte. Orij învingem noi și lumea se va purifica, ori înving ei și devenim sclavii lor."



Pascal Bruckner  
TENTATIA INOCENTEI



Sorin Antohi  
EXERCITIUL DISTANȚEI  
DISCURSURI, SOCIETATE, METODE  
Ediția a II-a

Andrei Oișteanu  
MYTHOS & LÓGOS  
STUDII SI ESEURI DE ANTRÓPOLOGIE CULTURALĂ  
Ediția a II-a, revăzută și adăugită

Comenzi: C.P. 26-38 București

ASCULTA

BBC  
PROGRAMUL INTEGRAL  
ÎN BUCUREȘTI LA  
UNIPLUS Radio  
69.8

În toamna 1941, începe deportarea populației evreiești din Bucovina în Transnistria. La 20 oct. 1941, Sebastian scrie: „*O demență antisemitară pe care nimeni nu o poate opri, nu e nicăieri nici o frină, nici o răjiune... Văd pe fețele evreiești paloarea spaimei. Înghețea surisul lor de optimism atavic, se stinge vechea lor ironie consolatoare*”. *Jurnalul* consemnează, în continuare, recensământul locuitorilor de „singe evreiesc”, „carnagiu din Bucovina și Basarabia”, obligația evreilor de a preda statului haine și a Comunității de a plăti o uriașă sumă de bani autorităților, interdicția evreilor de a tăruia în piețe, confiscarea... skiurilor și bicicletelor de la evrei. „*E uneori în antisemitism ceva diabolic... cind nu înțâm în singe, ne bălăcim în bălării*”, scrie Sebastian la 12 noiembrie 1941. Pentru un rationalist ca Se-

sfurteri de amintiri, afecțiuni, adevăruri. În timp, criza prieteniei cu Eliade se adîncise. Încă în 1936, angajarea politică a lui Eliade nu mai putea fi ignorată. „*Aș urea să elimină din discuția noastră orice aluzie politică. Dar e posibil?*”, se întreba Sebastian. Răspunsul vine curind: „*Strada urcă pînă la noi vrînd-nevrînd, și în cea mai anodină reflecție simt spărtura mereu mai mare dintre noi... Sînt într-o tăceri Jenante... acumulează mereu deziluzii - între care prezența lui la Vremea antisemitară*”. (Vremea – un săptămânal mai curind liberal pînă la mijlocul anilor '30 – „evoluase” în acord cu spiritul timpului.)

Sebastian deslușește deja opțiunea politică a lui Eliade, deși luciditatea sa este mereu deviată de sentimentalitate și de o vizuire esențial apolitică.

În 1937, o „lungă discuție politică cu Mircea” duce la trista constatare: „*A fost lîric, nebulos, plin de exclamații, interjecții, apostrofe... Din toate astea nu aleg decât declarația lui, în sfîrșit leală... că iubește Garda, speră în ea și aşteaptă victoria ei*”. În același an apare, în ziarul legionar *Buna Vestire*, faimoasa profesiune de credință a lui Eliade, intitulată „*De ce cred în biruința miscării legionare*”, conținând întrebarea: „*Poate neamul românesc să-și sfîrșească viața... surpat de mizerie și sufîsă, cotropit de eurei și sfîrtecat de străini?*”.

Întrebarea își află prea curînd un răspuns în umilințele și amenințările pe care fostul său amic, străinul Sebastian, născut Hechter, le îndură, gata a fi, în orice clipă, sfîrtecat de „patriotii” locului. Un nou dialog nu duce decât la altă confirmare. „*I-am spus că mă gîndesc la o plecare din țară. A aprobat, ca și cum intr-adevăr e un lucru de la sine înțeles*”, scrie Sebastian la 16 ianuarie 1938. Un lucru de la sine înțeles, intr-adevăr: „curățirea” țării de evrei era un ideal pentru care Mișcarea Legionară nu încetase să militeze.

„*Ar fi suficient să intru pe ușă, pentru ca dintr-o dată să facă tăcere*”. Se vorbește într-un fel cind evreul este de față și cu totul altfel după ce acesta părăsește încăperea. La 7 decembrie 1937, tristețea de a fi mințit și se pare încă mai copleșitoare lui Sebastian:

„*Ar fi suficient să intru pe ușă, pentru ca dintr-o dată să facă tăcere*”. Se vorbește într-un fel cind evreul este de față și cu totul altfel după ce acesta părăsește încăperea. La 7 decembrie 1937, tristețea de a fi mințit și se pare încă mai copleșitoare lui Sebastian:

„*Ar fi suficient să intru pe ușă, pentru ca dintr-o dată să facă tăcere*”. Se vorbește într-un fel cind evreul este de față și cu totul altfel după ce acesta părăsește încăperea. La 7 decembrie 1937, tristețea de a fi mințit și se pare încă mai copleșitoare lui Sebastian:



București 1942, Mircea Eliade împreună cu tatăl său

bastian cuvîntul „diabolic” dă măsura bestialității „vulgarului” antisemitism al timpului.

### Steaua minorității captive

Pe măsură ce *Jurnalul* avansează, între singe și murdărie, „optimismul atavic” și „ironia consolatoare” pălesc, firește. Dar „adversitatea interioară” evreiască, „autonomia ei spirituală”! Acestea nu sănătățează, cum o dovedesc chiar paginile lui Sebastian, premise firești și, am zice, obligatorii ale omeneștilor, nicidcum vreo aberație autodevoratoare. Chiar în condițiile în care adversitatea exterioră este ubică, iar cea interioară pare un lux deopotrivă nepermis și neglijabil, introspecția critică rămîne semnul, și încă unul esențial, al supraviețuirii spiri- tului.

Cind individul devine doar membrul anonim al unei comunități amenințătoare, singurătatea prin care se definea Sebastian își modulează altfel valențele, chiar dacă nu își modifică substanța. „*Nu vom plăti vreodată destul de scump dreptul de a fi singuri*” – sună, sub asediu, ca o frivolă sub-evaluare. „Pretul” solitudinii unei colectivități, a unui întreg popor, sfidează obișnuitul parametru al suferinței. Intima asociere dintre solitudine și solidaritate produce, treptat, o sombră compasiune. Singurătatea „veche”, privată, se lasă găzduită de izolare comunității persecutate, într-o rănită, constrânsă mutualitate.

Să presupunem urii și a ororii, scrisul lui Sebastian păstrează „grația” inteligenței, pe care răul nu îzbutește s-o anuleze. Identificat prin steaua minorității captive, căreia i-a fost restituit, scriitorul insuflarește golul așteptării. Audiază muzică, citește, scrie, revede prietenii. O amplă și tulburătoare parte a *Jurnalului* focalizează asupra prieteniei, mai ales cu Mircea Eliade, „*prietenul prim și ultim*”.

### Mircea Eliade

După „condamnarea la moarte” oferită de Nae Ionescu, „*huliganul*” Hechter-Sebastian nu părea să mai revină decât dreptul la o perfectă solitudine, „*fără jumătăți de amintiri, fără jumătăți de asefciuni, fără jumătăți de adevăruri*”. În condițiile puternic agrave ale anilor următori, el se dovedește, totuși, dureros înțălitul de Eliade, persistind într-o prietenie caracterizată tocmai prin jumătăți sau

tian decât chiar teribilul adevăr care i se ascunde, a-nume că Eliade parcurgea ca „propagandist” și chiar ca potențial candidat al Legiunii satele, în campanie electorală pentru Garda de Fier. Stupefiante relații parvin despre ceea ce Eliade spune în absență sa. În martie 1937, Sebastian afă că prietenul său este revoltat de „spiritul iudeic” al unui bal. În 1939, Eliade comentează astfel invazia ger-

mană în Polonia: „*Rezistența polonezilor la Varșovia este o rezistență iudaică. Numai jidani sunt în stare să săntăjeze cu femeile și copiii aruncăți în prima linie, pentru ca să abuzeze astfel de scrupule germane*”. Exemplul Poloniei, cu „*santajul*” evreiesc și „scrupule” germane, motivează și considerațiile sale la fel de înțelepte privind România: „*Numai o politică progermană ne poate salva... Decit o Românie încă o dată invadată de jidani, mai bine un protector german*”.

Relația lui Sebastian cu Eliade continuă, totuși, cu intermitență, pînă la plecarea acestuia, în 1940, la ambasada română de la Londra unde martori oculari îl descriu ca pe un propagandist al Gărzii de Fier. Ulterior, Eliade este trimis ca diplomat la Lisabona, unde convingerile sale legionare își caută alte forme, mai mult sau mai puțin disimilate, de expresie. Sebastian scrie despre perioada portugheză a lui Eliade: „*E mai legionar decât oricind*” (27 mai 1942). După război, Eliade se va referi doar în treacăt și echivoc, la vinovătie (vezi eseul meu „*Felix Culpa*”, TNR, 5 august 1991, publicat în română în volumul *Despre Clovni*, Editura APOSTROF, 1997).

### Ambiguitățile lui Mihail Sebastian

Cum de a păstrat, aşadar, Sebastian prietenia cu un om cu care devenește „incompatibil”? Cum de a deveni el însuși un exemplu al ambiguităților pe care la condamna? Nu își facea, cu siguranță, iluzii că prietenia l-ar putea proteja de primejdile din jur. Explicația este, presupunem, alta. Pentru firea lui și resemnată a lui Sebastian, iluzia prieteniei era, mai curînd, o încurajatoare reminiscență a trecutului, a normalității... Amintirile rămîn, se pare, „unicul paradox din care nu putem fi alungați”, cum spunea poetul german Jean Paul. Sebastian avea, de asemenei, un calm și resemnat dispreț față de tot ce era ideologic și tribal. Avea și curiozitatea scriitorului față de surprizele ambiguității, din el însuși și în cînd din jur, deci și față de prietenul legionar. Încă din 1936, cind „*în cea mai anodină reflecție*” simțea deja „*spărtura*” tot mai mare în relația cu prietenul „*prim și ultim*”, se întreba: „*Il voi pierde pe Mircea pentru atîta lucru?*” (s. N.M.)

„*Atîta!*... Extraordinara formulare conține tot disprețul față de mediocritatea politică, ca și iritatea față de deplorabile „eroare” a lui Eliade. Cândul va arăta lumii – și își va dovedi sîiesă, împotriva lumii – că îl poate salva pe vinovat, ca interlocutor și prieten. El nu poate admite că mediocritatea a învins, din nou, pînă și în cel mai neașteptat dintre cazuri, cel al strălucitului și dragului Eliade, așa cum nu poate admite că între intelectual și uniformă nu este doar „*incompatibilitatea*”, ci o mai adîncă, subtilă relație de atracție-respingere, avidă de impulsuri și compensații vitalități, ale mistificărilor și supliciului, ale exceselor de tot felul.

Perfect constient de prăpastia dintre el și Eliade (o prăpastie ideologică, plină deja de cadavre), Sebastian înregistrează, totuși, surprinzătoarele momente de afecțiuni care persistă în muribunda prietenie. El nu ezită să se gîndească la risurile pe care le confruntă prietenul în misera sa aventură, deși simte în viață sa de fiecare zi frigul și întunericul amenințărilor care vin dinspre „camarazii” în uniformă ai acestuia. Tocmai tonul calm și afectuos al relatării, amestecul de oroare și ingenuitate fac ca portretele lui Eliade, Cioran, Nae Ionescu și a prea mulțor intelectuali români seduși de delirul naționalist să devină, cu adevărat, devastatoare.

### Deceniul obscen

În contextul istoric, prietenia Sebastian-Eliade devine simbolică pentru tot ce a însemnat teroare și speranță, ambiguitate și spaimă, lașitate și sănătăț în relația evreu-creștin în Europa obscurului deceniu 1935–1945. Evazivele, stupefiantele „compatibilități” românești, dublu-triplul lor tîrg cu complicitatea și compromisul și-au avut rolul în spulberarea certitudinilor morale, și nu doar morale, oferind surprize teribile sau, dimpotrivă, generoase. Așa s-ar putea explica atât atrocitatele, cit și salvarea, pînă la urmă, a unei mari părți a populației evreiești din România.

*Jurnalul* lui Sebastian înregistrează, cu îngrijorare și amărăciune, specificele travestiri și trucaje. După înfrângerea Rebeliunii legionare din 1941 el

**De două mii de ani...**

Mihail Sebastian

**Cum am devenit huligan**

HUMANITAS

vede foști fanatici ai Legiunii acomodindu-se, grăbiți, la noua situație: „de la o zi la alta reneagă, modifică, atenuează, explică, se pun de acord, se justifică, uită ce nu le place, își amintesc ce le convine”. El afă, îngrozit, cum formulează fostul prieten Mircea Eliade – care se prezintă la Londra ca un viitor demnității al Legiunii – bilanțul acelui an teribil, în care avuaseră loc însăși întătoarele masacre antievreiești de la Iași și București. „Două lucruri au fost extraordinare pe trai mire anul acesta”, scrie Eliade unu prieten comun, anume: „uluitoarea săuciuni a aviației sovietice și lectura lui Camoens”.

### Eugen Ionescu

Chiar și în această atmosferă coșmarească, *Jurnalul* nu uită, totuși, cele cîteva figuri luminoase. Peste și înaintea tuturor, Eugen Ionescu. Ascultînd în parcă Cîsmigiu un discurs radiodifuzat al lui Hitler, acesta se ridicase, sufocat de ceea ce auzea. „Era palid, alb. „Nu pot! Nu pot! Spunea astă nu știa cu ce disperare fizică... Aș fi vrut să-l îmbrățișez“ (3 oct. 1944). Sebastian notează și mesajul unei prietene: „Mi-e rușine de tine, Mihai, mi-e rușine că tu suferi și eu nu“. Își amintește, după măcelul antisemit de la Iași, de reacția a doi profesori universitari din capitala Moldovei. Unul își acoperise față cu „un gest de neputință, de spaimă, de dezgust“, celălalt rostise doar cîteva cuvinte: „cea mai bestială zinăistoria omenirii“.

La sfîrșit, în 1944, la intrarea Armatei Roșii în București, schimbarea la față nu este rară. „Toată lumea se grăbește să ocupe poziții, să valorifice titluri, să stabilească drepturi... gustul de pamphlet alternează în mine cu un fel de silă dezarmată“, scrie Sebastian, față cu „toată impostura, toată nerușirea, toată sinistra comedie care se joacă“.

### Tinutul iubit de la Dunăre

Odiseea lui Sebastian se încheie în locul în care pornește. Proclamîndu-se, în 1934, „evreu de la Dunăre“, eroul românului *De două mii de ani* declară, în numele autorului: „Aș vrea să cunoasc legiuirea antisemita care va putea anula în fința mea faptul irevocabil de a mă fi născut la Dunăre și de a iubi acest tinut... Gustul meu iudaic pentru catastrofe intime, fluviul i-a ridicat împotriva exemplul indiferenței salu regale“. În 1943, scriitorul se întrebă: „Mă voi întoarce la oamenii ăștia? Războiul va fi trecut fără să rupă nimic? Fără să aducă între viața mea „dinainte“ și cea de „mine“ nimic irevocabil, nimic ireducibil?“ În 1944, se pregătește să părăsească „eterna Românie, în care nimic nu se schimbă“. Felul cum descrie întîlnirea cu un căpitan evreu din armata americană ar putea sugera destinația aventurii la care se gîndeau: „un tinăr plin de vitalitate, simplu, preocupat de noi ca evrei, preocupat de democrație și de realitatea ei. Un om. O figură nouă. Cineva“. Speranța de a se despărți, în sfîrșit, de „tinutul de la Dunăre“ a fost spulberată, însă, de accidentul mortal din 29 mai 1945. Mihail Sebastian avea 38 ani. Moartea l-a scutit de eventualul experiment postbelic al „fericirii obligatorii“, în captivitatea comunistă a propriei sale țări.

### „Catharsis“

Publicarea *Jurnalului* lui Mihail Sebastian a produs o puternică reacție în România. Mai multe ediții au fost epuizate și comentariile continuă. Textul pare să fi produs un adevărat „catharsis“, într-o societate care exiță să-si recunoască propria contribuție la Holocaust și unde critica tradiției naționaliste în cultură este uneori considerată un act antipatriotic, dacă nu chiar o blasfemie. „Citindu-l, e imposibil să rămînă același. Problema evreiască devine problema ta. O imensă rușine se întinde peste o întreagă perioadă din cultura și istoria națională, iar umbra ei te acoperă și pe tine“, scrie Vasile Popovici, un scriitor din Timișoara, orașul unde s-a declanșat revolta anticeaușistă din 1989.

Cei dispusi să facă din tragedia evreiască propria lor problemă nu sunt, totuși, prea mulți. Pentru un semnificativ număr de vocile publice, Holocaustul pare a rămîne un „detaliu“ (cum spunea Jean-Marie Le Pen) al ultimului război mondial. Chiar și cei care recunosc dimensiunea catastrofei nu par totdeauna pregătiți să admită ceea ce această tragedie revelă. Faptul este evident mai ales în dezbaterea despre mareșalul Antonescu, dictatorul militar din timpul alianței României cu Germania nazistă, pe care Parlamentul României l-a omagiat în 1991 și care este onorat, astăzi, în multe locuri publice din România. Cînd un distins intelectual român cu tendințe democratice intervin, acum cîțiva ani, în dezbaterea asupra reabilitării lui Ion Antonescu, el susține că accentuarea „exclusivă, acaparantă“ a politicii antievreiesti a dictatorului ar „impiedica știința, în cazul de față istorică, să-si facă obiectiv și onest datoria“. În polemică stîrnită de apariția *Jurnalului* lui Sebastian nu au lipsit vocile „agasate“ de această nouă mărturie de greutate în ceea ce pare multora excesiva prelungire a discuțiilor despre Holocaust. De loc neașteptat, s-a exprimat dubii asupra autenticității textului, s-a speculat asupra subiectivității oricărui jurnal. Toate acestea, pentru a nu confrunta evidența celor scrise de Sebastian. N-a mai surprins că și identificările, nu foarte frecvente, cu suferința evreiască se exprimă într-un mod curios. În primăvara 1997, directorul Editurii *Humanitas*, care publicase *Jurnalul* lui Sebastian, a ținut la Comunitatea Evreiască din București o prelegere intitulată, emoționant, „Sebastian, mon frère“. O declaratie de simpatie față de suferința evreiască, pe care conferențiarul o motivează prin ceea ce suferise el înșuși sub comuniști și ulterior. O analogie care nu mai lăsa loc pentru o reală condamnare a antisemitismului și Holocaustului sau pentru o analiză onestă a „sericei culpe“ a unor intelectuali ca Eliade, Cioran, Nae Ionescu, Noica.

Iar într-un editorial intitulat „Vinătoarea de vrăjitoare“, directorul importanței reviste *Romania literară* deplinge oprobriul public prelungit împotriva lui Céline și Hamsun, deplora campania „israeliană“ contra lui Eliade, recentă dezbatere din Franța în legătură cu trecutul legionar al lui Cioran, ca și „exagerările“ din *Jurnalul* lui Sebastian. Aceasta desigur condamnarea publică (deloc unanimă) a lui Céline și Hamsun nu a împiedicat recunoașterea distincției lor literare, iar vinovăția nici nu era ne-

cesar atribuită scrierii lor, ci colaborării cu nazisii. Descriind comentariul critic într-o societate deschisă drept o „vinătoare de vrăjitoare“ și comparându-l cu represiunea comună a vietii intelectuale, editorialul din *Romania literară* promova o șocantă confuzie de termeni.

În contrast cu astfel de derapări și ambiguități, am putea cita un text datorat altui proeminent intelectual român. Petru Crețea afirmă, în 1997, că „cel mai monstruos, după holocaust, este persistența, fie și minimală, a antisemitismului“. Referindu-se, în acest context, la *Jurnalul* lui Sebastian și la vechile-noi compatibilități, Petru Crețea scria: „Cunoști personaje publice care, afișând o etică fără cursur, o ținută democratică împrejmuită, o ponderație înțeleaptă și, la unii, însotită de o anume pompoasă solemnitate, sănătățile, în privac, uneori chiar și alții, să facă spume la gură împotriva evreilor, aici și acum. Am văzut dovada irecuzabilă a furiei stîrnite de *Jurnalul* lui Sebastian și a sentimentului de pingărire a unor valori naționale provocat de dezvăluirile atât de calme, atât de îndurerate și atât de iertătoare ale acestui martor nepărtinitor, adesea angelic“. Textul a apărut cu cîteva zile înaintea decesului lui acestui distins om de litere și bun creștin, nu într-o revistă de largă circulație, ci în ziarul *Realitatea evreiască* al comunității evreiești din România.

### Terapia adevărului

Ce am putea conchide din lectura lui Sebastian și din cariera sa postumă? Măcar atât: mișcarea „înainte“ a Europei de Est trebuie evaluată nu doar prin capacitatea de a moderniza structurile politice și economice, ci și prin aceea de a clarifica istoria recentă și a adresa întregul adevăr. Nu este o sarcină ușoară, dar este, mai ales și înainte de toate, menirea intelectualilor, nu a politicienilor.

Premisa viitorului stă în calitatea și probitatea înțelegerii trecutului.

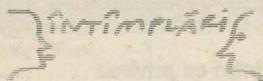
(Text apărut în *The New Republic*, Washington DC, la 20 aprilie 1998).

### ALEX. ȘTEFĂNESCU

## Urmărire pe străzile Bucureștiului

Timp de mai bine de o oră, eu și Gabriel Dimisianu am fost urmăriți pe mai multe străzi din București de un ciine vagabond. Era de fapt o caricatură de ciine, o javră mică și schioloadă, asimetrică, avind o urechi ridicată și alta pleoștită. Își zburlea puținul păr de pe spinare, își arăta colții și lâtră isticic, încercând mereu, cu toată hotărîrea, să ne muște.

La început am crescut că îi încălcasem teritoriul – Grădina Icoanei – și ne-am grăbit să părăsim locul. Iată însă că dîhania continua să se țină după noi, cu îndrîjire. Am încercat să tratăm situația cu umor. Eu îl acuzam pe Gabriel că el a provocat furia animalului, iar el mă acuza pe mine de exact același lucru.



Curînd, însă, ne-am pierdut umorul. Trebuia să ne aplecăm din ce în ce mai des și să luăm de jos cîte o piatră cu care să aruncăm – sau să ne prefacem că aruncăm – în nemocicul de ciine, ca să nu ne muște.

În mod special ne demoraliza faptul că nu eram singuri pe stradă și lighioana, totuși, ne urmarea numai pe noi. Vedeam în jur zeci și zeci de oameni, dintre care unii ar fi putut fi – din punctul nostru de vedere – un vinat mult mai atractiv pentru mica fieră, dar ei avea față de noi și preferință obstinată, intratărabilă. Cum ne remarcase? De ce nu își schimba – indiferent de oferta care mai apărea pe parcurs – opțiunea?

În ceea ce mă privește, ajunseseam să cred că nu vom mai scăpa niciodată de infoiația jigojie. Îmi și închipuan cum vom merge la redacție, la teatru sau la întîlnirile amoroase urmăriți necontentenii de ea, ca de o umbră malefică. Exact atunci mi-a venit și ideea salvatoare. L-am propus lui Gabriel să ne despărțim. La o intersecție, el a lăsat-o pe o stradă, iar eu pe alta. Ciinele – sau ce-o fi fost – s-a oprit, nedumerit, ca și cum am fi dispărut. Apoi s-a întors brusc și ne-a părăsit, legănindu-și gînditor ciotul de coadă.

**HUMANITAS**

*Cartea care dă învăță*

**IRINA LIVEZEANU**  
Cultură și naționalism în România Mare. 1918–1930

**ALEXANDRA LAIGNEL-LAVASTINE**  
Filozofie și naționalism. Paradoxul Noica

**PROCESUL COMUNISMULUI**  
STEPHANE BOZÉON, NICOLAS WESTIN, JEAN LOUIS FAHÉ, ANDRÉ LAROCHE, JACQUES LALOUET, JEAN-LUC LEVY, JEAN-LUC MAGAGLIN

**CARTEA NEAGRĂ A COMUNISMULUI**  
CRIME, TERORIE, REPRISIUNE

**DIN SUMARELE VIITOARE**

• Suplimente gratuite: „Germania – țara tirurilor internaționale“, „Cultura și politica identității în România“

• Interviu cu Matei Călinescu, profesor la Universitatea Bloomington, SUA, Eliot Sorel, președinte al Asociației Mondiale de Psihiatrie, regizorul Lucian Giurchescu, ministru Nicolae Noica

• Rezistența anticeaușistă (Masă rotundă la GDS)

Vedeta aparițiilor din lunie

## CRONICĂ DE CARTE

DAN C. MIHĂILESCU

## Exerciții de subscriere

Dorin  
Tudoran,  
*Kakistocrația*,  
Editura Arc,  
Chișinău,  
590 pp.

Sincer să fiu, nu credeam să mă îndemn vreodată să scriu despre Dorin Tudoran. Nu din lipsă de interes față de scriitor, nu din lipsă de respect față de curajul și demnitatea ultragrată a omului sau din ostilitate față de convingerile politice, de ieri și de azi, ale gazetarului. Nicidcum, ba chiar dimpotrivă. Adevarul este că m-am simțit dintotdeauna oarecum vinovat față de Dorin Tudoran, chiar dacă numai indirect și în ciuda multelor circumstanțe atenuante pe care mi le-am acordat. Or, cum știm, vinovăția este adeseori un sentiment perfid, care întoarce, adică, rușinea în ranchiu, admirarea în indiferență și dorința de iertare în furie neputincioasă. Astfel încât, mai bine să te complaci în starea de reciprocă ignorare, decât să răși a te năpusti ca elefantul printre porțelani.

Dacă m-am hotărât să scriu acum, am făcut-o din plăcuta stupoare de-a mă vedea gata să subscriu pe loc și aproape în totalitate la fondul de idei și verdicte cuprinse în *Kakistocrația*. (Să spun încă de acum că titlul cărții nu va să zică dictatura armatei, a uniformei kaki, aşa cum am făi indemnat să credem, ci „governarea de către cele mai nepotrivite persoane”, adică „affarea neaventurilor la putere”, din gr. *kakistos*, cel mai rău.) Lasă că textele de care am luat cunoștință, prin forța lucrurilor, abia acum n-au fost puține (între acestea, două subiecte foarte importante, Silviu Brucan și Paul Goma), dar, cîtite „în bloc”, de-a lungul a numai cîteva zile, zecile de texte publicate de Dorin Tudoran de opt ani încoace în *Romania literară*, *Vatra*, *Cotidianul*, *Adevărul*, *Transilvania*, alături de cele din revistele *Agora* și *Meridian*, de cîteva substanțiale interviuri acordate, de scrisorile către Ceaușescu, din septembrie 1984, și *Consiliul de conducere al Uniunii Scriitorilor*, din 16 mai 1985, și împreună cu faimosul eseul *Frig sau frică?* Sau despre condiția intelectualului român de azi (1984) – au o forță de impact mult sporită.

Ideeia alcătuirii volumului de față a fost una foarte bună. Cei care vedeau pînă acum în Dorin Tudoran „doar” un poet cu înclinații jurnalistice din generația ’70, ori care îi asociau numele exclusiv cu „scandalul” politic din 1981–1985, urmat de stabilirea scriitorului în SUA, au acum ocazia să cîntărească diferențele componente ale unei personalități de loc *lineare*, în ciuda *rectitudinii*, și mai mult comprehensivită, în fond, în poziția radicalității pe drept afișate. Că Dorin Tudoran a fost (a rămas?) înții de toate *cazul Tudoran* și abia în al doilea rînd scriitorul, pur și simplu, Dorin Tudoran, aceasta e dilema specifică – și tristă, nedreaptă – a constințelor literare pentru care valoarea și una cu luptă, iar adevărul surclasăză invariabil frumusețea.

## Două amintiri cu privirea în jos

Prima dată l-am văzut și ascultat pe Dorin Tudoran prin toamna-iarna lui 1970–1971, la cenușa *„Luceafărului”*, în actuala sală de reunii de la *Uniunea Scriitorilor*, unde era foarte greu să-ți faci loc de Adrian Păunescu (tocmai lansa un jude taurin, roșu la chip, testos și bătos, pe nume Cornel Brahaș), unde te amețeau formulele cuplului Papuc-Pantazi, dacă nu cumva te bucurai de căte-un moment Marin Moraru sau Marcela Saftiuc. Aveam 17 ani, bîntuiam împreună cu Dan Arsenie cimitirele Bucureștiului cîntind Bob Dylan cu Hölderlin în buzunar, recitam Rimbaud și ascultam Mahalia Jackson împreună cu lungul de Valentin Teodosiu, dar mai presus de toate știam pe de rost *Vâmile pustiei*, carteal lui Ioan Alexan-

dru din 1969. Adolescent tulbure, cînd sulfuros, cînd angelic, eram altres de irărea mistică, de poezia viscerală, de patima, irațional și construcție culturală. Pe fondul acesta trebuie să vă încipiști școlul produs de rigoarea, de logica glacială și impeccabila retorică mitraliată a lui Dorin Tudoran. *Débateur* redutabil și polemist înăscut, Dorin Tudoran era un cartesian democrat, format la școală stîngii rîpte & luminate (Geo Bogza, E. Jebleanu etc., cu participare afectivă la avangardismul lăptării roșii a lui Ghîță Dinu s.a.m.d.), un tip de o precizie invariabil încruntată, scund, firav, mereu nervos și pus pe harță, cu o poezie total străină cloicotului meu de atunci. Clădită, adică, pe rational, ca un mecanism sticlos, rece, artificial, *„intellectualist”*, cum exclamam noi, nevindecătii „er-lebnișii” ai momentului. (Din cauza asta nu m-am putut apropia niciodată de poezia lui Jebleanu, a lui Caraiou sau Doinaș.) Ce-i drept, de la *Cintec de trecut Akheronul* (1975) la *Pasaj de pietoni* (1980) poezia lui Tudoran se – cum să spun? – se umanizează mult, se încarcăse moralmente, dacă pot să spun așa, căpătind alura tăioasă a retoricii aluziv-subversive.

Însă foarte puternice se afirmase, între timp, gazetarul. Eu astă-l și consider în primul rînd pe Dorin Tudoran: un gazetar de forță. Deopotrivă un publicist, om de virulență pamfletară și obsezie a clipei, dar și un constructor propriu-zis de reviste. Cu *Agora* și *Meridian* la un capăt și cu anii de la *Luceafărul* cuprinși, cel puțin, în suita de interviuri reunite în volumul *Biografia debuturilor*, 1978, este de înțeles de ce îl prețuia pe Dorin Tudoran un F. Brunea-Fox, pe de o parte, și un Jean-François Revel, de cealaltă...

Vinovăție, spuneam, fie ea și una indirectă.

Nu mai ștui sigur anul, poate că prin 1979, 1980, erau într-unul dintre ultimele ceasuri de antecameră cu-amagiri pe sumbrele coridoare ale *Luceafărului*. În zece ani, totul se stricase și se murdărise recuperabil. După ce în lumea subteranelor politice apele se despartiseră odată cu Paul Goma, *SLOMR*, Valea Jiului și plecarea lui Pacepa, lumea literară fusese aprig și irevocabil segmentată de scandalul plagiatului lui Eugen Barbu, începutul campaniilor protocroniste și zorii subversive ai generației ’80. În ce mă privește, plateam bine mersi într Eminescu. Așa se face că, în după-amiază cu pricina, cînd am auzit de bătaia (la propriu) a poeților de la *Luceafărul* (Mircea Dinescu și Dorin Tudoran vs. Ion Gheorghe și Cezar Ivănescu), n-am știut cum să-mi încei mai repede drumurile pe-acolo, fără a mă întreba ce și cum se ajunsese la ditamai halimaua, cine avea, de fapt, dreptate etc. Iar indiferența – am învățat cu vremea – se plătește. Fie și numai cu propria, tăcute, remușcări, fie și numai cu el – și e de ajuns!

La fel, în 1984–1985, chiar dacă nu dădusem niciodată mina cu Dorin Tudoran, chiar dacă erau mulți prea de parte de lumea *Uniunii Scriitorilor* și de lupta la virf a deja-disidentului Tudoran, senzația de vinovăție sărăcătoare de năpăsit niciodată. Pe larg despre această senzație și rosturile ei, despre puterea de autoîluzionare a lașității, grăjei teoriei disidenței sprinjitoare, o teorie tenace și înfațibil propagată, „nici un om normal nu protestează

public, punindu-și singur străengul de giț, dacă nu are spatele asigurat, fie în interiorul Aparatului, fie în afara țării, un spate etnic, politic, masonic, religios etc.” despre convinsarea cum că „a pleca acum, definitiv, din România este pur și simplu un act immoral pentru omul de cultură” s.a.m.d. – despre acestea, deci, cu altă ocazie.

Vorba e că abia acum, citind pe nerăsuflare *Kakistocrația*, l-am înțeles pe Dorin Tudoran. Textul de față nu se vrea deloc un comentariu, cît o adezuare. Un exercițiu de subscriere. O subscriere neierată de tardivă, e drept, dar nu mai puțin sinceră.

## Prietenul fără crutare

Cel puțin patru afirmații din prefata lui Nicolae Manolescu sint de reluat din capul locului. Toată structura cărții se revendică de la aceste patru considerente. Dorin Tudoran este: 1) un om „incapabil de ipocrizie”; 2) „un sentimental fidel prin atașament profund, nu prin interes”; 3) „sarcastic dar nu ironic”; 4) un polemist „meticulos și redundant, care nu pare niciodată să-țâștăcăt de replica lui, înmulțind exemplele și conjecturile, ca și cum ar voi să-l convingă pe înșuși diavolul să se lase de rele”.

Incapabil de ipocrizie (singur recunoaște: „sint mai incomod ca prieten, decit ca dușman”), Dorin Tudoran semnează nu o dată cu crințea seninătății testamentele unor prieteni. Cazul Breban, cazul Adrian Păunescu.

„Da, Adrian Păunescu spune adevărul atunci cînd scrie că m-a iubit ca pe un frate mai mic. Da, l-am iubit și eu pe Adrian Păunescu ca pe un frate” (p. 303). Nu ni se divulgă motivul inițial-concret al rupturii de „elefantul megaloman”, însă peste anii, în decembrie ’89, verdictul sună împedite: „Păunescu, hăituit ca un animal sălbatic pe străzile Bucureștiului (...) era chih-pul unor porc spărat de moarte. Pe lîngă a-și fi băut joc de el înșuși, făcind loc defectelor sale devastatoare în detrimentul unor calități ce nu erau nici ele obișnuite”.

Dacă nu ni se detaliază cazul Păunescu, în schimb cazul Nicolae Breban, în 1984, ca și în 1990–1991, beneficiază de adevărăte analize (pp. 41–48, 241 s.u., 290–293) în care psihodiagnosticul („egocentrism exacerbat”, „megalomanie paranoică”) și verdictul social („agent de influență” deopotrivă în teră și în diaspora) conșună cu admirația față de romancier (*y compris săgețile „nietzscheene” de rigoare*), dar și cu suita de zecă întrebări, capitale pentru elucidarea jocului dublu, jucat pe față și cu forță, ană de-a rîndul, de autorul „animalelor bolnave”. „Datorită temperamentalui iănu nefericit, ai fost, eşti și vei fi oricînd o claviatură ușor de manevrat de orice structură a unei puteri care știe cum să te facă să cînți”.

Pe de altă parte, recunoscind că a plătit și el „pentru lașitatea de a nu-și fi manifestat solidaritatea deschisă față de Paul Goma” și situindu-se în contracurent cu opinia față de *Jurnalul același* („cred că o asemenea carte trebuie scrisă”), în final comentariului său Tudoran pune – pieziș, e drept – degetul pe rană: „România are o imensă și neonorată datorie față de Paul



Goma. Dar oricăt de mare ar fi ea, nu se compară cu datoria pe care Paul Goma o are față de el înșuși”.

Stupefiat pentru cîne cunoște forța resentimentului răzburător la scriitorul român, dar foarte în natură fair play a lui Tudoran, este portretul făcut aceluia Mihai Ungheanu de la 1970 („omul era exact. Nu cuceră prin farmec, ci prin inredere pe care o inspiră. De aceeași vîrstă cu el ori mai tineri, mulți dintre noi l-au devenit prieteni. Printre ei – eu însumi. L-am văzut făcind multă bine. L-am văzut făcind multă rău” p. 338).

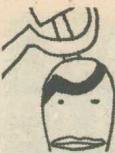
În fine, prețuirea arătată lui Augustin Buzura (p. 248) este dublată imediat și fără drept de apel de motivul înscrutabil față de culisele Fundației Culturale Române: „Pentru mine important a fost să-l știu pe Buzura înămărat ardeleanest la povara planurilor pe care mi le împărtășește. Pe de altă parte, ele vor putea fi permanent subminate atâtă vreme cît Fundația nu va deveni cu totul și definitiv independentă de patronii și „spiritul” ce aduseseră pe lume Asociația România și Tribuna României, vechii cunieri ai stațiilor-pilot ale Securității”.

## Bunul simț irascibil

Iată, deci, cum, în ciuda virulencei, a temperamentului coleric și a talentului aproape arghezian (minus, adică, scafotabilă) de pamphlet, Dorin Tudoran este o structură echilibrată. „Nu-mi plac rănoaceri”, spune el: „nici cei roșii, nici cei verzi” (p. 112, v. și p. 499, unde î se dă dreptate lui F.A. von Hayek, „comunismul și fascismul sunt variante ale același tip de gîndire”). Apropo de Hayek și propunerea lui Tudoran, în 1996, de a se traduce *The road to serfdom* – aceasta a apărut încă din 1993 la *Humanitas*). De aici și corecta punere la punct a aberațiilor americane în materie de *political correctness*, discriminare pozitivă și „racism invers” (p. 227, dar în special „Otovizare și supremație”, articol din 1997, confin pleoardoilor exasperate ale lui H.-R. Patapievici și Cristian T. Popescu, autori trași, de altfel, într-o comparație foarte interesantă: „în România de astăzi nu există mulți alii lideri de opinie care să pună sub ochiul românilor adevăruri mai inconvenibile decit acești autori atât de singurali și diferiți”, p. 554).

Observațiile de bun simț din „Sintem ceea ce sănă opiniile noastre” (p. 233), înțemeiata replică dată Magdalenei Bedrosian (p. 506 s.u.), îngrijorarea față de „amărăciunea de a-l vedea (pe Patapievici, n.n.) lăsindu-se, uneori, risipit de o mediatizare cam ieftoară”, p. 523 (pericol depășit, zic eu, într-o tempă), sau verdicte precum: „colectivismul n-a făcut altceva decit să ac-

(Continuare în pagina 15)



# Independența lui Păstorel i-a încurajat pe anonimi

Am primit de la Ioana Persu, filica scriitorului Păstorel Teodoreanu, unul dintre personajele cărții *Anatomia mistificării*, de Stelian Tănase, o scrisoare interesantă pe care o propun ca articol cititorilor lui „22”. Titlul aparține redacției.

(Gabriela Adameșteanu)

După citirea *Anatomiei mistificării* am considerat că autorul a avut drept scop să redea ca într-un tablou atmosfera de teroare și minciună în care s-a pregătit și desfășurat procesul „Noica-Pillat”, și nu să descrie evenimentele cu exactitate fotografică. Acest lucru ar fi fost de altfel azi încă imposibil, pentru că desigur că autorul nu a putut avea acces la toate documentele și nici la toate mărturii. Am considerat deci că unele lacune și inexacțiuni erau inevitabile și că, tot atât de inevitabil, timpul va aduce la lumină toate detaliile rămasse în umbra și că forța acestei relatări nu trebuie micșorată cu diverse comentarii.

În față însă a numeroaselor discuții, rectificări sau polemici iscate de apariția cărții, este de datoria mea să manifest pentru a contribui fără a mai întîrzi la stabilirea adevărului asupra faptelor ce-mi sunt direct cunoscute.

Fiind fiica Marthei Teodoreanu, am trăit îndeaproape preliminarele și desfășurarea procesului în care a fost implicat Păstorel Teodoreanu.

În această calitate, doresc să aduc anumite precizări și rectificări: în pagina 137: „...Cert este că numele lui apare pe copertile acestor cărți, ca traducător... Avea drept de semnatură, prima comenzi de la edituri etc. Ceea ce înseamnă că fusese acceptat de regim, „se integrase“. Nu refuzul de a colabora l-a trimis pe lista neagră. Vom vedea în alt capitol care au fost cauzele reale ale anchetării și condamnării sale“.

În aceste cîteva fraze aproape total trebuie rectificat.

1) Traducerile (din Anatole France) și stilizările din Gogol, Scédrin etc. îi permitea doar să supraviețuască. Colaborarea la *ESPLA* nu înseamnă nicidcum o colaborare cu regimul.

2) Cauzele „reale“ despre care se vorbește mai tîrziu fac parte din mistificare: anchetarea și arestarea lui Al. O. Teodoreanu nu au avut nici o

legătură cu cazul Doctorului Plăcinteanu. Aceasta a fost încă una din dezinformări.

3) Într-adevăr, nu din cauza unor epigrame - scrise de el sau atribuite lui - a fost arestat.

Cheia arestării se află tocmai în cîntînul „integrare“. Iată acum cauza desfășurată a arestării și a condamnării:

Încă din anii 1920 - fără să fi făcut politică - Păstorel Teodoreanu a condamnat fără apel comunismul în fabula „Măgarii și Libertatea“ (fapt menționat de altfel în volumul *Prigoana* - documente ale procesului Noica-Pillat, ed. *Vremea*). Al. O. Teodoreanu a fost înainte de toate un om liber și un român. Mulți din prietenii lui din tinerețe se alăturaseră regimului; nu-i judeca pentru că avea o infinită înțelegere față de slabiciunile omenești - la ceilalți.

Attitudinea lui de om independent - dar nu inconștient, pentru că nu

dorea să pericliteze pe nimeni prin acte nesăbuite și inutile - devine insuportabilă multora. Alții, cei anonimi, erau încurajați de felul lui de a fi.

În față refuzului lui repetat de a-și renega convingerile, de a se supune presiunilor și de a accepta privilegiile - tot atât de dezonorante - ce i se propuneau, hotărîrea a fost luată: acest om care, prin însăși existență îl sfida regimul, trebuia zdrobit.

Cităva vremuri înainte de arestare, cele ce aveau să urmeze deveniseră evidente. Conştient, Păstorel a acceptat inevitabila arestare și condamnare.

Mama mea i-a fost alături în același alegere, suportând și ea consecințele atitudinii ei. Eliberat înainte de termen pentru a nu muri în închișoare, ceea ce ar fi creat un efect dezastrozus pentru autorități, el s-a stins puțin timp după aceea, așa cum a trăit: român și creștin.

Mulți au fost cei care - cu toate

riscurile de atunci - l-au condus pe ultimul drum.

Aș vrea să mai citez cîteva rînduri din amintirile Siminei Mezincescu despre ultimul cuvînt rostit de Păstorel Teodoreanu la proces (vol. *Prigoana*, ed. *Vremea*): „... astăzi nu mai e vorba de epigrame, ci astăzi avem toți datoria să facem ceva pentru țara noastră, să privim lucrurile cu seriozitate și, dacă nu putem să facem altceva, măcar să suferim pentru ea“.

Și acum, o mărturie personală: în ajunul morții, pe care o aștepta cu înțelegere și smerenie și a cărei iminență o presimțea, Păstorel mi-a spus: „Nu uita: eu am încredere în viitorul neamului românesc“. Aceste cuvinte sunt un final al acelor zile și sunt, așa cum le înțelegea Păstorel atunci, adevărate și aizi, și întotdeauna. Pentru publicare, vă mulțumesc anticipat cu deosebită stimă,

Ioana Persu

Bruxelles, 20 mai 1998



Scriitorul Păstorel Teodoreanu și pictorul Theodor Pallady

nitiv, spune totul despre „politrucul pretutindină“, „răsfățatul atîtor grupuri murdare de interești“, suferind de mania supraestimării. „Nu pot uita nici acum risul dumneavoastră, de la sfîrșitul acelui film despre sfîrșitul perechii Ceaușescu. Un sunet venit din tembre, un rîmjet de fieră. De fapt, unul din gusturile amare ale *Memoriilor* dvs. este că înțelegem, încă o dată, cine s-a jucat atîtea decenii cu viațile noastre. Niște derbedei. Pe deasupra, și singeroși.“

Trec, din păcate, din lipsă de spațiu, peste revelațiile pitorești despre adolescența autorului (p. 487, cu „nașul“ Florin Cheran, un Dorin Tudoran coleg de echipă cu Radu Nunweiller, Cristian Gațu și.a.), peste informații şocante precum prezența în SUA în 1990, ca bursieri ai Institutului Hudson, a „tinerilor“

Gh. Gaston Marin și Emilian Dobrescu (p. 222) și semnalizez cîteva constante dilematice, bune mereu să ne pună pe gînduri: numărul redus al familiilor românești de „intellectuali din tată-n fiu“ (p. 33), faptul că „drama intelectualului român de azi e că are foarte multe idei și mai nici o credință“ (p. 73), impunerea coabitării factorului istorico-geo-politic cu cel etnopsihologic (p. 164).

Unde nu subscrui în ruptul capului este la echilibrul (în speță discreția excesivă) al autorului, în contexte lăsate exclusiv în grija aluziei pernicioase, cum este cazul listei uitate de Ioan Budea „în poalele unor băieți nu tocmăi cumsecade“ (p. 381), al contrarieții uimite a lui Vlad Georgescu (p. 124), al descoperirii făcute de Dan Deșliu în dosarul lui Silviu Brucan (p. 272),

al identității celor doi români americani arestați după assassinarea lui I.P. Culianu (p. 22, p. 402, p. 468), identitatea „scribului de serviciu“ de la p. 467 și.a.

Theoretic, o carte de cuprinderea și dimensiunile *Kakistocratiei* marchează un punct culminant într-o carieră. Sfîrșitul unei etape, cum se spune. Numai că - judecînd fie și numai după ecol (pe care îl bănuiesc înfricosătoar) al recentei probe de măsură morală care este serialul *Santajul* publicat de Dorin Tudoran în cîteva numere recente ale *Romaniei literare* - ai zice că destinul scriitorului... abia stă să înceapă din nou. „Nu am visat, cum cred unii, să schimb lumea, spune Dorin Tudoran. Dacă am visat permanent la ceva, a fost să nu contribui la a lăsa această lume mai rea decît am găsit-o.“

D.C. Mihăilescu

**Exerciții de subscriere**

(Urmare din pagina 14)

centueze individualismul funciar al românilor”, „războul dintre domini Român și Iliescu a fost și va rămîne un războu murdar, gherilă fanatizată de ambii, între doi oameni cărora orice le este indiferent, în afară de putere“, „în jurul domnului Constantinescu s-a format prea repede camăria, cercuri concentrice de interes personal și de grup“ - sint mostre de luciditate nepărtinitoare.

Spectaculoasă, devastatoare, impecabilă, cu lucru de ghilotină este analiza cazului Silviu Brucan (pp. 261-284) publicată în *Agora*, 1/1993. Textul e defi-

